

# Inhalt

<b>Hinweise zu dieser Anleitung .....</b>	<b>3</b>
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	3
HD ready.....	3
Lieferumfang.....	3
<b>Sicherheitshinweise.....</b>	<b>4</b>
Betriebssicherheit.....	4
Aufstellort.....	4
Reparatur.....	5
Vorgesehene Umgebung.....	5
Stromversorgung .....	5
Normen/Elektrromagnetische Verträglichkeit .....	6
Umgang mit Batterien .....	6
<b>Inbetriebnahme .....</b>	<b>7</b>
Auspacken .....	7
Batterien in die Fernbedienung einlegen.....	7
Antenne anschließen .....	7
Stromversorgung anschließen.....	8
<b>Bedienung .....</b>	<b>9</b>
Übersicht über die Gerätevorderseite.....	9
Gerätevorderseite .....	9
LCD-TV ein- und ausschalten.....	9
Nach dem ersten Einschalten.....	10
Automatische Programmsuche APS .....	10
Programmauswahl.....	10
Toneinstellungen.....	10
Bildeinstellungen.....	11
Einstellung des Zoom-Modus mit der WIDE-Taste .....	11
Zoom im PC-Modus .....	11
Weitere Bildeinstellungen .....	11
Infos anzeigen lassen .....	11
Externes Gerät wählen .....	12
<b>Videotext.....</b>	<b>13</b>
Die Bedienung des Videotexts.....	13
„Bild und Text“ (PAT-) Funktion .....	13
Videotextseiten auswählen .....	13
Nützliche Videotext-Eigenschaften.....	14
<b>„Bild in Bild“ (PIP-) und „Bild an Bild“ (PAP-) Funktion.....</b>	<b>15</b>
Zulässige Eingangssignale für PIP und PAP.....	15
Die PIP-Funktion aktivieren und bearbeiten .....	16
Das PIP-Menü.....	16
Die PAP-Funktion aktivieren und bearbeiten.....	17
Das PAP-Menü .....	17
<b>Grundeinstellungen im OSD-Menü.....</b>	<b>18</b>
Im Menü navigieren .....	18
Menü BILD .....	19
Menü TON .....	20
Untermenü EQUALIZER.....	21

Untermenü KOPFHÖRER .....	21
Menü FUNKTION.....	22
Menü PROGRAMMIERUNG .....	23
Videorekorder manuell speichern.....	24
PROGRAMMTABELLE .....	25
Menü QUELLE.....	26
Menü im PC-Modus .....	27
Menü PC LAGE .....	27
<b>Anschlüsse und Anschlussbeispiele.....</b>	<b>28</b>
Kopfhörer anschließen.....	30
Verstärker anschließen.....	30
DVD-Player anschließen .....	31
Videorecorder anschließen.....	32
DVD-Rekorder anschließen.....	32
Receiver (SAT, DVB-T, Decoder etc.) anschließen .....	33
DVD- oder Videorekorder und SAT-Receiver anschließen.....	34
Camcorder anschließen.....	34
Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang .....	35
Externes Gerät mit HDMI-Ausgang anschließen.....	35
Externes Gerät mit DVI-Ausgang anschließen.....	35
PC anschließen.....	36
Universalfernbedienung.....	37
Anwendung .....	37
Gerätecodes programmieren.....	37
Gerätecode nach Code-Liste eingeben.....	37
Manueller Code-Suchlauf .....	37
Automatischer Code-Suchlauf.....	38
1-Sekunden- oder 3-Sekundentakt.....	38
Codesuche nach Handelsname.....	38
Code-Identifizierung.....	38
Normaler Betrieb.....	39
Einzelgeräte bedienen .....	39
ALLES-AUS-Funktion .....	39
GUIDE - EPG – Elektronisches Programm .....	39
<b>Problembehebung.....</b>	<b>40</b>
Benötigen Sie weitere Unterstützung? .....	41
Pixelfehler bei LCD-TVs .....	42
<b>Reinigung .....</b>	<b>43</b>
<b>Entsorgung .....</b>	<b>43</b>
Verpackung.....	43
Gerät.....	43
Batterien.....	43
<b>Technische Daten .....</b>	<b>44</b>
<b>Wandmontage .....</b>	<b>45</b>
Zubehör.....	45
Sicherheitshinweise für die Wandmontage .....	45
Aufhängevorrichtungen am Gerät montieren .....	45
Fuß abnehmen.....	45
Stahlschienen an der Wand befestigen.....	46

# Hinweise zu dieser Anleitung

Lesen Sie unbedingt diese Anleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres LCD-TVs. Halten Sie diese Anleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres LCD-TVs. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des LCD-TVs dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient zum Empfang und zur Wiedergabe von Fernsehprogrammen. Die unterschiedlichen Anschlussmöglichkeiten ermöglichen eine zusätzliche Erweiterung der Empfangs- und Wiedergabeketten (Receiver, DVD-Player, DVD-Recorder, Videorecorder, PC etc.).

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.

Dieses Gerät ist nicht als Datenmonitor für Büroarbeitsplätze geeignet.

Dieses Gerät ist für den Privatgebrauch gedacht und nicht für industrielle oder kommerzielle Nutzung vorgesehen. Die Nutzung unter extremen Umgebungsbedingungen kann die Beschädigung Ihres Gerätes zur Folge haben.

## HD ready

Ihr LCD-TV ist mit dem Merkmal „HD ready“ ausgestattet. Das bedeutet, dass es grundsätzlich hochauflösende Fernsehprogramme (HDTV) wiedergeben kann.

Voraussetzung ist, dass ein HDTV-Signal von einer externen Set-Top-Box (HD-STB) in das LCD-TV gegeben wird.

## Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:



### ACHTUNG!

*Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!*

- LCD-TV
- Netzanschlusskabel
- Fernbedienung inkl. 2 Batterien Typ R03 (AAA) 1,5V
- Antennenkabel
- Wandmontageset (siehe Seite 45).
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

# Sicherheitshinweise



## Betriebssicherheit

- Kinder sollen beaufsichtigt werden um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen ( einschließlich Kinder ) mit eingeschränkten physischen, sensorischen, oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von Ihnen Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien von Kindern fern. Bei Missbrauch könnte Erstickungsgefahr bestehen.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des LCD-TVs (elektrischer Schlag, Kurzschluss- und Brandgefahr)!
- Führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des LCD-TVs (elektrischer Schlag, Kurzschluss und Brandgefahr)!
- Schlitze und Öffnungen des LCD-TVs dienen der Belüftung. Decken Sie diese Öffnungen nicht ab (Überhitzung, Brandgefahr)!
- Üben Sie keinen Druck auf das Display aus. Es besteht die Gefahr, dass der Bildschirm bricht.
- Die Fernbedienung besitzt eine Infrarot-Diode der Klasse 1. Betrachten Sie die LED nicht mit optischen Geräten.



Achtung! Bei gebrochenem Display besteht Verletzungsgefahr. Packen Sie mit Schutzhandschuhen die geborstenen Teile ein und senden Sie diese zur fachgerechten Entsorgung an Ihr Service Center. Waschen Sie anschließend Ihre Hände mit Seife, da nicht auszuschließen ist, dass Chemikalien austreten können.

- Berühren Sie nicht das Display mit den Fingern oder mit kantigen Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn:
  - das Netzkabel angeschmolten oder beschädigt ist
  - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist
  - das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert
  - das Gerät gestürzt, oder das Gehäuse beschädigt ist

## Aufstellort

- Neue Geräte können in den ersten Betriebsstunden einen typischen, unvermeidlichen aber völlig ungefährlichen Geruch abgeben, der im Laufe der Zeit immer mehr abnimmt. Um der Geruchsbildung entgegenzuwirken, empfehlen wir Ihnen, den Raum regelmäßig zu lüften. Wir haben bei der Entwicklung dieses Produktes Sorge dafür getragen, dass geltende Grenzwerte deutlich unterschritten werden.
- Halten Sie Ihren LCD-TV und alle angeschlossenen Geräte von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen oder zur Beschädigung des LCD-TVs führen.
- Betreiben Sie Ihr Gerät nicht im Freien, da äußere Einflüsse wie Regen, Schnee etc. das Gerät beschädigen könnten.
- Das Gerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (Vasen oder ähnliches) auf das Gerät. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen (Kerzen oder ähnliches) auf das Gerät.
- Achten Sie auf genügend große Abstände in der Schrankwand. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm rund um das Gerät zur ausreichenden Belüftung ein.
- Betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des LCD-TVs zu vermeiden.
- Vermeiden Sie Blendwirkungen, Spiegelungen und zu starke Hell-Dunkel-Kontraste, um Ihre Augen zu schonen.
- Der optimale Betrachtungsabstand beträgt 5 Mal die Bildschirmdiagonale.

# Reparatur

- Überlassen Sie die Reparatur Ihres LCD-TVs ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal.
- Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich bitte ausschließlich an unsere autorisierten Servicepartner.

# Vorgesehene Umgebung

- Das Gerät kann bei einer Umgebungstemperatur von +5° C bis +35° C und bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 20% - 85% (nicht kondensierend) betrieben werden.
- Im ausgeschalteten Zustand kann das LCD-TV bei -20° C bis +60° C gelagert werden.
- Wahren Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen zu vermeiden.
- Warten Sie nach einem Transport des LCD-TVs solange mit der Inbetriebnahme, bis das Gerät die Umgebungstemperatur angenommen hat.
- Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des LCD-TVs kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.
- Ziehen Sie während eines Unwetters oder wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird den Stecker aus der Steckdose und das Antennenkabel aus der Antennenbuchse.

# Stromversorgung



*Bitte beachten Sie: Auch bei ausgeschaltetem Netzschatzer sind Teile des Gerätes unter Spannung. Um die Stromversorgung zu Ihrem LCD-TV zu unterbrechen oder das Gerät gänzlich von Spannung frei zuschalten, trennen Sie das Gerät vollständig vom Netz.*

- Betreiben Sie das LCD-TV nur an geerdeten Steckdosen mit 230 V~ 50 Hz. Wenn Sie sich der Stromversorgung am Aufstellort nicht sicher sind, fragen Sie bei Ihrem Energieversorger nach.
- Wir empfehlen zur zusätzlichen Sicherheit die Verwendung eines Überspannungsschutzes, um Ihren LCD-TV vor Beschädigung durch Spannungsspitzen oder Blitzschlag aus dem Stromnetz zu schützen.
- Um die Stromversorgung zu Ihrem Bildschirm zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des LCD-TVs befinden und leicht erreichbar sein.
- Sollten Sie ein Verlängerungskabel einsetzen, achten Sie darauf, dass dieses den VDE-Anforderungen entspricht. Fragen Sie ggf. Ihren Elektroinstallateur.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.

# Normen/Elektrromagnetische Verträglichkeit

Das LCD-TV erfüllt die Anforderungen der elektromagnetischen Kompatibilität und elektrischen Sicherheit der folgenden Bestimmungen:

EN 55013	Grenzwerte und Messverfahren für die Funkstöreigenschaften von Rundfunkempfängern und verwandten Geräten der Unterhaltungselektronik
EN 55020	Störfestigkeit von Rundfunkempfängern und angeschlossenen Geräten der Unterhaltungselektronik
EN 60065	Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte, Sicherheitsanforderungen
EN 61000-3-2	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV); Teil 3: Grenzwerte; Abschnitt 2: Grenzwerte für Oberschwingungsströme (Geräte-Eingangsstrom < 16A je Leiter)
EN 61000-3-3	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV); Teil 3: Grenzwerte; Abschnitt 3: Grenzwerte für Spannungsschwankungen und Flicker in Niederspannungsnetzen für Geräte mit einem Eingangsstrom < 16A je Leiter

## Umgang mit Batterien

Batterien können brennbare Stoffe enthalten. Bei unsachgemäßer Behandlung können Batterien auslaufen, sich stark erhitzen, entzünden oder gar explodieren, was Schäden für Ihr Gerät und Ihre Gesundheit zur Folge haben könnte.

Bitte befolgen Sie unbedingt folgende Hinweise:

- Halten Sie Kinder von Batterien fern.  
Sollten Batterien verschluckt worden sein, melden Sie dies bitte sofort Ihrem Arzt.
- Laden Sie niemals Batterien (es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben).
- Entladen Sie die Batterien niemals durch hohe Leistungsabgabe.
- Schließen Sie die Batterien niemals kurz.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus!
- Zerlegen oder verformen Sie die Batterien nicht.  
Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterielösung könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.
- Vermeiden Sie starke Stöße und Erschütterungen.
- Vertauschen Sie niemals die Polarität.
- Achten Sie darauf, dass die Pole Plus (+) und Minus (-) korrekt eingesetzt sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Vermischen Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.  
Dies könnte bei Ihrem Gerät zu Fehlfunktionen führen. Darüber hinaus würde sich die schwächere Batterie zu stark entladen.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät.
- Entfernen Sie die Batterien aus Ihrem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Ersetzen Sie alle verbrauchten Batterien in einem Gerät gleichzeitig mit neuen Batterien des gleichen Typs.
- Isolieren Sie die Kontakte der Batterien mit einem Klebestreifen, wenn Sie Batterien lagern oder entsorgen wollen.

# Inbetriebnahme



*Lesen Sie vor der Inbetriebnahme bitte unbedingt das Kapitel "Sicherheitshinweise" auf Seite 4.*

## Auspicken

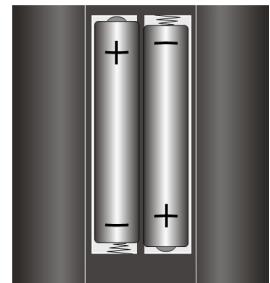
- ▶ Wählen Sie vor dem Auspacken einen geeigneten Platz zum Aufstellen oder Aufhängen (siehe auch Kapitel Wandmontage).
- ▶ Lassen Sie sich beim Auspacken des Gerätes von jemand helfen.
- ▶ Öffnen Sie den Karton sehr vorsichtig, um eine mögliche Beschädigung des Gerätes zu verhindern. Dies kann passieren, wenn zum Öffnen ein Messer mit einer langen Klinge verwendet wird.
- ▶ Tragen Sie das Gerät nicht allein, um ein Fallenlassen des Gerätes und damit gesundheitliche Schäden und/oder Beschädigungen am Gerät zu verhindern.
- ▶ In der Verpackung befinden sich verschiedene Kleinteile (Batterien, Schrauben u. a.). Halten Sie diese von Kindern fern, es besteht Verschluckgefahr.
- ▶ Bewahren Sie das Verpackungsmaterial bitte gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um den Fernseher zu transportieren.

## Batterien in die Fernbedienung einlegen

- ▶ Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
- ▶ Legen Sie zwei Batterien vom Typ R03 / AAA/ 1,5V in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Beachten Sie dabei die Polung der Batterien (im Batteriefachboden markiert).
- ▶ Schließen Sie das Batteriefach.



*Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte durch auslaufende Batterien beschädigt werden.*

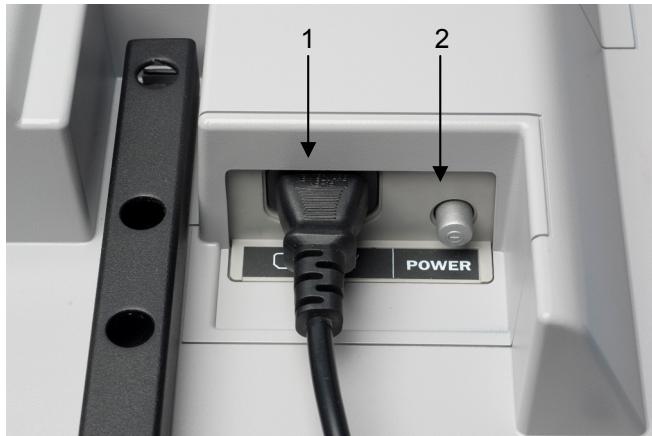


## Antenne anschließen

- ▶ Zum Anschluss an die Hausantenne oder Kabelanlage verbinden Sie die Antennensteckdose und das LCD-TV mit dem doppelt abgeschirmten Antennenkabel.



# Stromversorgung anschließen



- ▶ Verbinden Sie den Gerätestecker des mitgelieferten Gerätekabels mit dem Anschluss 230-V ~ 50 Hz am Gerät (1) und den Netzstecker mit einer gut erreichbaren Netzsteckdose 230 V ~ 50 Hz.
- ▶ Drücken Sie den Betriebsschalter „POWER“ (2) auf der Rückseite des Geräts, neben dem Netz-Anschluss. Das Gerät geht in den Standby-Modus und die Anzeige an der Vorderseite leuchtet blau auf.
- ▶ Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie entweder eine Zifferntaste der Fernbedienung oder eine Programmwahltafel P/CH am Gerät. Die Anzeige an der Vorderseite erlischt.

# Bedienung

Zur Bedienung Ihres LCD-TVs können Sie die Fernbedienung oder die Nahbedienungstasten am Gerät verwenden.

Über die Nahbedienungstasten können Sie:

- ∅ das Gerät im STANDBY ein- und ausschalten.
- TV/AV ein externes Gerät wählen (vgl. Seite 12).
- MENU das Bildschirm-Menü aufrufen, um Einstellungen an Ihrem Gerät vorzunehmen.
- + P/CH – ein Programm auswählen oder im Menü navigieren.
- + ▲ – die Lautstärke einstellen oder im Menü navigieren.

## Übersicht über die Gerätevorderseite

Die Übersicht über das Gerät finden Sie auf der Ausklappseite vorne.

### Gerätevorderseite

1. TFT-Bildschirm
2. Lautsprecher
3. Betriebsanzeige mit integriertem Infrarot-Sensor  
Betriebsanzeige leuchtet blau auf, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet.  
Erlöscht, wenn das Gerät eingeschaltet ist.  
Infrarot-Sensor: Empfangsfeld für die Infrarotsignale der Fernbedienung.

## LCD-TV ein- und ausschalten

- ▶ Drücken Sie den Betriebsschalter auf der Rückseite des Geräts. Das Gerät geht in den Standby-Modus und die Anzeige an der Vorderseite leuchtet blau auf.
- ▶ Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie entweder eine **Zifferntaste** der Fernbedienung oder eine Programmwahltafel **P/CH** am Gerät. Die Anzeige an der Vorderseite erlischt.
- ▶ Mit der Standby-Taste ∅ der Fernbedienung oder der Standby-Taste ∅ an der rechten Seite des Geräts schalten Sie das Gerät wieder in den Standby-Modus.
- ▶ Drücken Sie wieder den Betriebsschalter auf der Rückseite des Geräts, um das Gerät ganz auszuschalten.

# Nach dem ersten Einschalten

Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal einschalten, erscheint das Menü **Autoprogramm** auf Deutsch.

Wenn Sie die voreingestellte Ländereinstellung (**Deutschland**) ändern möchten, stellen Sie mit den Richtungstasten **↔** das gewünschte Land ein. Die Ländereinstellung hat Einfluss auf die Reihenfolge in der die Programme gespeichert werden.

- ▶ Wählen Sie dann ggf. mit der Richtungstaste **▼** den Eintrag **Sprache** an und wählen Sie mit den Richtungstasten **↔** die gewünschte Sprache.
- ▶ Falls Sie auch die Voreinstellung für die Videotextsprache ändern möchten, wählen Sie mit der Richtungstaste **▼** den Eintrag **Teletext Sprache** an und wählen Sie mit den Richtungstasten **↔** den gewünschten Sprachraum **↔** Westen, Ost, Turk/Gre, Kyrillisch oder Arabisch (siehe auch Menü **FUNKTION**, Seite 22).
- ▶ Bestätigen Sie dann die Meldung „**ANTENNENKABEL ÜBERPRÜFEN**“, indem Sie die Taste **OK** oder die rote Taste **◀▶** drücken.
- ▶ Um den Vorgang abzubrechen, drücken Sie die blaue Taste **▶▶**.



## Automatische Programmsuche APS

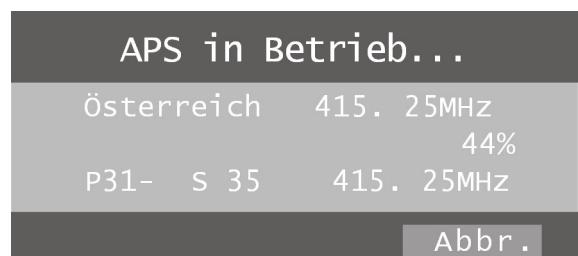
Anschließend beginnt die automatische Programmsuche (APS). Sie nimmt einige Minuten in Anspruch.

Sie können den Vorgang mit der **blauen Taste ▶▶** abbrechen.

Die Programme werden in einer länderspezifischen Reihenfolge auf den Programmplätzen abgelegt. Es können 100 Programme gespeichert werden.

Nach dem Ende der automatischen Programmspeicherung erscheint die Programmtabelle (siehe **PROGRAMMTABELLE** auf Seite 25). Wenn die Tabelle nicht weiter bearbeitet wird, schließt sie sich nach ein paar Minuten. Es wird das Programm auf Programmplatz 1 wiedergegeben.

Sollte sich die Programmtabelle nicht von selbst schließen, drücken Sie die Menü-Taste **M** zum Beenden der Funktion.



## Programmauswahl

- ▶ Um ein Programm auszuwählen, drücken Sie entweder eine der Tasten **P/CH** (am Gerät oder an der Fernbedienung) oder wählen Sie das Programm über eine **Zifferntaste** direkt an.  
Für eine zweistellige Nummer drücken Sie vorher die Taste **-/-**.
- ▶ Mit der Taste **P<P/SWAP** wählen Sie das zuletzt wiedergegebene Programm.

## Toneinstellungen

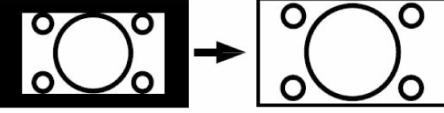
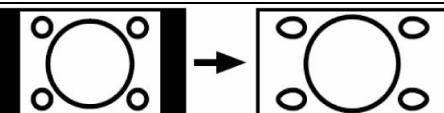
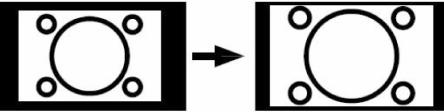
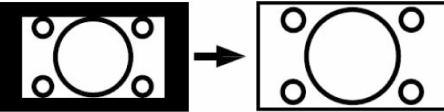
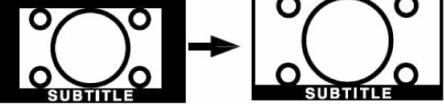
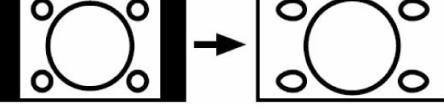
- ▶ Mit den Lautstärketasten **+ -** an der Fernbedienung oder am Gerät erhöhen oder verringern Sie die Lautstärke.
- ▶ Um den Ton ganz aus- und wieder einzustellen, drücken Sie die Taste **🔇 Stummschaltung**.
- ▶ Mit der Taste **I-II** wählen Sie zwischen Mono- und Stereoausgabe, Ton I und Ton II. Ton I und Ton II können nur erscheinen, wenn die aktuelle Sendung den DUAL-Modus unterstützt (z. B. bei zweisprachigen Sendungen).

# Bildeinstellungen

Ihr LCD-TV kann verschiedene Bildformate darstellen. Abhängig von der Sendung werden Bilder im Format 4:3 oder 16:9 übertragen.

## Einstellung des Zoom-Modus mit der WIDE-Taste

- Drücken Sie die Taste , um zwischen folgenden Bildformaten umzustellen:

<b>Auto:</b>	Das wiedergegebene Format wird automatisch auf das Eingangssignal eingestellt.	
<b>16:9:</b>	Ein Bild im 16:9-Format wird auf volle Bildschirmgröße gezoomt.	
<b>4:3:</b>	Zur unverzerrten Darstellung eines Bildes im 4:3-Format.	
<b>Panorama:</b>	Das Bild wird am linken und rechten Rand ausgedehnt, um den Bildschirm zu füllen; der obere und/oder untere Rand wird dabei etwas abgeschnitten.	
<b>14:9 Zoom:</b>	Ein Bild im 14:9-Format ("Letterbox") wird zum oberen und unteren Rand des Bildschirms ausgedehnt.	
<b>Kino:</b>	Ein Bild im 16:9-Format wird auf volle Bildschirmgröße gezoomt.	
<b>Untertitel:</b>	Wie Einstellung "Kino". Jedoch wird das Bild nach oben geschoben, so dass ggf. Unterzeilen oder Laufschriften sichtbar werden).	
<b>Zoom:</b>	Das Bild wird automatisch auf volle Bildbreite ausgedehnt.	

## Zoom im PC-Modus

Im PC-Modus stehen die Formate 4:3 und 16:9 zur Verfügung.

## Weitere Bildeinstellungen

Mit der Taste **OK/SELECT** können Sie das Bild einfrieren und wieder freigeben.

Mit der Taste **PP** („Personal Preferences“) wählen Sie den Bildmodus aus: **Natürlich, Kino, Dynamisch**.

## Infos anzeigen lassen

- Drücken Sie die Taste **INFO**, um sich folgende aktuelle Einstellungen anzeigen zu lassen:
  - Programmplatz und Programmname
  - Töneinstellung (mono oder stereo)
  - Bildeinstellung

- ▶ Dieselben Informationen erhalten Sie beim Umschalten auf ein anderes Programm.
- ▶ Im TV-Modus können Sie sich die Uhrzeit anzeigen lassen, indem Sie die Taste  (Uhrzeit/Videotext Unterseite) drücken.

## Externes Gerät wählen

Mit der Taste **AV/SOURCE** wählen Sie die Eingänge der angeschlossenen Geräte.

---

 *Bitte beachten Sie, dass die Quelle (das angeschlossene Gerät) beim Durchschalten mit der Taste AV/SOURCE nur dann erkannt wird, wenn diese Quelle im Menü QUELLE markiert ist (siehe Menü QUELLE, Seite 26).*

---

<b>P-</b> :	TV-Betrieb (Antennensignal)
<b>EXT - 1:</b>	Gerät an der SCART 1-Buchse
<b>EXT - 2:</b>	Gerät an der SCART 2-Buchse
<b>EXT - 2 S:</b>	Gerät mit S-Video-Ausgang an der SCART 2-Buchse
<b>BAV:</b>	Gerät an den Cinch-Eingängen gelb/weiß/rot
<b>S-VIDEO:</b>	Gerät an der S-Video-Buchse
<b>HDMI-1:</b>	HDMI-Eingang 1
<b>HDMI-2:</b>	HDMI-Eingang 2
<b>YPbPr:</b>	Gerät an den Komponenten-Video- und Audioeingängen
<b>PC:</b>	Gerät am PC-Eingang

# Videotext

Ihr LCD-TV unterstützt 1000 Seiten Teletext. Das bedeutet, dass das Gerät nach der Eingabe einer dieser 1000 Seiten nicht suchen muss, sondern die Seiten direkt anzeigen kann.

Videotext ist ein kostenloser Service, der von den meisten Fernsehstationen ausgestrahlt wird und aktuelle Informationen bezüglich Nachrichten, Wetter, Fernsehprogrammen, Aktienkursen, Untertiteln und anderen Themen bietet. Ihr TV-Gerät bietet viele nützliche Funktionen für die Bedienung des Videotexts sowie Multipage-Text, UnterseitenSpeicherung oder schnelle Navigation.

## Die Bedienung des Videotexts

Zur Bedienung des Videotexts verfügt Ihre Fernbedienung spezielle Videotext-Tasten. Auf der Ausklappseite vorne finden Sie eine Übersicht über die Fernbedienung.

- ▶ Wählen Sie ein Fernsehprogramm, das Videotext ausstrahlt.
- ▶ Drücken Sie die Taste  einmal, um die Basis-/Indexseite des Videotexts anzuzeigen.
- ▶ Durch zweimaliges Drücken der Taste  wechselt das Gerät wieder in den TV-Modus.

### „Bild und Text“ (PAT-) Funktion

Sie können sich den Videotext und ein Fernsehbild gleichzeitig anzeigen lassen, „Picture and text“ PAT-Funktion.

- ▶ Drücken Sie die Taste  zweimal, auf der linken Seite wird das Fernsehbild und auf der rechten Seite der Videotext eingeblendet.
- ▶ Durch nochmaliges Drücken der Taste  wechselt das Gerät wieder in den TV-Modus.

Mit der Taste **TV** kommen Sie direkt wieder in den TV-Modus zurück.

## Videotextseiten auswählen

### Zifferntasten

- ▶ Geben Sie die gewünschte Videotextseite als dreistellige Nummer direkt mit den Zifferntasten ein.
- ▶ Die gewählte Seitenzahl wird in der linken oberen Ecke des Bildschirms angezeigt. Der Videotextzähler sucht solange, bis die gewählte Seitennummer gefunden ist.

### Programmwahlstellen

- ▶ Mit den Programmwahlstellen blättern Sie vor und zurück durch die Videotextseiten.

### Farbtasten

- ▶ Wenn am unteren Bildrand farbige Texteinträge eingeblendet sind, können Sie diese Inhalte durch Drücken der entsprechenden Farbtasten **ROT** , **GELB** , **BLAU**  und **GRÜN**  direkt anwählen.

### Unterseiten

Manche Videotextseiten beinhalten Unterseiten. Am unteren Bildrand wird z. B. **1/3** angezeigt. Die Unterseiten werden im Abstand von ca. einer halben Minute nacheinander eingeblendet. Sie können die Unterseiten auch selbst aufrufen, indem Sie die Taste  drücken. Es erscheint ein vierstelliges Eingabefeld, in das Sie die Nummer einer Unterseite (z. B. **0002**) eingeben können. Alternativ können Sie mit den Richtungstasten   durch die Unterseiten blättern.

# Nützliche Videotext-Eigenschaften

## Mix Videotext-Fernsehbild

- ▶ Drücken Sie die Taste , um den Teletext transparent darzustellen (das Fernsehbild erscheint im Hintergrund).

## INDEX

- ▶ Mit der Taste  wählen Sie die Indexseite aus, die eine Liste des Videotextinhalts enthält.

## STOP

Die Videotextseite, die Sie gewählt haben, enthält möglicherweise mehr Informationen, als auf einen Bildschirm passen. In diesem Fall wird die Information auf mehrere Unterseiten aufgeteilt. Die Unterseiten werden in regelmäßigen Zeitabständen weitergeblättert.

- ▶ Drücken Sie die **STOP**-Taste , um einen automatischen Seitenwechsel zu verhindern. Das Symbol **STOP** wird in der linken oberen Ecke des Bildschirms angezeigt und der automatische Seitenwechsel ist unterbrochen.
- ▶ Drücken Sie erneut die **STOP**-Taste , um den automatischen Seitenwechsel wieder zuzulassen.

## Verdecktes Suchen

Wenn Sie im Videotextmodus die Taste  drücken, schaltet das TV-Gerät die Videotextanzeige in den Hintergrund. Damit können Sie Wartezeiten bis zur Anzeige der gewünschten Seite überbrücken.

- ▶ Wählen Sie die gewünschte Seitennummer im Videotextmodus.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um zum TV-Modus zu schalten, während Sie auf die Videotextseite warten. In der linken oberen Ecke erscheint ein Feld mit der gesuchten Seitennummer oder das Symbol , solange gesucht wird.
- ▶ Sobald die gewünschte Seite gefunden ist, erscheint die Seitenzahl.
- ▶ Drücken Sie nun erneut die Taste , um die gewünschte Seite anzuzeigen.

## Verborgenen Text anzeigen

- ▶ Um verborgene Information, wie z. B. die Lösungen von Rätseln, Puzzle oder Quiz anzuzeigen, drücken Sie einmal auf die Taste .
- ▶ Nochmaliges Drücken der Taste  verbirgt die Antworten wieder.

## Seitengröße verdoppeln

Diese Funktion zeigt die Videotextinformation in doppelter Größe an.

- ▶ Drücken Sie die Taste **II**, um die obere Hälfte der Seite zu vergrößern.
- ▶ Drücken Sie erneut die Taste **II**, um die untere Hälfte der Seite vergrößert anzuzeigen.
- ▶ Nochmaliges Drücken der Taste **II** zeigt den Videotext wieder in normaler Größe.

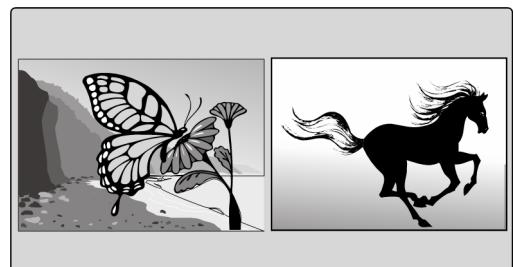
# „Bild in Bild“ (PIP-) und „Bild an Bild“ (PAP-) Funktion

Mit den Funktionen PIP und PAP können Sie auf dem Bildschirm des LCD-TVs gleichzeitig zwei Bilder aus verschiedenen Quellen (z. B. Fernsehbild und Bild eines angeschlossenen DVD-Players) anzeigen lassen. Ihr LCD-TV verfügt über zwei analoge Tuner, deshalb können Sie über die Funktionen PIP und PAP zwei Fernsehprogramme gleichzeitig anzeigen lassen.

- PIP („Picture in Picture“ = „Bild in Bild“): Ein kleines Bild (das PIP-Fenster) wird innerhalb des Hauptbildes eingeblendet.



- PAP („Picture at Picture“ = „Bild an Bild“): Die Bilder werden nebeneinander angezeigt.



## Zulässige Eingangssignale für PIP und PAP

		PIP Bild									
		TV	PIP Tuner	Ext-1	Ext-2	S-Video	BAV	HDMI 1	HDMI 2	YPbPr	PC
Hauptbildschirm	TV		+	+	+	-	+	+	+	+	+
	PIP Tuner	+		+	+	-	+	+	+	+	+
	Ext-1	+	+		+	-	+	+	+	+	+
	Ext-2	+	+	+		-	+	+	+	+	+
	S-Video	-	-	-	-		-	-	-	-	-
	BAV	+	+	+	+	-		+	+	+	+
	HDMI1	+	+	+	+	-	+		-	-	-
	HDMI2	+	+	+	+	-	+		-	-	-
	YPbPr	+	+	+	+	-	+		-		-
	PC	+	+	+	+	-	+	-	-	-	

⊕ Kombination möglich

- Kombination nicht möglich

Sie können also z. B. das TV-Bild mit dem Bild eines angeschlossenen PCs, oder das Bild eines DVD-Players an einem SCART-Anschluss mit dem Bild eines DVD-Players an einem HDMI-Anschluss kombinieren.

# Die PIP-Funktion aktivieren und bearbeiten

Schließen Sie ein Gerät (z. B. einen DVD-Player) an einen der digitalen Eingänge (HDMI 1, HDMI 2, YPbPr oder und PC) an.

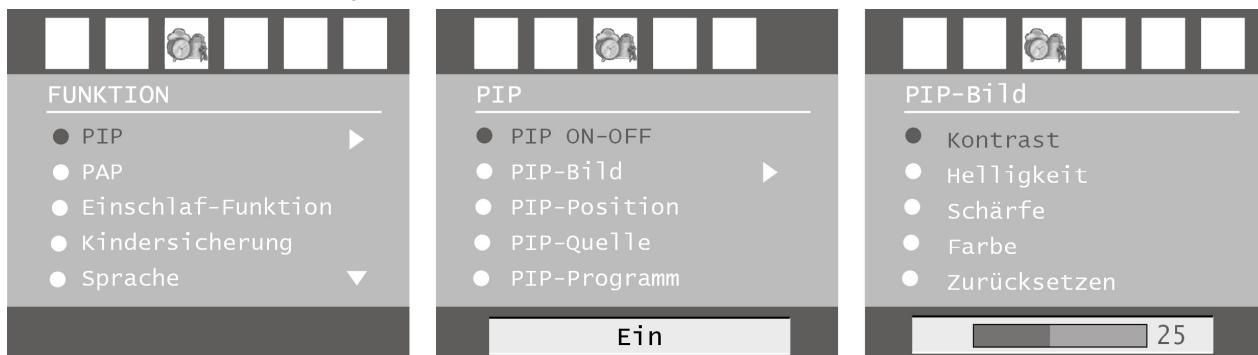
Falls das LCD-TV das Bild des externen Geräts nicht von selbst wiedergibt, wählen Sie die Quelle mit der Taste **AV/SOURCE** bzw. im Menü **QUELLE** (siehe Seite 26). Das Bild des externen Geräts ist nun das Hauptbild.

- ▶ Drücken Sie die Taste . Es erscheint nun innerhalb des Hauptbildes das PIP-Fenster (kleines Bild) mit dem Fernsehprogramm (Signal der Antenne).
- ▶ Mit den Programmwahltasten können Sie für ein Fernsehbild im PIP-Fenster ein anderes Programm wählen.
- ▶ Mit der Taste **AV/SOURCE** können Sie für das PIP-Fenster eine andere Quelle wählen (ein Gerät, das an einem der analogen Eingänge angeschlossen ist).
- ▶ Mit den Richtungstasten   können Sie die Tonausgabe zwischen Hauptfenster und PIP-Fenster wechseln.
- ▶ Mit der Taste **P>P/SWAP** können Sie PIP-Fenster und Hauptbild vertauschen.
- ▶ Um das PIP-Fenster zu schließen, drücken Sie wiederum die Taste .

## Das PIP-Menü

Für das PIP-Fenster können Sie verschiedene Einstellungen vornehmen.

- ▶ Drücken Sie, während ein PIP-Fenster eingeblendet ist, die Menütaste M. Es erscheint das Menüfenster, wählen Sie aus der oberen Bildeiste das Menü **FUNKTION** (vgl. auch Im Menü navigieren, Seite 18 ).
- ▶ Öffnen Sie mit der Richtungstaste  das Menü **PIP**.



Menüpunkt	Einstellungen
<b>PIP Ein/Aus</b>	Stellen Sie die PIP-Funktion ein oder aus.
<b>PIP-Bild</b>	Öffnen Sie das Untermenü <b>PIP-Bild</b> mit der Richtungstaste  . Die Einstellungen entsprechen dem Menü <b>BILD</b> , siehe Seite 19. <b>HINWEIS:</b> Je nachdem welche Quelle Sie gewählt haben, sind nicht alle Menüs verfügbar. Um nicht verfügbare Menüs aufzurufen, müssen Sie zunächst die Quelle wechseln.
<b>PIP-Position</b>	Wählen Sie mit den Tasten   eine Position innerhalb des Hauptbildes.
<b>PIP-Quelle</b>	Wählen Sie hier die Quelle für das PIP-Bild. Wenn das Hauptbild aus einer analogen Quelle kommt, können Sie hier die digitalen oder analogen Quellen auswählen. Kommt das Hauptbild von einer digitalen Quelle, kann nur eine analoge Quelle für das PIP-Bild ausgewählt werden.
<b>PIP-Programm</b>	Wählen Sie mit den Richtungstasten   oder den Zifferntasten das Programm.
<b>PIP SWAP</b>	Hier können Sie PIP-Bild und Hauptbild vertauschen.

# Die PAP-Funktion aktivieren und bearbeiten

Schließen Sie ein Gerät (z. B. einen DVD-Player) an einen der digitalen Eingänge (HDMI 1, HDMI 2, YPbPr oder und PC) an.

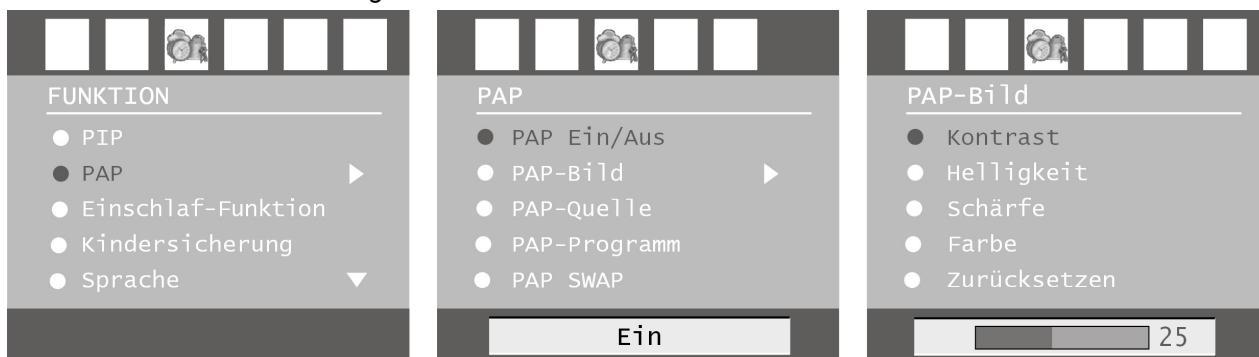
Falls das LCD-TV das Bild des externen Geräts nicht von selbst wiedergibt, wählen Sie die Quelle mit der Taste **AV/SOURCE** bzw. im Menü **QUELLE** (siehe 26). Das Bild des externen Geräts ist nun das Hauptbild.

- ▶ Drücken Sie die Taste . Es erscheint nun rechts neben dem Hauptbild das PAP-Bild mit dem Fernsehprogramm (Signal der Antenne).
- ▶ Mit den Programmwahltasten können Sie für das Fernsehbild im **PAP**-Fenster ein anderes Programm wählen.
- ▶ Mit der Taste **AV/SOURCE** können Sie für das **PAP**-Fenster eine andere Quelle wählen (ein Gerät, das an einem der analogen Eingänge angeschlossen ist).
- ▶ Mit den Richtungstasten   können Sie die Tonausgabe zwischen Hauptfenster und PAP-Fenster (TV) wechseln.
- ▶ Mit der Taste **P>P/SWAP** können Sie die Fenster vertauschen.
- ▶ Um das PAP-Fenster zu schließen, drücken Sie wiederum die Taste .

## Das PAP-Menü

Für das PAP-Fenster können Sie verschiedene Einstellungen vornehmen.

- Drücken Sie, während ein PAP-Fenster eingeblendet ist, die Menütaste **M** und öffnen Sie das Menü **FUNKTION** (vgl. auch Im Menü navigieren).
- Öffnen Sie mit der Richtungstaste  das Menü **PAP**.



Menüpunkt	Einstellungen
<b>PAP Ein/Aus</b>	Stellen Sie die PAP-Funktion ein oder aus.
<b>PAP-Bild</b>	Öffnen Sie das Untermenü <b>PAP-Bild</b> mit der Richtungstaste  . Die Einstellungen entsprechen dem Menü <b>BILD</b> , siehe Seite 19.  <b>HINWEIS:</b> <i>Je nach dem welche Quelle sie gewählt haben, sind nicht alle Menüs verfügbar. Um nicht verfügbare Menüs aufzurufen, müssen Sie zunächst die Quelle wechseln.</i>
<b>PAP-Quelle</b>	Wählen Sie hier die Quelle für das PAP-Bild. Wenn das Hauptbild aus einer analogen Quelle kommt, können Sie hier die digitalen oder analogen Quellen auswählen.
<b>PAP-Programm</b>	Wählen Sie mit den Richtungstasten   oder den Zifferntasten das Programm.
<b>PAP SWAP</b>	Hier können Sie PAP-Bild und Hauptbild vertauschen.

# Grundeinstellungen im OSD-Menü

Über das OSD-Menü (On Screen Display) können Sie bestimmte Parameter des LCD-TVs einstellen.

## Im Menü navigieren

- Drücken Sie die Menü-Taste **M**, um das OSD zu aktivieren.

Mit den Richtungstasten **◀ ▶** wählen Sie die Optionen aus dem Hauptmenü.

Mit den Richtungstasten **▲ ▼** wählen Sie die Optionen aus einem Menü.

Mit der Richtungstaste **▲** kommen Sie ins Hauptmenü zurück.

Mit der Richtungstaste **▶** öffnen Sie ein Untermenü (nicht in jedem Menü vorhanden).

Mit der Menü-Taste **M** kommen Sie in das übergeordnete Menü zurück.

Mit den Richtungstasten **◀ ▶** stellen Sie einen gewünschten Wert ein oder treffen eine andere Auswahl.

Mit der Menü-Taste **M** schließen Sie das Menü und bestätigen gleichzeitig die Auswahl.

Bitte beachten Sie, dass sich das Menü automatisch nach ca. 15, 30 oder 60 Sekunden schließt, wenn keine Taste gedrückt wird (Einstellung des Menü-**Zeitlimit** im Menü **FUNKTION** siehe Seite 22).

Folgende Hauptmenüs können Sie wählen

- Menü Bild
- Menü Ton
- Menü Funktion
- Menü Programmierung
- Menü Quelle
- Menü PC Lage



### HINWEIS:

*Aufgrund möglicher technischer Änderungen können die hier beschriebenen Menüs von denen auf Ihrem Bildschirm abweichen.*

---



### HINWEIS:

*Je nach dem welche Quelle sie gewählt haben, sind nicht alle Menüs verfügbar. Um nicht verfügbare Menüs aufzurufen, müssen Sie zunächst die Quelle wechseln.*

---

# Menü BILD



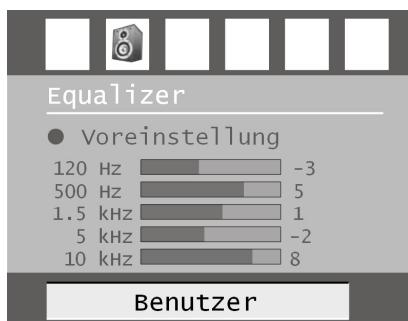
Menüpunkt	Einstellungen
<b>Mode</b>	Bildmodus wählen: <b>Natürlich, Kino, Dynamisch</b> . Diese Funktion entspricht der Taste <b>PP</b> .
<b>Kontrast</b>	Kontrast verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 63).
<b>Helligkeit</b>	Helligkeit verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 63).
<b>Schärfe</b>	Schärfe verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 15).
<b>Farbe</b>	Farbstärke verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 63).
<b>Farbtemperatur</b>	Farbton wählen: <b>Normal, Warm, Kalt</b> .
<b>Rauschreduktion</b>	Mit dieser Funktion können Sie das Bildrauschen verringern und die Bildqualität bei schwachem Signal verbessern. Wählen Sie zwischen <b>Aus, Niedrig, Medium</b> und <b>Hoch</b> .
<b>Filmmodus</b>	Filme werden mit einer anderen Anzahl von Einzelbildern pro Sekunde aufgenommen als Fernsehsendungen. Wählen Sie <b>Ein</b> , wenn Sie einen Film sehen, um die Bildqualität von Szenen mit schnellen Bewegungen besser sehen zu können.
<b>Kammmfilter</b>	Der 3D-Kammmfilter wird verwendet, um die Farbübergänge und die Farbqualität der Bilder zu verbessern. Wählen Sie <b>Ein</b> oder <b>Aus</b> .
<b>Bild-Zoom</b>	Hier wählen Sie die Bildeinstellungen wie mit der Taste <b>WIDE</b> (vgl. Seite 11):
<b>Zurücksetzen</b>	Setzen Sie mit <b>►</b> oder <b>OK</b> alle Bildeinstellungen auf die Werkseinstellungen zurück.
<b>Speichern</b>	Speichern Sie hier die Einstellungen mit <b>►</b> oder <b>OK</b> .

# Menü TON



Menüpunkt	Einstellungen
<b>Lautstärke</b>	Grundeinstellung der Lautstärke beim Einschalten (Skala 0 - 63). Wählen Sie eine moderate Grundlautstärke.
<b>Equalizer</b>	Untermenü <b>EQUALIZER</b> öffnen: Siehe nächsten Abschnitt.
<b>Balance</b>	Stellen Sie die Balance zwischen dem linken und rechten Lautsprecher (Skala -32 und + 32) ein.
<b>Kopfhörer</b>	Untermenü <b>KOPFHÖRER</b> öffnen: Siehe übernächsten Abschnitt.
<b>Tonmodus</b>	Wählen Sie zwischen <b>Stereo</b> und <b>Mono</b> . Falls die aktuelle Sendung den DUAL-Modus unterstützt (z. B. bei zweisprachigen Sendungen), können Sie hier außerdem zwischen Ton I und Ton II wählen (Originalsprache und Synchronisation). Die Funktion entspricht der Taste <b>I-II</b> .
<b>AVL</b>	Die Funktion AVL (Automatic Volume Limiting) gleicht die unterschiedlichen Lautstärken der verschiedenen Sendungen aus. Stellen Sie auf <b>Aus</b> , so hören Sie die Originallautstärken. Stellen Sie auf <b>Ein</b> , so hören Sie eine gleichmäßige Lautstärke.
<b>Basis-verbreiterung</b>	Stellen Sie den Klangeffekt ein- oder aus.
<b>Dynamik Bass</b>	Stellen Sie die Bässe auf <b>Niedrig</b> , <b>Hoch</b> oder <b>Aus</b> . Die Einstellung <b>Hoch</b> ist bei hoher Lautstärke nicht empfehlenswert.
<b>Virtual Dolby</b>	Stellen Sie den Surroundeffekt ein- oder aus. Bei aktiviertem Virtual Dolby ist der Menü Punkt <b>EQUALIZER</b> nicht aufrufbar.
<b>Speichern</b>	Speichern Sie hier die Einstellungen mit <b>►</b> oder <b>OK</b> .

## Untermenü EQUALIZER



Menüpunkt	Einstellungen
Voreinstellung	Wählen Sie mit ▶ eine Equalizer-Voreinstellung aus. Bei den Einstellungen <b>Pop</b> , <b>Rock</b> , <b>Jazz</b> und <b>Klassik</b> sind die Toneinstellungen für die jeweilige Musikrichtung optimiert; <b>Normal</b> ist die Normaleinstellung.
Benutzer	Bei der Einstellung <b>Benutzer</b> können Sie eine eigene Einstellung vornehmen: Wählen Sie mit ▲ ▼ ein Frequenzband und stellen Sie mit ▲ ▼ einen Wert ein.

## Untermenü KOPFHÖRER



Menüpunkt	Einstellungen
Lautstärke	Hier stellen Sie die Lautstärke des Kopfhörers ein (Skala 0 - 63). (Mit den Lautstärke-Tasten + - stellen Sie nur die Lautstärke der Hauptlautsprecher ein.) Stellen Sie die Lautstärke zunächst auf einen Wert im unteren Bereich der Skala, bevor Sie Kopfhörer benutzen. Wählen Sie dann erst eine für Sie angenehme Lautstärke.   <i>Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.</i>
Tonmodus	Wählen Sie für den Kopfhörer zwischen <b>Stereo</b> und <b>Mono</b> . Falls die aktuelle Sendung den DUAL-Modus unterstützt (z. B. bei zweisprachigen Sendungen), können Sie hier außerdem zwischen Ton I und Ton II wählen (Originalsprache und Synchronisation).
Balance	Hier stellen Sie die Balance zwischen dem linken und rechten Kopfhörer-Lautsprecher (Skala -32 und + 32) ein.

# Menü FUNKTION



Menüpunkt	Einstellungen
<b>PIP</b>	PIP-Menü; siehe <b>Die PIP-Funktion aktivieren und bearbeiten</b> , Seite 16.
<b>PAP</b>	PAP-Menü; siehe <b>Die PAP-Funktion aktivieren und bearbeiten</b> Seite 16.
<b>Einschlaf-Funktion</b>	Wählen Sie eine Zeit, nach der sich das Gerät selbständig ausschaltet. Mit den Richtungstasten <b>◀ ▶</b> können Sie die Zeit in 10-Minuten-Schritten einstellen (maximal 2 Stunden). Sofort nach der Einstellung beginnt die Sleep-Timer-Zeit. Wählen Sie <b>Aus</b> , um die Funktion zu beenden.
<b>Kinder-sicherung</b>	Wenn Sie die Einstellung auf <b>Ein</b> stellen, sind die Tasten am Gerät gesperrt (mit Ausnahme des Netzschalters).
<b>Sprache</b>	Wählen Sie die Sprache des OSD-Menüs. Sie stellt sich unmittelbar um.
<b>Ext-2 Ausgang</b>	Hier wird eingestellt, welches Signal als Ausgangssignal am SCART-2-Anschluss anliegt. Wählen Sie zwischen <b>TV</b> , <b>EXT-1</b> , <b>BAV</b> , <b>YPbPr Audio</b> , <b>PC Audio</b> . – Wenn als Eingangsquelle HDMI gewählt ist, steht zusätzlich die Option <b>HDMI Audio</b> zur Verfügung.
<b>PC Audio-eingang</b>	Hier wird eingestellt, welches Signal am PC-Audio-Eingang anliegt. Wählen Sie zwischen <b>TV</b> , <b>EXT-1</b> , <b>EXT-2</b> , <b>BAV</b> , <b>YPbPr Audio</b> , <b>PC Audio</b> .
<b>Blauer Hintergrund</b>	Wenn das LCD-TV kein Signal empfängt, erscheint statt des „Schnee-“ oder des schwarzen Bildes ein blauer Hintergrund.
<b>Menü Hintergrund</b>	Hier können Sie mittels der Richtungstasten <b>◀ ▶</b> den Menühintergrund mehr oder weniger durchsichtig einstellen.
<b>Menü Zeitlimit</b>	Hier können Sie die Zeit einstellen, nach der das OSD-Menü sich automatisch schließt: 15, 30 oder 60 Sekunden.
<b>Teletext-Sprache</b>	Die Voreinstellung ist <b>Westen</b> . Falls Sie sich in einem anderen Sprachraum befinden, können Sie die Spracheinstellung ändern: <b>Ost</b> , <b>Turk/Gre</b> , <b>Kyrillisch</b> oder <b>Arabisch</b> .
<b>Standard Format</b>	Stellen Sie hier den Standard-Zoom auf <b>Panomara</b> , <b>16:9</b> , <b>4:3</b> oder <b>14:9-Zoom</b> ein.

# Menü PROGRAMMIERUNG

Im Normalfall werden die verfügbaren Programme mit der automatischen Programmsuche gesucht und in der gefundenen Reihenfolge auf den Programmplätzen automatisch gespeichert. In der Programmtabelle können Sie die Programmplätze auch neu ordnen (siehe **Programmtabelle** auf Seite 25).

Das Menü **PROGRAMMIERUNG** erlaubt Ihnen darüber hinaus die manuelle Suche und Speicherung einzelner Programme sowie die Feinabstimmung des Bildes.



Menüpunkt	Einstellungen
<b>Programmtabelle</b>	Öffnen Sie mit ► die Programmtabelle (siehe folgendes Kapitel).
<b>Programm</b>	Hier sehen Sie die Nummer des Programmplatzes des aktuell laufenden Programms. Mit den Richtungstasten ▲ ▼ oder mit den Zifferntasten können Sie einen anderen Programmplatz wählen (0 bis 99). Speichern Sie den neuen Programmplatz mit der Taste <b>OK</b> , oder indem Sie den Punkt <b>Speichern</b> anwählen und ► drücken. Es erfolgt die Meldung <b>Gespeichert...</b> . Beachten Sie, dass das bestehende Programm auf dem gewählten Programmplatz überschrieben wird. Das Programm wird mit seiner Kanalnummer (z. B. "C-25"), nicht mit seinem Programmnamen, in der Programmtabelle gespeichert. Falls Sie einen Videorekorder anschließen möchten, ist es empfehlenswert, hierfür Programmplatz 0 zu reservieren.
<b>Band</b>	Das Fernsehfrequenzband ist in die Kanaltypen <b>c</b> (Normalkanal) und <b>s</b> (Sonderkanal) eingeteilt. Hier erscheint der Kanaltyp des aktuell eingestellten Programms.
<b>Kanal</b>	Hier sehen Sie die Kanalnummer des aktuell eingestellten Programms. Mit ▲ ▼ wählen Sie ein anderes Programm aus.
<b>Farb Norm</b>	Hier wählen Sie den landesspezifischen TV-Farbstandard aus: <b>Auto</b> (das richtige Farbsystem stellt sich selbst ein), <b>PAL</b> (für PAL 50 MHz), <b>SECAM</b> , <b>PAL 60</b> . Wenn die Tonnorm (s. folgender Punkt) auf „I“ gestellt ist, ist SECAM nicht verfügbar. Wenn eine externe Quelle gewählt ist ( <b>EXT - 1 usw.</b> ), ist zusätzlich <b>NTSC 3.58</b> und <b>NTSC 4.43</b> (in Nordamerika übliches Farbformat) verfügbar. Die Wahl eines falschen Farbsystems führt zu einem fehlerhaften Bild.
<b>Ton Norm</b>	Hier stellen Sie das landesspezifische Fernsehsystem ein: <b>BG</b> (Westeuropa), <b>I</b> (Großbritannien), <b>L</b> , <b>L'</b> (Frankreich) oder <b>DK</b> (osteuropäische Länder). Die Wahl einer falschen Tonnorm kann ebenfalls zu einem fehlerhaften Bild führen.
<b>Feinabstimmung</b>	Hier können Sie das Bild des aktuell gewählten Programms mit ▲ ▼ fein abstimmen.

<b>Suchlauf</b>	Hier können Sie eine manuelle Programmsuche durchführen. Sie starten die Programmsuche mit den Richtungstasten <b>◀ ▶</b> , diese läuft nach unten oder oben. Bei jedem gefundenen Programm bleibt der Suchlauf stehen. Sie sehen den MHz-Wert. Unter dem Menüpunkt <b>Programm</b> können Sie dem Programm einen Platz zuweisen. Beachten Sie, dass beim Speichern ein anderes Programm auf diesem Platz überschrieben wird. Im Menüpunkt <b>Feinabstimmung</b> (s. vorheriger Abschnitt) können Sie eine weitere Feinabstimmung vornehmen. Um das Programm zu speichern, drücken Sie <b>OK</b> oder wählen Sie den Punkt <b>Speichern</b> an und drücken Sie <b>▶</b> . Es erfolgt die Meldung <b>Gespeichert....</b> .
<b>Speichern</b>	Gewähltes Programm speichern (siehe Punkte <b>Programm</b> und <b>Suchlauf</b> ).

## Videorekorder manuell speichern

Die manuelle Programmsuche im Untermenü **Suchlauf** können Sie verwenden, um z. B. einen Videorekorder auf das LCD-TV einzustellen.

Nachdem LCD-TV und Videorekorder über die Antenne miteinander verbunden sind (siehe Anschlüsse und Anschlussbeispiele, Seite 28), stellen Sie Ihren Videorekorder auf das Testsignal.

- ▶ Führen Sie eine manuelle Programmsuche im Suchlauf mit dem LCD-TV durch.  
Wenn das Testsignal gefunden wurde, speichern Sie das Testsignal auf Programmplatz **0**. Dieser Programmplatz wird nicht von einem Fernsehprogramm belegt.

# PROGRAMMTABELLE

In der Programmtabelle sehen Sie die aktuell gespeicherten Programme. Die Programme erscheinen mit ihren Programmnamen, sofern die Sendeanstalt diese Funktion unterstützt. Kann der Name nicht dargestellt werden, erscheinen die Kanalnummern **S-** oder **C-**. Hierbei steht "S" für Sonderkanal, "C" für Normalkanal ("Channel").

Der Programmspeicher umfasst 100 Plätze. Aktivieren Sie den Cursor in der Tabelle mit der Richtungstaste **▼**. Sie öffnen jeweils eine weitere Spalte, indem Sie mit der Richtungstaste **►** in die rechte Spalte gehen und noch einmal **►** drücken.

Programmtabelle			
	Name	Einf.	
	Lösch.	APS	
P01	ORF1	P11	S 09
P02	ORF2	P12	S 10
P03	ATV+	P13	S 14
P04	3SAT	P14	C 12
P05	OKTO	P15	C 19
P06	S 01	P16	S 20
P07	S 03	P17	S 21
P08	S 07	P18	S 22
P09	C 02	P19	S 35
P10	C 05	P20	C 24

Menüpunkt	Einstellungen
<b>Name</b>	Hier können Sie den Programmnamen ändern. Markieren Sie den gewünschten Programmnamen und drücken Sie die rote Taste <b>◀◀</b> . Nun können Sie den ersten Buchstaben ändern: Über die Richtungstasten <b>▲▼</b> können Sie im Zeichensatz hoch und runter scrollen. Die Zeichen erscheinen in der Reihenfolge: <b>A B C [bis] Z a b c [bis] z ( ) * + , . / [Leerzeichen] - _ 0 1 2 [bis] 9</b> . Gehen Sie mit der Richtungstaste <b>►</b> auf den nächsten Buchstaben usw. Am Ende drücken Sie noch einmal die rote Taste <b>◀◀</b> , um den Namen zu speichern.
<b>Löschen</b>	Wählen Sie das Programm an, das Sie aus der Liste löschen möchten, und drücken Sie die gelbe Taste <b>►</b> . Drücken Sie die gelbe Taste <b>►</b> ein weiteres Mal zur Bestätigung. Die folgenden Programme rücken in der Tabelle nach.
<b>Einfügen</b>	Hier können Sie ein Programm auf einen anderen Platz verschieben. Wählen Sie das Programm an und drücken Sie die grüne Taste <b>■</b> . Verschieben Sie das Programm mit <b>▲▼</b> auf den gewünschten Platz und drücken Sie die grüne Taste <b>■</b> ein weiteres Mal. Die anderen Programme werden entsprechend mit verschoben.
<b>APS</b>	Mit APS führen Sie die automatische Programmsuche durch. Drücken Sie die blaue Taste <b>►►</b> . Es erscheint die Meldung: „ <b>WARNUNG! vorgespeich. Programme werden gelöscht</b> “. Wählen Sie ggf. mit den Richtungstasten <b>◀►</b> ein anderes Land aus. Die Ländereinstellung hat Einfluss auf die Reihenfolge, in der die Programme gespeichert werden. Drücken Sie die blaue Taste <b>►►</b> , wenn Sie die Funktion abbrechen möchten. Drücken Sie die rote Taste <b>◀◀</b> oder <b>OK</b> , um den Suchlauf zu starten. Nach dem Ende der Suche erscheint die Programmtabelle.

# Menü QUELLE

In diesem Menü können Sie eine andere Eingangsquelle wählen. Darüber hinaus können Sie eine Quelle markieren, um sie direkt mit der Taste **AV** anwählen zu können. Quellen die deaktiviert sind können über die **AV** Taste nicht angewählt werden.



Menüpunkt	Anschluss
TV	Antennenbetrieb (Fernsehprogramm)
EXT-1	linke SCART-Buchse (analoger Anschluss)
EXT-2	rechte SCART-Buchse (analoger Anschluss)
EXT-2 S	rechte SCART-Buchse mit Übertragung von S-Video-Bildsignalen (analoger Anschluss)
BAV	Video-Audio-Eingang gelb/rot/weiß (analoger Anschluss)
S-VIDEO	S-Video-Eingang (analoger Anschluss)
HDMI 1	rechter HDMI-Eingang (digitaler Anschluss)
HDMI 2	linker HDMI-Eingang (digitaler Anschluss)
YPbPr	Komponenteneingänge (analoger Anschluss)
PC	PC-Eingang (analoger Anschluss)

- ▶ Wählen Sie die gewünschte Quelle mit ▲ ▼ an.
- ▶ Um zu dieser Quelle umzuschalten, drücken Sie die Richtungstaste ► .

Um eine Quelle zu markieren, drücken Sie **OK**.

Bei geschlossenem Menü können Sie mit der Taste **AV** alle Quellen direkt anwählen, die in diesem Menü markiert sind.

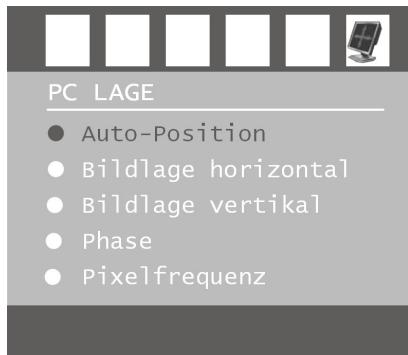
---

 Je nach gewählter externer Quelle steht das Menü **PROGRAMMIERUNG** nicht zur Verfügung oder es hat weniger Einträge.

# Menü im PC-Modus

Im PC-Modus hat das OSD-Menü den folgenden Eintrag:

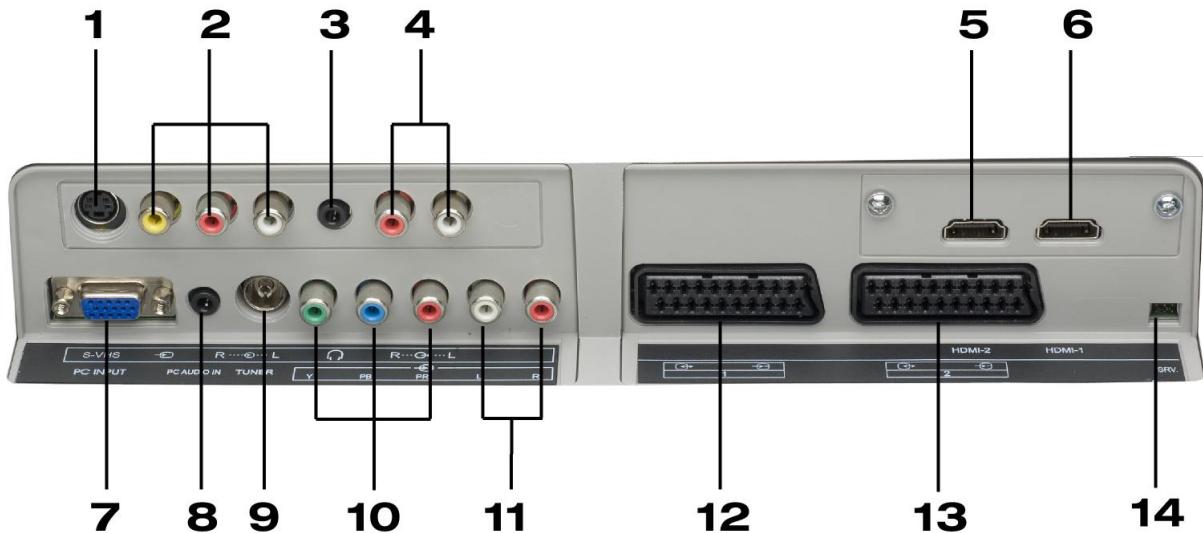
## Menü PC LAGE



Parameter	Einstellungen
<b>Auto-Position</b>	Wenn das Bild verschoben sein sollte, können Sie den Eintrag <b>Auto-Position</b> anwählen und <b>OK</b> drücken, um es wieder in die Mitte zu rücken. Diese Funktion sollte mit einem Vollbild vorgenommen werden, damit die Einstellungen stimmen.
<b>Bildlage Horizontal</b>	Hier können Sie die horizontale Lage des Bildes mit <b>◀ ▶</b> verändern.
<b>Bildlage Vertikal</b>	Hier können Sie die vertikale Lage des Bildes mit <b>◀ ▶</b> verändern.
<b>Phase</b>	Wenn das Bild des PCs nicht klar erscheint, können Sie das Bildsignal hier mit <b>◀ ▶</b> mit den Pixeln des LCD-TVs in Deckung bringen. Dadurch ergibt sich ein sauberer Bild mit gleichmäßig scharfer Darstellung.
<b>Pixelfrequenz</b>	Mit dieser Einstellung wird das Bildsignal mit dem Pixeltakt des Bildschirms synchronisiert. Dieses korrigiert Störungen, die als vertikale Streifen bei pixelintensiven Darstellungen (wie Tabellen oder Text in kleiner Schrift) auftreten können. Stellen Sie die Pixelfrequenz mit <b>◀ ▶</b> ein.

# Anschlüsse und Anschlussbeispiele

Die Anschlüsse befinden sich an der Rückseite des Gerätes.

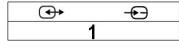
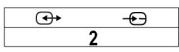


	Anschluss-Bezeichnung	Anzeige im Menü Quelle	Anschlussmöglichkeiten
1.	S-VHS	S-VIDEO	S-VHS-Eingang (S-VIDEO) zum Anschluss eines Geräts mit S-VIDEO-Ausgang (z. B. Camcorder). Sie benötigen für diesen Anschluss ein S-Video-Kabel.
2.	VIDEO EINGANG R...⊗..L	BAV	VIDEO-Eingang (gelb) zum Anschluss von Geräten wie Camcorder, DVD-Player, Decoder (z. B. Satellitenreceiver) usw. AUDIO-Eingänge L - R (rot/weiß): Schließen Sie hier den linken und den rechten Audio-Kanal der Quelle an, deren Ton Sie über das LCD-TV übertragen möchten (z. B. Camcorder). Für diese Anschlüsse benötigen Sie Cinch-Kabel.
3.	Kopfhörer		Schließen Sie hier einen Kopf- oder Ohrhörer mit 3.5-mm-Klinkenstecker an, um den Ton Ihres Gerätes darüber zu hören. Der Hauptlautsprecher bleibt eingeschaltet.
4.	Line OUT		AUDIO-Ausgang: Schließen Sie hier einen externen Verstärker an. Für diesen Anschluss benötigen Sie ein Cinch-Kabel.

**Wichtig:** Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.



*Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.*

	Anschluss-Bezeichnung	Anzeige im Menü Quelle	Anschlussmöglichkeiten
5.	HDMI-2	HDMI 2	Digitaler Anschluss: Für den Anschluss eines Geräts mit HDMI-Ausgang. Sie benötigen dazu ein HDMI-Kabel. Wenn Sie ein DVI-Gerät anschließen wollen, lesen Sie bitte das Kapitel „Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang“ auf Seite 35.
6.	HDMI-1	HDMI 1	Wie HDMI 2.
7.	PC INPUT	PC	VGA-Anschluss. Schließen Sie hier Ihren PC oder Ihr Notebook an. Sie benötigen ein VGA-Kabel.
8.	PC AUDIO IN	PC-Audioeingang	Audio-Eingang für 3,5-mm-Stereoklinkenstecker, z. B. für PCs. Für PC-AUDIO IN können Sie im Menü FUNKTION (siehe Menü FUNKTION) eine Eingangsquelle wählen.
9.	TUNER	P- (Programmnummer)	TV-Betrieb. Schließen Sie hier das Antennenkabel an.
10.	Y PB PR	YPbPr	Y - PB - PR: Komponenten-Eingänge zum Anschluss von Geräten mit Komponenten-Ausgang, z. B. Camcorder, DVD-Player, Decoder (z. B. Satellitenreceiver) usw. Sie benötigen für diesen Anschluss ein Komponenten-Kabel grün/blau/rot für die Videoverbindung sowie ein Cinch-Kabel rot/weiß für die Audio-Verbindung an den AUDIO L – R Anschluss (siehe Nr. 10).
11.	L R		AUDIO L - R (links - rechts): Komponenten-Audio-Eingang zum Anschluss der digitalen Audio-Übertragung von DVD-Rekordern, DVI-Geräte usw.. Sie benötigen für diesen Anschluss ein Cinch-Kabel rot/weiß für die Audio-Verbindung.
12.		Ext-1	SCART-Eingang zum Anschluss von Geräten wie Videorekorder, DVD-Player, Spielekonsole, Decoder (z.B. Satellitenreceiver) usw. Sie benötigen für diesen Anschluss ein SCART-Kabel .
13.		Ext-2  Ext-2 S	Wie EXT-1. Für EXT-2 können Sie im Menü FUNKTION (siehe Menü FUNKTION) eine Ausgangsquelle wählen. Dieser SCART-Anschluss kann zusätzlich das bessere S-Video-Bildsignal übertragen (für Geräte mit S-Video-Ausgang, z. B Camcorder). Das S-Video-Bildsignal wird jedoch nicht von allen externen Geräten unterstützt.
14.	SRV		Dieser Anschluss ist nur für Servicezwecke. Versuchen Sie nicht, etwas anzuschließen.
15.	 220V-240V AC~50Hz		Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzkabel an.

# Kopfhörer anschließen



Den Kopfhörer schließen Sie an die Kopfhörerbuchse an. Bei angeschlossenem Kopfhörer bleiben die Hauptlautsprecher an. Die Lautstärketaste und die Taste Stummschaltung regeln die Hauptlautsprecher. Die Lautstärke des Kopfhörers regeln Sie im Menü **TON**, Untermenü **KOPFHÖRER**, siehe Untermenü **KOPFHÖRER**.



## Vorsicht!

*Das Benutzen eines Kopfhörers mit großer Lautstärke kann zu bleibenden Hörschäden führen. Stellen Sie die Lautstärke vor der Wiedergabe auf den niedrigsten Wert ein. Starten Sie die Wiedergabe und erhöhen Sie die Lautstärke auf den Pegel, der für Sie angenehm ist. Durch Verändern der Grundeinstellung des Equalizers kann sich die Lautstärke erhöhen und damit zu bleibenden Hörschäden führen.*



*Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.*

# Verstärker anschließen



Über den LINE OUT Anschluss haben Sie die Möglichkeit das Audiosignal Ihres LCD-TVs über einen Verstärker wiederzugeben. Schließen Sie dazu ein Cinch-Kabel an.

# DVD-Player anschließen



## 1. Mit SCART-Kabel

- ▶ Schließen Sie einen DVD-Player mit SCART-Kabel an die Buchsen SCART-1 oder SCART-2 an.



## 2. Mit Stereo-Cinch-Kabel und Video-Cinch- oder S-Video-Kabel

- ▶ Alternativ können Sie Cinch-Kabel rot-weiß (für die Tonübertragung) und gelb (für die Bildübertragung) einsetzen.
- ▶ Für das gelbe Video-Cinchkabel können Sie alternativ ein S-VHS-Kabel einsetzen.



## 3. Mit einem Komponenten-Videokabel (3xCinch) an die Komponentenanschlüsse (YUV-Farbformat - grün/blau/rot)

- ▶ Sofern der DVD-Rekorder über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, ihn mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) an die Komponenteneingänge Y-Pb-Pr des LCD-TVs anzuschließen.



- ▶ Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.

# Videorecorder anschließen



- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des Videorekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des Videorekorders und der Antennenbuchse in der Wand.



Zusätzlich können Sie LCD-TV und Videorekorder mit einem SCART-Kabel verbinden. Dies ist für eine hohe Bild- und Tonqualität empfehlenswert. Wenn Sie Stereoton übertragen möchten, ist ein SCART-Anschluss notwendig.

- ▶ Schließen Sie das SCART-Kabel an eine der beiden SCART-Buchsen des LCD-TVs an.
- ▶ Schließen Sie das andere Ende des SCART-Kabels an die SCART OUT-Buchse des Videorekorders an.

# DVD-Rekorder anschließen



- ▶ Schließen Sie den DVD-Rekorder mit dem SCART-Kabel an eine der beiden SCART-Buchsen des LCD-TVs an.
- ▶ Schließen Sie das andere Ende des SCART-Kabels an die SCART OUT-Buchse des DVD-Rekorders an.



- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des DVD-Rekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des DVD-Rekorders und der Antennenbuchse in der Wand.

# Receiver (SAT, DVB-T, Decoder etc.) anschließen



## 1. Mit einem SCART-Kabel

- ▶ Schließen Sie einen DVD-Player mit SCART-Kabel an die Buchsen **SCART-1** oder **SCART-2** an.



## 2. Mit einem Stereo-Cinch-Kabel und Video-Cinch oder S-Video-Kabel

- ▶ Verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit den Audio-Eingängen des LCD-TVs und den Audio-Ausgängen des externen Geräts.
- ▶ Verbinden Sie ein Video-Cinch-Kabel (gelber Stecker) mit dem Video-Eingang des LCD-TVs und dem Audio-Ausgang des externen Geräts.
- ▶ Alternativ zum Video-Cinch-Kabel können Sie ein S-Video-Kabel an den S-Video-Eingang des LCD-TVs und den S-Video-Ausgang des externen Geräts anschließen..



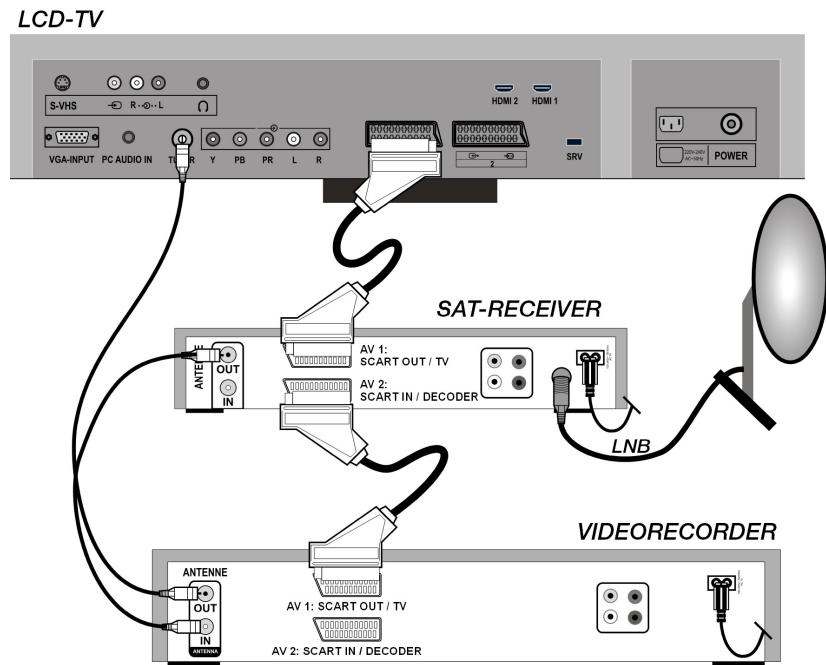
## 3. Mit einem Komponenten-Videokabel (3xCinch) an die Komponentenanschlüsse (YUV - Farbformat - grün/blau/rot)

- ▶ Sofern der DVD-Rekorder über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, ihn mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) an die Komponenteneingänge **Y-Pb-Pr** und **L-R** des LCD-TVs anzuschließen.
- ▶ Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.



# DVD- oder Videorekorder und SAT-Receiver anschließen

Wenn Sie gleichzeitig einen DVD- oder Videorekorder und einen SAT-Receiver anschließen möchten, können Sie folgende Anschlussart verwenden:



- ▶ Schließen Sie den Receiver wie oben beschrieben an.
- ▶ Verbinden Sie nun den Receiver mit einem SCART-Kabel am **SCART-Ausgang** des DVD-Rekorders und den entsprechenden Scart-Eingang des Receivers.
- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des Rekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des DVD-Rekorders und dem Antennenausgang des Decoders.
- ▶ Schließen Sie den SAT-Receiver an den LNB der Parabolantenne an.

## Camcorder anschließen



### Mit einem Stereo-Cinch-Kabel und Video-Cinch oder S-Video-Kabel

- ▶ Um Ton und Bild eines Camcorders auf Ihrem LCD-TV wiederzugeben, schließen Sie den Camcorder an die AUDIO-IN-Buchsen und VIDEO-IN-Buchse des LCD-TVs an.
- ▶ Alternativ zum Video-Cinch-Kabel (gelb) können Sie ein S-Video-Kabel an den S-Video-Eingang des LCD-TVs und den S-Video-Ausgang des Camcorders anschließen.

# Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang

HDMI ("High Definition Multimedia Interface") ist im Bereich der Unterhaltungselektronik die einzige Schnittstelle, die gleichzeitig Audio- und Videodaten digital überträgt. Sie verarbeitet alle heute bekannten Bild- und Tonformate, einschließlich HDTV (High Definition Television), und kann somit auch die Auflösung von 1080i ohne Qualitätsverlust darstellen.

Viele Geräte der Unterhaltungselektronik, z. B. DVD-Player, sind heute mit HDMI- oder DVI-Ausgängen ausgestattet.

## Externes Gerät mit HDMI-Ausgang anschließen



- ▶ Schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an einen der beiden HDMI-Eingänge des LCD-TVs und den HDMI-Ausgang des externen Geräts an.
- ▶ Wenn Sie das HDMI-Gerät angeschlossen haben, schalten Sie das LCD-TV ein.
- ▶ Schalten Sie das externe HDMI-Wiedergabegerät ein.

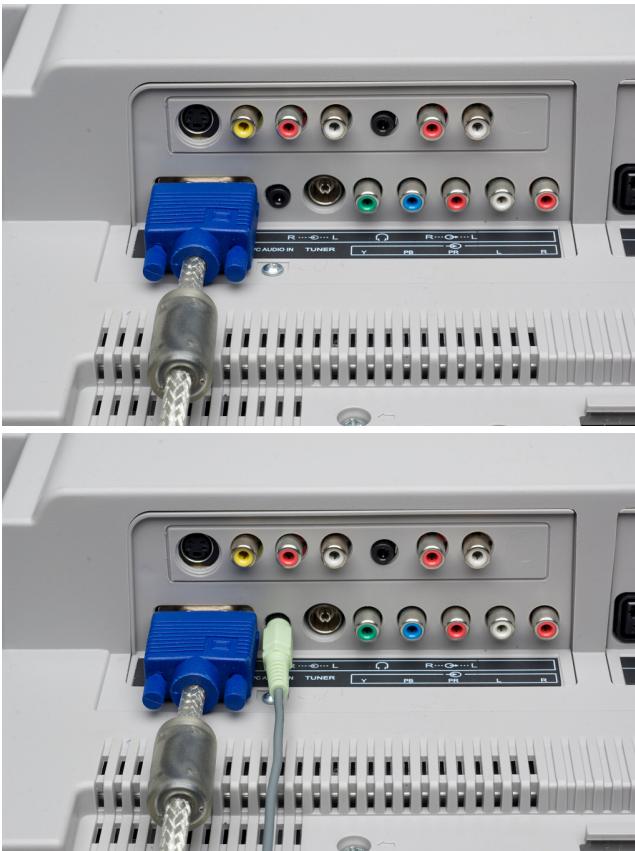
## Externes Gerät mit DVI-Ausgang anschließen

Sollte das externe Gerät einen DVI-Ausgang haben, können Sie es ebenfalls an den HDMI-Eingang anschließen (HDMI ist abwärtskompatibel zu DVI - "Digital Visual Interface"). Sie benötigen dazu einen Adapter HDMI-DVI. Da der DVI-Ausgang keinen Ton überträgt, schließen Sie zusätzlich ein Audio-Kabel an.

Zur Übertragung des Tons schließen Sie

- bei einem HDMI-1 Eingang ein Cinch-Kabel (rot/weiß) an die Komponenteneingänge AUDIO L - R an.
- bei einem HDMI-2 Eingang ein Audio-Kabel an die PC-AUDIO-IN-Buchse an.

# PC anschließen



- ▶ Schalten Sie beide Geräte aus.
- ▶ Schließen Sie ein VGA-Kabel (Monitorkabel; nicht mitgeliefert) an den VGA-Eingang des LCD-TVs und an den Grafikkarten-Ausgang des PCs oder Notebooks an.
- ▶ Ziehen Sie die Schrauben des Monitorkabels mit den Fingern fest, so dass die Stecker richtig in den Buchsen sitzen.

Falls Sie auch den Ton übertragen möchten, verbinden Sie ein Audio-Kabel mit der PC-AUDIO-IN-Buchse.

- ▶ Schalten Sie zuerst das LCD-TV ein.
- ▶ Schalten Sie erst danach den PC/das Notebook ein.
- ▶ Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste , um in den PC-Modus zu schalten.  
Das PC-Bild erscheint auf dem LCD-TV. Mit der Taste **TV** kommen Sie in den TV-Modus zurück.

Wenn Sie das LCD-TV als zweiten Monitor an Ihrem PC einsetzen, kann es unter Umständen notwendig sein, dass Sie in den Anzeigeeinstellungen Ihres Betriebssystems Einstellungen ändern müssen. Lesen Sie dazu in der Bedienungsanleitung des PCs/Notebooks nach, was beim Betrieb vom mehreren Monitoren zu beachten ist. Universalfernbedienung

# Universalfernbedienung

## Anwendung

Diese Universalfernbedienung kann bis zu fünf normale Fernbedienungen ersetzen und ist in der Lage folgende Gerätetypen zu bedienen:

- TV** Fernsehgerät mit Videotext,
- VCR** Videorekorder,
- DVD** DVD-Player oder DVD-Rekorder,
- SAT** Satellitenempfänger,
- AUX** Audiogeräte, wie CD-Player, Verstärker.

Die Bezeichnungen auf den Quellentasten „**VCR**“, „**DVD**“, „**SAT**“ usw. dienen nur der Übersichtlichkeit.

Selbstverständlich können Sie die Tasten auch mit anderen Gerätetypen, z. B. Pay-TV-Decoder) belegen.

Die Taste **TV** kann allerdings nur ein Fernsehgerät steuern. Um die Bedienung Ihres LCD-TVs sicher zu stellen, sollten Sie den Gerätecode 1014 wählen.

## Gerätecodes programmieren

Sie müssen einen vierstelligen Gerätetypen-Code für jedes Gerät, das Sie mit der Universal-Fernbedienung bedienen möchten, auf eine Quellentaste (**TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) programmieren. Dabei dienen die Bezeichnungen auf den Tasten nur als Merkhilfe. Mit Ausnahme der TV-Taste können Sie jede Taste mit jedem Gerät belegen („Flex-Mode“). Die TV-Taste kann nur mit einem TV-Code belegt werden.

Wollen Sie einen Videorekorder als Gerät programmieren, legen Sie vorher eine Videokassette ein.

### Gerätecode nach Code-Liste eingeben

Die Codes der entsprechenden Geräte sind der Codeliste, die dieser Bedienungsanleitung beiliegt, zu entnehmen.  
So gehen Sie vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) kurz.
- ▶ Geben Sie den vierstelligen Code aus der Code-Tabelle ein.

Zur Bestätigung jedes Tastendrucks geht die rote LED kurz aus.

Wenn die Codeeingabe gültig war, erlischt die rote LED nach der Eingabe der letzten Stelle. Wenn ein ungültiger Code eingegeben wurde, blinkt die rote LED drei Sekunden lang, bevor Sie erlischt.

Wenn das Gerät nicht erwartungsgemäß reagiert, wiederholen Sie die Programmierung ggf. mit einem anderen Code. Bitte probieren Sie alle zu Ihrer Marke angegebenen Codes aus. Wählen Sie den Code aus, auf den alle verfügbaren Befehle Ihrer Fernbedienung korrekt reagieren!

Wenn Sie damit auch keinen Erfolg haben, dann versuchen Sie es mit der im Kapitel "Automatischer Suchlauf" beschriebenen Suchmethode.

### Manueller Code-Suchlauf

So führen Sie einen manuellen Suchlauf durch:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
  - ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
  - ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) kurz.
  - ▶ Drücken Sie mehrmals nacheinander (bis zu 350 Mal) die Taste **OK**, **P/CH+** oder **P/CH-**, bis das Gerät, das gesteuert werden soll, den Kanal wechselt oder entsprechend reagiert.
- Die Code-Suche wird bei der momentan gespeicherten vierstelligen Nummer begonnen.
- ▶ Drücken Sie kurz **OK**, um den Code zu speichern.

Aufgrund der umfangreichen Anzahl der verschiedenen Code-Nummern sind pro Gerätetyp bis zu 350 unterschiedliche Codes vorprogrammiert. In Einzelfällen ist es möglich, dass nur die gebräuchlichsten Hauptfunktionen verfügbar sind. Bei einigen speziellen Gerätemodellen kann die beschriebene Vorgehensweise nicht zum Erfolg führen.

## Automatischer Code-Suchlauf

Wenn Ihr Gerät nicht auf die Fernbedienung anspricht, obwohl Sie alle für Ihren Gerätetyp und die entsprechende Marke aufgeführten Codes ausprobiert haben, versuchen Sie es mit dem automatischen Suchlauf. Hierdurch können Sie auch Codes solcher Marken finden, die in der Geräte-Codeliste nicht aufgeführt sind.

Wenn Sie die Quellentasten **VCR**, **DVD**, **SAT** oder **AUX** mit einem anderen als dem bezeichneten Gerät programmieren möchten, müssen Sie beim automatischen Suchlauf zunächst einen Code des gewünschten Gerätetyps programmieren. Zum Beispiel: Sie möchten mit der Taste **AUX** einen DVD-Player steuern. Programmieren Sie zunächst irgendeinen Code eines DVD-Players aus der Code-Liste ein, bevor Sie die folgenden Schritte ausführen.

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) kurz.
- ▶ Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und drücken Sie einmal kurz die Taste **P/CH+**.  
Hat das Gerät keine Programm-Funktion, drücken Sie statt **P/CH+** die Taste .  
Die Fernbedienung startet nach 6 Sekunden die Code-Suche und sendet im Sekundentakt (siehe auch nächsten Abschnitt) nacheinander alle Codes. Bei jedem Senden leuchtet die rote LED auf.
- ▶ Sobald das Gerät auf die Fernbedienung reagiert, drücken Sie **OK**.  
Haben Sie es verpasst, rechtzeitig **OK** zu drücken, können Sie mit der Taste **P/CH-** schrittweise zum Code zurückspringen, auf den das Gerät reagiert hat.  
Um die Suche abzubrechen, drücken Sie **OK**.

## 1-Sekunden- oder 3-Sekudentakt

Soll die Fernbedienung statt sekündlich nur alle 3 Sekunden einen neuen Code senden, gehen Sie folgendermaßen vor:

- ▶ Drücken Sie **P/CH+** (oder ) zweimal. Die Fernbedienung sendet jetzt nur alle 3 Sekunden einen neuen Code. Dadurch gewinnen Sie mehr Zeit, der Vorgang dauert aber auch länger.

## Codesuche nach Handelsname

Diese Funktion bietet Ihnen die Möglichkeit, nach Handelsnamen zu suchen. Die Handelsnamen finden Sie in der untenstehenden Liste. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) kurz. Geben Sie den einstelligen Code laut folgender Liste ein:

Taste 1	MEDION, Tchibo	Taste 4	Thomson, Brandt, Fergusson
Taste 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye	Taste 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Taste 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewo	Taste 6	Grundig, Blaupunkt
		Taste 0	alle Marken

- ▶ Drücken Sie mehrfach die Taste **P/CH+** (oder bei Videorekordern  oder PLAY ), bis das Gerät entsprechend reagiert. Gehen Sie dabei zügig vor, da sonst die automatische Codesuche gestartet wird.
- ▶ Speichern Sie den Code durch Drücken von **OK**.

Wurden alle Codes durchsucht, blinkt die rote LED für ca. 3 Sekunden.

## Code-Identifizierung

Die Code-Identifizierung bietet Ihnen die Möglichkeit, bereits eingegebene Codes, die in der Fernbedienung gespeichert sind, zu bestimmen. So gehen Sie vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) kurz. Die rote LED blinkt.
- ▶ Drücken Sie kurz die Taste **CODE**. Die rote LED blinkt noch einmal.
- ▶ Um die erste Zahl zu finden, drücken Sie die Zifferntasten von 0 bis 9. Wenn die rote LED kurz ausgeht, ist es die erste gespeicherte Zahl.

- ▶ Um die zweite Zahl festzustellen, drücken Sie wiederum die Zifferntasten von 0 bis 9. Wiederholen Sie den Vorgang für die dritte Zahl.
  - ▶ Die rote LED erlischt, sobald die Taste für die dritte Zahl gedrückt wurde.
- Die Code-Identifizierung ist jetzt abgeschlossen.

## Normaler Betrieb

### Einzelgeräte bedienen

Nachdem Sie die Programmierung Ihrer Fernbedienung für Ihre Audio/Video-Geräte vorgenommen haben, arbeitet die Fernbedienung in den gebräuchlichsten Hauptfunktionen wie die Original-Fernbedienung des jeweiligen Gerätes.

Richten Sie Ihre Fernbedienung auf das gewünschte Gerät und drücken Sie die entsprechende Quellentaste. Benutzen Sie die übrigen Tasten dann wie gewohnt. Bei jeder Übertragung eines Infrarotsignals leuchtet die rote LED kurz auf.

Sie aktivieren die Funktionen nun durch Drücken der entsprechenden Funktionstaste Ihrer Universal-Fernbedienung.

Bitte beachten Sie:

- Unter Umständen ist nicht jede Funktion Ihrer Original-Fernbedienung auf der Universal-Fernbedienung direkt verfügbar.
- Insbesondere bei neueren Geräten ist es möglich, dass die Funktionen unter anderen Tasten als erwartet abgelegt oder gar nicht verfügbar sind.

### ALLES-AUS-Funktion

Sie können alle vorprogrammierten Geräte gleichzeitig ausschalten. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Drücken Sie Taste  einmal kurz und sofort noch mal lang (mindestens zwei Sekunden). Jetzt werden alle vorprogrammierten Geräte nacheinander ausgeschaltet.

Einige Geräte lassen sich mit der -Taste ein- und ausschalten. Solche ausgeschalteten Geräte werden nach der Durchführung der ALLES-AUS-Funktion eingeschaltet.

### GUIDE - EPG – Elektronisches Programm

Die Taste **GUIDE** („EPG“ = „Electronic Program Guide“) hat verschiedene Funktion je nachdem, auf welchen Code sie angewendet wird:

- Bei TV- und Satellitencodes (z. B. SAT-TV oder DVB-T) öffnet die Taste das elektronische Fernsehprogramm (EPG).
- Bei DVD-Codes öffnet die Taste das Titel-Menü.
- Bei VCR-Codes können Sie mit der Taste eine Programmierung vornehmen, sofern Ihr Videorekorder über eine ShowView-Funktion verfügt.

# Problembehebung

Fehlfunktionen können manchmal banale Ursachen haben, aber manchmal auch von defekten Komponenten ausgehen. Wir möchten Ihnen hiermit einen Leitfaden an die Hand geben, um das Problem zu lösen. Wenn die hier aufgeführten Maßnahmen keinen Erfolg bringen, helfen wir Ihnen gerne weiter. Rufen Sie uns an!

<b>Es erscheint kein Bild und es ist kein Ton zu hören.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig an der Steckdose und am Gerät angeschlossen ist.</li><li>• Überprüfen Sie, ob der Signalempfang auf <b>TV</b> eingestellt ist.</li><li>• Kontrollieren Sie, ob der Hauptschalter des Geräts auf der Geräterückseite eingeschaltet ist.</li></ul>
<b>Es erscheint kein Bild. Es erscheint kein Bild von AV.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Überprüfen Sie, ob Kontrast und Helligkeit korrekt eingestellt sind.</li><li>• Überprüfen Sie, ob alle externen Geräte korrekt angeschlossen sind.</li><li>• Überprüfen Sie, ob die richtige AV-Quelle angewählt ist.</li><li>• Eine Eingangsquelle, die Sie mit AV anwählen möchten, muss im Menü <b>QUELLE</b> markiert sein.</li></ul>
<b>Es ist kein Ton zu hören.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke nicht auf Minimum steht.</li><li>• Vergewissern Sie sich, dass die Stummschaltung nicht aktiviert ist.</li></ul>
<b>Es gibt kein Bild oder keinen Ton. Es sind aber Geräusche zu hören.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Der Empfang ist möglicherweise schlecht. Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.</li></ul>
<b>Das Bild ist nicht deutlich.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Der Empfang ist möglicherweise schlecht.</li><li>• Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.</li></ul>
<b>Das Bild ist zu hell oder zu dunkel.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Überprüfen Sie die Einstellungen von Kontrast und Helligkeit.</li></ul>
<b>Das Bild ist nicht scharf.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Der Empfang ist möglicherweise schlecht.</li><li>• Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.</li><li>• Überprüfen Sie die Einstellungen der Schärfe und Rauschreduktion im Menü Bild.</li></ul>
<b>Es erscheint ein Doppel- oder Dreifachbild.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollieren Sie, ob die Antenne richtig ausgerichtet ist.</li><li>• Es gibt möglicherweise von Bergen oder Gebäuden reflektierte Wellen.</li></ul>
<b>Das Bild ist gepunktet.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Es liegen möglicherweise Interferenzen von Autos, Zügen, Leitungen, Neonleuchten, etc. vor.</li><li>• Es besteht möglicherweise eine Interferenz zwischen dem Antennen- und Stromkabel. Legen Sie die Kabel weiter auseinander.</li></ul>
<b>Es erscheinen Streifen am Bildschirm oder die Farben verblassten.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Liegt eine Interferenz von einem anderen Gerät vor?</li><li>• Übertragungsantennen von Radiostationen oder Antennen von Funkamateuren und tragbare Telefone können auch Interferenzen verursachen.</li><li>• Betreiben Sie das Gerät so weit weg wie möglich von dem Gerät, das die Interferenz möglicherweise verursacht.</li></ul>
<b>Die Bedienknöpfe am Gerät funktionieren nicht</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Eventuell ist die Kindersicherung aktiviert.</li></ul>
<b>Die Fernbedienung funktioniert nicht.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Überprüfen Sie, ob die Batterien in der Fernbedienung geladen und richtig eingelegt sind.</li><li>• Vergewissern Sie sich, dass das Sensorfenster nicht starker Lichteinstrahlung ausgesetzt ist.</li><li>• Schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter an der Rückseite des Gerätes aus und wieder ein.</li><li>• Überprüfen Sie ob die TV Funktion aktiviert ist, durch drücken der TV Taste auf der Fernbedienung.</li><li>• Überprüfen Sie bitte ob die TV Taste mit einem andern Code belegt wurde. Der Code für dieses Gerät ist 1014 (siehe Gerätecodes programmieren Seite 37 ff.)</li></ul>

<b>Es sind mehrere Geräte-Codes unter dem Markennamen meines Geräts aufgeführt.</b>	<b>Wie ermittle ich den richtigen Geräte-Code?</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Um den richtigen Geräte-Code für Ihr Gerät zu bestimmen, probieren Sie die Codes nacheinander aus, bis die meisten Funktionen des Gerätes ordnungsgemäß funktionieren.</li> </ul>
<b>Die externen Geräte reagieren nur auf einige Befehle der Fernbedienung.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Testen Sie weitere Codes, bis die Geräte auf die Befehle entsprechend reagieren.</li> <li>Wenn die manuelle Codeeingabe und die automatische Codesuche nicht zum Erfolg führen, kann es in besonderen Einzelfällen vorkommen, dass das Gerät nicht kompatibel zu Ihrer Universal-Fernbedienung ist.</li> </ul>

## Benötigen Sie weitere Unterstützung?

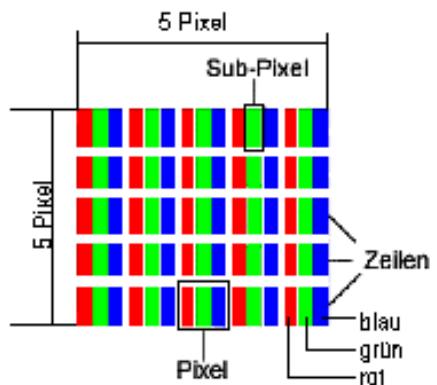
Wenn die Vorschläge in den vorangegangenen Abschnitten Ihr Problem nicht behoben haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf. Sie würden uns sehr helfen, wenn Sie uns folgende Informationen zur Verfügung stellen:

- Welche externen Geräte sind angeschlossen?
- Welche Meldungen erscheinen auf dem Bildschirm?
- Bei welchem Bedienungsschritt ist das Problem aufgetreten?
- Falls Sie einen PC an das Gerät angeschlossen haben:
  - Wie sieht Ihre Rechnerkonfiguration aus?
  - Welche Software haben Sie beim Auftreten des Fehlers verwendet?
- Welche Schritte haben Sie zur Lösung des Problems bereits unternommen?
- Wenn Sie bereits eine Kundennummer erhalten haben, teilen Sie uns diese mit.

# Pixelfehler bei LCD-TVs

Trotz modernster Fertigung kann es auf Grund der hochkomplexen Technik in seltenen Fällen zu Ausfällen von einzelnen oder mehreren Leuchtpunkten kommen.

Bei Aktiv Matrix TFTs mit einer Auflösung von **1366 x 768 Pixeln**, welche sich aus je drei Sub-Pixeln (Rot, Grün, Blau) zusammensetzen, kommen insgesamt **ca. 3 Mio.** Ansteuerelemente zum Einsatz. Aufgrund dieser sehr hohen Anzahl von Transistoren und des damit verbundenen äußerst komplexen Fertigungsprozesses kann es vereinzelt zu einem Ausfall oder zur fälschlichen Ansteuerung von Pixeln bzw. einzelnen Sub-Pixeln kommen.



Beschreibung	Akzeptierte Zahl
<b>Helle Sub-Pixel</b>	1 Sub-Pixel
	Zwei nebeneinander liegend (horizontal/vertikal)
<b>Abstand</b>	Minimaler Abstand zwischen hellen und dunklen Sub-Pixeln
<b>Dunkle Sub-Pixel</b>	Einzelne
	Zwei nebeneinander liegend
<b>Abstand</b>	Minimaler Abstand zwischen hellen und dunklen Sub-Pixeln
<b>Gesamtzahl heller und dunkler Sub-Pixel</b>	Max. 7

Die Tabelle beschreibt die maximale Pixelfehler-Anzahl, die auf dem Bildschirm auftreten darf, ohne dass es sich um einen Garantiefall handelt. Ein Garantiefall liegt u. U. vor, wenn die oben angegebene Fehleranzahl in einer Kategorie überschritten ist.

# Reinigung

Die Lebensdauer des LCD-TVs können Sie durch folgende Maßnahmen verlängern:

- Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und alle Verbindungskabel.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie den Bildschirm mit einem weichen, fusselfreien Tuch.
- Achten Sie darauf, dass keine Wassertröpfchen auf dem LCD-TV zurückbleiben. Wasser kann dauerhafte Verfärbungen verursachen.
- Setzen Sie den Bildschirm weder grellem Sonnenlicht noch ultravioletter Strahlung aus.
- Bitte bewahren Sie das Verpackungsmaterial gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um das LCD-TV zu transportieren.



## ACHTUNG!

*Es befinden sich keine zu wartenden oder zu reinigenden Teile innerhalb des Bildschirmgehäuses.*

# Entsorgung

## Verpackung

 Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.

## Gerät

 Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich nach Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung.



## Batterien

 Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

# Technische Daten

Nennspannung:	230 V ~ 50 Hz
Bildschirmgröße:	32" (81 cm) TFT; 16:9-Display
Leistungsaufnahme:	180 Watt
Leistungsaufnahme Standby:	ca. 1 W
TV-System:	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Kanäle:	VHF (Band I/III) UHF (BAND U) HYPERBAND KABEL-TV (S1-S20)/(S21-S41)
Audio:	Stereo
Programmplätze:	100
Antenneneingang:	75 Ohm
Anschlüsse:	S-Video (Mini DIN), Composite Video (Cinch), Stereo Audio In für Composite, Video (Cinch), Kopfhörerausgang (3,5 mm Klinke), 2 x HDMI mit HDCP-Entschlüsselung, 2 x Scart, YUV (Cinch), Audio In für YUV (Cinch), VGA (15 Pin D-Sub), Audio In für VGA (3,5 mm Stereoklinkenstecker)
Zulässige Umgebungstemperatur:	+5° C - +35° C
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit:	20% - 85%
Maße (B x H x T, mit Fuß):	805 x 605 x 200 mm
Gewicht (mit Fuß):	ca. 19 kg



Copyright © 2008

Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma MEDION®.

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

# Wandmontage

Sie können das LCD-TV an der Wand befestigen.

## Zubehör

Folgendes Zubehör ist mitgeliefert:

- 2 Stahlschienen, 4 Schrauben, 4 Plastikaufhängungen, 1 Bohrschablone,
- 1 illustrierte Montageanleitung (zutreffend für mehrere Gerätetypen).
- Zusätzlich benötigen Sie 8 Dübel und Schrauben für Ihre Wand (im Fachhandel zu erwerben).

## Sicherheitshinweise für die Wandmontage

Beachten Sie für die Wandmontage unbedingt folgende Sicherheitshinweise:

- Das LCD-TV darf nur an senkrechten Wänden montiert werden.
- Prüfen Sie vor der Montage, ob die Tragfähigkeit der Wand für das dreifache Gewicht des Gerätes (16 kg) ist. Ziehen Sie im Zweifelsfall einen qualifizierten Fachhandwerker zu Rate.
- Schalten Sie das LCD-TV vor der Montage aus. Netzkabel und Antennenkabel müssen ausgesteckt sein.
- Für die Montage sind mindestens zwei Personen notwendig.
- Als Werkzeug benötigen Sie für die Montage eine Bohrmaschine und einen Kreuzschraubendreher.

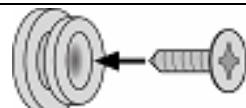


### ACHTUNG!

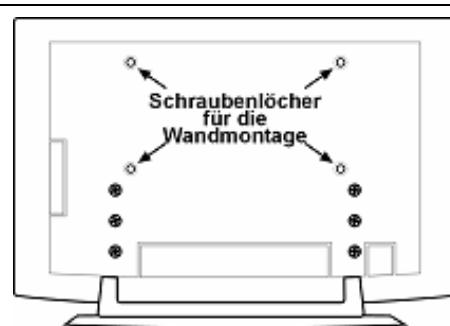
*Beachten Sie bei der Auswahl der Dübel und Schrauben, dass diese für Ihre Wand ausgelegt sein müssen.*

## Aufhängevorrichtungen am Gerät montieren

- ▶ Führen Sie die mitgelieferten Schrauben M4 x 10 durch die Plastikaufhängungen. Die Seite mit dem kleineren Durchmesser der Plastikaufhängungen liegt außen.



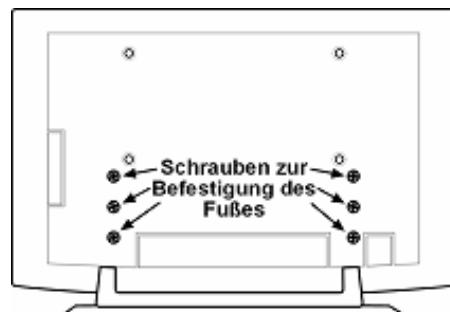
- ▶ Ziehen Sie die Schrauben mit den Plastikaufhängungen in den dafür vorgesehenen Schraubenlöchern auf der Rückseite des Geräts fest.  
(Siehe illustrierte Montageanleitung Bild 5A)



## Fuß abnehmen

Der Gerätefuß ist mit sechs Schrauben auf der Rückseite befestigt.

- ▶ Lösen Sie die sechs Schrauben mit einem Kreuzschraubendreher
- ▶ Heben Sie das Gerät nach oben ab.  
(Siehe illustrierte Montageanleitung Bild 6A)



# Stahlschienen an der Wand befestigen

- ▶ Wählen Sie eine Stelle der Wand, an der das LCD-TV genügend Abstand zu anderen Gegenständen hat (vgl. das Kapitel Aufstellort).  
Bedenken Sie dabei, dass die Aufhängungen an der Rückseite des Geräts am schmalen Ende der Aufhängungsöffnungen in den Stahlschienen sitzen.
- ▶ Markieren Sie mithilfe der mitgelieferten Bohrschablone die acht Bohrlöcher an der Wand.
- ▶ Bohren Sie die acht Löcher für die Dübel in die Wand. . (Siehe illustrierte Montageanleitung Bild 1)
- ▶ Stecken Sie die Dübel hinein. (Siehe illustrierte Montageanleitung Bild 2).



## ACHTUNG!

*Die Dübel müssen fest sitzen! Hängen Sie das Gerät nicht auf, wenn die Dübel nicht vollständig in der Wand stecken.*

---

- ▶ Schrauben Sie die beiden Stahlschienen mit je vier Schrauben fest. Die schmale Seite der Aufhängungsöffnungen muss nach unten zeigen. (Siehe illustrierte Montageanleitung Bilder 3 und 4)
- Jetzt können Sie das LCD-TV in die Stahlschienen einhängen. (Siehe illustrierte Montageanleitung Bilder 8 und 9)

# Tartalom

<b>Használati útmutató .....</b>	<b>3</b>
Rendeltetésszerű használat.....	3
HD-készlet .....	3
Szállítás összessége .....	3
<b>Biztonsági tanácsok .....</b>	<b>4</b>
Üzembiztonság .....	4
Biztonsági tanácsok .....	4
Javítás .....	4
Környezeti hőmérséklet .....	5
Áramellátás .....	5
Szabványok / elektromágneses összeférhetőség .....	6
Elemek kezelése.....	6
<b>Üzembe helyezés .....</b>	<b>7</b>
Kicsomagolás .....	7
Az elemek betevése a távirányítóba .....	7
Az antenna csatlakoztatása .....	7
Áramellátás bekapcsolása .....	8
<b>Kezelés.....</b>	<b>9</b>
A készülék elülső részének áttekintése és a távirányító .....	9
A készülék elülső része .....	9
Az LCD-TV be- és kikapcsolása .....	9
Az első bekapcsolás után .....	9
Automatikus programkeresés APS .....	10
Programkiválasztás .....	10
Hangbeállítások .....	10
Képbeállítások .....	10
Zoom PC-üzemmódban.....	11
További képbeállítások .....	11
Adatok kijelzése .....	11
Külső készülék választása .....	11
<b>Képújság .....</b>	<b>12</b>
A képújság kezelése .....	12
<b>„Kép a képben“ (PIP-) és „Kép mellett kép“ (PAP-) funkciók .....</b>	<b>14</b>
Megengedhető bemenőjel a PIP és PAP esetében .....	14
A PIP-funkció bekapcsolása és beállításai .....	15
A PAP funkció bekapcsolása és beállításai .....	16
<b>Alapbeállítások OSD menüben .....</b>	<b>17</b>
Tállózás a menüben .....	17
Kép menü .....	18
Hang menü .....	19
Ekvalizer almenü .....	20

Funkció menü .....	21
Menü PROGRAMMIERUNG .....	22
Programtáblázat .....	23
Forrás menü .....	24
PC menü.....	25
Képfekvés menü .....	25
<b>Csatlakoztatások és példák .....</b>	<b>26</b>
Fejhallgató csatlakoztatása.....	28
Erősítők csatlakoztatása .....	28
DVD lejátszó csatlakoztatása .....	29
Video csatlakoztatása.....	30
DVD csatlakoztatása .....	30
Receiver (SAT, DVB-T, dekódér stb.) csatlakoztatása .....	31
DVD vagy video felvevő és SAT-receiver csatlakoztatása.....	32
Camcorder csatlakoztatása .....	32
HDMI- vagy DVI-kimenetes készülék .....	33
DVI-kimenetes külső készülék csatlakoztatása .....	33
PC csatlakoztatása .....	34
<b>Általános távvezérlő .....</b>	<b>35</b>
Használat.....	35
Készülékkódok programozása.....	35
Automatikus kód-keresés.....	36
Standard használat.....	37
További segítségre van szüksége? .....	39
Pixelhiba az LCD-TV-nél.....	39
<b>Gondozás.....</b>	<b>40</b>
Eltávolítás .....	40
Csomagolás .....	40
Készülék .....	40
Elemek.....	40
<b>Technikai adatok .....</b>	<b>41</b>
<b>Falra szerelés .....</b>	<b>42</b>
Tartozékok .....	42
Biztonsági tanácsok a felszereléshez .....	42
A felakasztó szerkezet rátevése a készülékre .....	42
Talpkal levétele.....	42
Az acélsínek felerősítése a falra .....	43

# Használati útmutató

Kérjük, figyelmesen olvassa át ezt a fejezetet, és tartsa be az itt szereplő utasításokat, mert ezzel biztosíthatja, hogy LCD-TV megbízhatóan működjön és hosszú élettartamú legyen. Ezt az útmutatót tartsa minden a keze ügyében, az LCD-TV közelében, és feltétlenül őrizze meg, hogy a monitor továbbadása esetén az új tulajdonosnak átadhassa.

## Rendeltetésszerű használat

Ez a készülék TV-adások fogadására és visszajátszására szolgál. A különféle csatlakoztatási lehetőségek a fogadási és visszajátszási források további bővítését teszik lehetővé (pl. receiver, DVD lejátszó, DVD felvevő, video felvevő, PC stb).

Ez a készülék kizárolag nedvességmentes, belső terekben való használatra alkalmas.

A készülék nem alkalmas irodai adatmonitorként való használatra.

A készülék magánhasználatra gyártódott és nem ipari, illetve kereskedelmi használatra. A készülék extrém környezeti feltételek közötti használata ennek károsodását vonhatja maga után.

## HD-készenlét

Az Ön LCD-TV-je a „HD-készenlét“ jeggyel van ellátva. Ez azt jelenti, hogy alapvetően nagy felbontású TV-adások (HDTV) visszajátszására képes. Ennek előfeltétele, hogy az LCD-TV egy külső Self-Top-Box (HD-STB)-tól HDTV-jelet kapjon.

## Szállítás összessége

Kérjük, ellenőrizze a szállított csomag teljességét és a vásárlást követő 14 napon belül jelezze, ha hiányosságokat észlelt.

Az Ön által vásárolt termék a következőket tartalmazza:

- LCD-TV
- Hálózati csatlakozókábel
- Távirányító (a csomag tartalmaz két 1,5 V-os R03 típusú (AAA) elemet)
- Antennakábel
- Falra szerelés szett (lásd. 35. oldal)
- Használati utasítás
- Garancialevél



Vigyázat!

A fóliát gyerekektől tartsa távol. Fulladásveszély!

# Biztonsági tanácsok

## Üzembiztonság



- Vigyázzon arra, hogy a készülékkel gyerekek ne játsszanak. Ez a készülék nem alkalmas arra, hogy korlátozott fizikai, érzéki illetve szellemi képességű személyek (gyerekeket beleérte) tapasztalat és/vagy ismeretek hiányában használják, kivéve, ha egy illetékes személy felügyelete alatt vannak, illetve tőlük a készülék használatával kapcsolatos utasításokat kapnak.
- A csomagolóanyagot (pl. fólia) tartsa a gyerekektől távol. Fulladásveszély áll fenn.
- Soha ne nyissa fel az LCD-TV, ill. a tápegység házát! Ez rövidzárlathoz vezethet, sőt, esetleg tüzet is előidézhet.
- Ne dugjon be semmiféle tárgyat a réseken és nyílásokon keresztül az LCD monitor belsejébe! Ez rövidzárlathoz, sőt, esetleg tűzhöz vezethet, melyek következményeként LCD TV károsodik.
- Az LCD TV lévő rések és nyílások a szellőzést szolgálják. Ne fedje le ezeket a nyílásokat, különben készüléke túlmelegedhet!
- Ne fejtsen ki nyomást a kijelzőfelületre, mert fennáll a veszélye, hogy a monitor eltörök.
- A távirányító egy első osztályú infravörös diódát tartalmaz. Ne nézzen a LED-be optikai eszközökkel.



Ha a kijelzőfelület eltörök, az sérülés veszélyét rejti magában. A széttört részeket védőkesztyűben csomagolja össze, és a szakszerű hulladékkezelés érdekében juttassa el azokat az Ön esetében illetékes vevőszolgálati központhoz. Ezután szappannal mosson kezet, mert nem kizárt, hogy a monitorból vegyi anyagok kerülhettek ki.

- Ujjával vagy hegyes, szögletes tárgyakkal ne érintse a kijelzőfelületet, mert az megsérülhet.

- Forduljon az ügyfélszolgálathoz, ha:
  - a hálózati kábel, ill. a tápegység megpörköldött vagy sérült;
  - a monitorba nedvesség került;
  - az LCD TV nem működik szabályszerűen;
  - az LCD TV leesett, vagy a háza megsérült.

## Biztonsági tanácsok

Az új készülékek a használat első óráiban egy jellegzetes szagot bocsáthatnak ki, ami elkerülhetetlen, de teljesen veszélytelen és ami az idő műlásával egyre csökken. A szagképződés ellen javasoljuk a helység rendszeres szellőztetését. A termék kifejlesztésénél különös gondot fektettünk a jelenleg érvényes határértékek tiszteletben tartására.

- Ne engedje, hogy LCD TV és a hozzá csatlakozó készülékeket nedvesség érje, továbbá kerülje a port, hőséget és a közvetlen napsugárzást is. Ha ezt nem veszi figyelembe, LCD TV üzemzavarok léphetnek fel, ill. a készülék károsodhat.
- Ne üzemeltesse a készüléket a szabadban, mert a külső hatások, mint az eső, hó stb. károsíthatják azt.
- Ne tegyen folyadékot tartalmazó edényt (váza vagy hasonló) az LCD-TV-re. Az edény feldőlhet és a folyadék károsan befolyásolhatja az elektromos biztonságot.
- Ne állítsa nyílt tűzforrást (pl. gyertyát vagy hasonlót) a készülékre.
- Ügyeljen a megfelelő távolságra a szekrényes elemeitől. Legalább 10 cm távolság legyen minden irányban a készüléktől a megfelelő szellőzés érdekében.
- Használjon minden komponenst stabil, egyenes és rezgésmentes alapzaton, az LCD-TV esésének elkerülése végett.
- Szemének kímélése és a kellemes munkahelyi ergonómiai feltételek kialakítása érdekében kerülje a vakító, tükröződő hatásokat és a túl erős sötét-világos kontrasztokat.
- A néző optimális távolsága a készüléktől a képernyőátló 5-szöröse.

## Javítás

- LCD TV kizárolag képzett szakemberekkel javíttassa.
- Ha javításra van szükség, kérjük, kizárolag felhatalmazott szervizpartnereinkhez forduljon.

# Környezeti hőmérséklet

- Az LCD monitort 5 és 35 °C közötti környezeti hőmérsékleten, 20 és 80% közötti (nem kicsapódó) relatív páratartalom mellett lehet üzemeltetni.
- Kikapcsolt állapotban az LCD monitort -10 és +60 °C közötti hőmérsékleten lehet tárolni
- Tartson legalább egy méter távolságot a nagyfeszültségű vagy mágneses zavaforrásoktól (pl. TV készülék, hangszórók, mobiltelefon stb.), működési zavarok elkerülése végett.
- Az LCD monitor szállítása után várjon az üzembe helyezéssel, amíg a készülék fel nem veszi a környezet hőmérsékletét. Nagy hőmérséklet- vagy légnedvesség-ingadozások esetén az LCD monitor belsejében nedvesség csapódhat ki, és ez rövidzárlatot okozhat.
- Nagy hőmérséklet vagy nedvességingadozás esetén lecsapódás következtében az LCD-TV-n belül nedvesség képződhet, ami rövidzárlatot okozhat.
- Zivatar esetén, vagy ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a dugaszt a fali aljzatból, majd az antennakábelt az antennaaljzatból.

# Áramellátás



*Kérjük vigyázzon: A készülék bizonyos részei kikapcsolt állapotban is feszültség alatt vannak. Az LCD-TV áramellátásának megszakításához, ill. a készülék teljes feszültségmentesítéséhez kapcsolja ki a készüléket végérvenyesen az áramból.*

- Az LCD monitor tápegységét csakis 230V/240V~ 50 Hz -es, földelt dugaszoló aljzatról üzemeltesse. Ha nem biztos abban, hogy milyen áramellátás van a felállítás helyén, kérdezzen rá az áramszolgáltató cégnél.
- A biztonság növelése érdekében ajánljuk, hogy használjon túlfeszültségvédőt, hogy LCD monitorát a hálózatból érkező feszültségcscsúcsok vagy villámcsapás okozta károsodástól megvédhesse.
- A dugaszoló aljzatnak az LCD monitor közelében, könnyen elérhető helyen kell lennie.
- Ha hosszabbítókábelt használna, ügyeljen arra, hogy az megfeleljen a VDE (Német Elektrotechnikusok Szövetsége) követelményeinek. Szükség esetén kérdezzen utána villanyszerelőnél.
- A beépített hálózati kapcsoló nem választja le teljesen az LCD-TV-t a hálózatról.
- Úgy fektesse le a kábelt, hogy senki ne léphessen rá, ne botolhasson meg benne.
- Ne helyezzen semmiféle tárgyat a kábelre, mert az ettől károsodhat.

# Szabványok / elektromágneses összeférhetőség

Az LCD monitor megfelel az alábbi rendelkezések elektromágneses összeférhetőségre és elektromos biztonságra vonatkozó követelményeinek:

EN 55013	A szórakoztató elektronika rádióvevő és rokon készülékei zavaró hatásának határértéke és mérési eljárásai
EN 55020	Rádióvevő készülékek és a szórakoztató elektronika más készülékeinek zavarása elleni ellenálló képesség
EN 60065	Audió, videó és hasonló elektronikus készülékek biztonsági követelményei
EN 61000-3-2	Elektromágneses összeférhetőség (EMV); 3. rész: határértékek; 2. fejezet: Felhullám-áram határértékei (a készülékek bemenő árama < 16A minden vezetőre)
EN 61000-3-3	Elektromágneses összeférhetőség (EMV); 3. rész: határértékek; 3. fejezet: Határértékek feszültségingadozás esetén és kisfeszültségű hálózatokban, olyan készülékrekre, melyeknél a bemenő áram < 16A minden vezetőre

## Elemek kezelése

Az elemek tartalmazhatnak gyúlékony anyagokat. Szakszerűtlen használat esetén az elemek kifolyhatnak, erősen felmelegedhetnek, meggyulladhatnak, vagy éppen felrobbanhatnak, ami a készülék károsodását vagy élettartamának rövidülését vonhatja maga után.

Kérjük, tartsa be a következő utasításokat:

- A gyerektől tartsa az elemeket távol. Ezek lenyelése esetében azonnal forduljanak orvoshoz.
- Soha ne töltse az elemeket (hacsak ez nincs kifejezetten előírva)
- Soha ne merítse ki az elemeket magas teljesítmény-leadással.
- Soha ne zárja rövidre az elemeket.
- Soha ne tegye ki az elemeket túlságosan erős hőnek, mint például napsütésnek, tűznek vagy hasonlónak.
- Ne szedje szét vagy alakítsa át az elemeket. A kezei vagy az ujjai megsérülhetnek, ill. az elemben levő folyadék a szemébe vagy a bőrére kerülhet. Ebben az esetben tiszta vízzel bőven öblítse le az illető területeket és azonnal értesítse kezelőorvosát.
- Kerülje az erős ütéseket és rázkódásokat.
- Soha ne cserélje fel a polaritást.
- Figyeljen arra, hogy a pozitív (+) ill. a negatív polaritás (-) tiszteletben legyen tartva, a rövidzárlat elkerülése végett.
- Ne használja együtt a régi és új elemeket, ill. a különböző típusú elemeket. Ez a készülék működési rendellenességeit eredményezheti, ezen kívül a gyengébb elem túlságosan kimerülne.
- A használt elemeket azonnal távolítsa el a készülékből.
- Távolítsa el az elemeket a készülékből, ha hosszabb időn át nem használja azt.
- A készülékből a használt elemeket egyszerre cserélje ki új, ugyanolyan típusú elemekre.
- Szigetelje az elemek érintkezőit egy ragasztószalaggal amikor az elemeket tárolni vagy eltárolítani szeretné.

# Üzembe helyezés

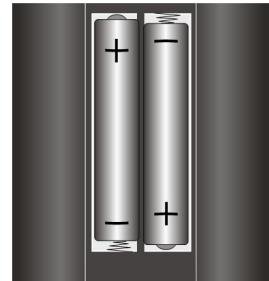


*Üzembe helyezés előtt kérjük, feltétlenül olvassa el a 2. oldalon levő Üzembiztonság című fejezetet(Használati útmutató)*

## Kicsomagolás

- ▶ Kicsomagolás előtt válasszon egy megfelelő helyet a készülék felállításához vagy felakasztásához (lásd falra szerelés fejezetet is).
- ▶ A készülék kicsomagolását segítséggel végezze.
- ▶ Bontsa fel a kartondobozt elővigyázattal, mert a készülék megsérülhet. Ez akkor történhet, ha a felnyitáshoz egy hosszú élű kést használ.
- ▶ Ne szállítsa egyedül a készüléket, mert leeshet és megsérülhet.
- ▶ A csomagban különböző kis alkatrészeket talál (elemek, csavarok stb.). Tartsa ezeket gyerekek elől távol, fulladásveszély áll fenn.
- ▶ Örizze meg a csomagolóanyagot és kizárolag ezt használja a TV szállítására.

## Az elemek betevése a távirányítóba



- ▶ Távolítsa el az elemtártó fedelét a távirányító hátoldalán.
- ▶ Tegye be a Micro / AAA típusú elemeket a távirányító hátoldalán levő elemtártóba. Ügyeljen az elemek polaritására (az elemtártó fenekén jelölve).

Zárja vissza az elemtártót.



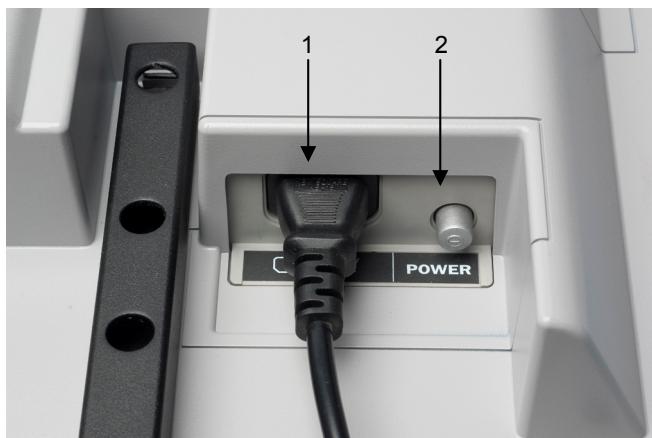
*Vegye ki az elemeket a távirányítóból, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket. A távirányítót a kifolyt elemek károsíthatják.*

## Az antenna csatlakoztatása

- ▶ Az otthoni antennához vagy a kábelrendszerhez csatlakozás: kapcsolja össze az antenna csatlakozóját és az LCD-TV-t a duplán leárnýéktől antennakábellel.



# Áramellátás bekapcsolása



- ▶ Kapcsolja a készülékkel együtt kapott kábel dugós csatlakozóját a készüléken levő 230 V – 50 Hz vezetékbe (1) és a hálózati csatlakozót egy jól elérhető 230 V – 50 Hz hálózati konnektorral.
- ▶ Nyomja meg a „**POWER**“ (2) üzemi kapcsolót a készülék hátoldalán, a hálózati csatlakoztató mellett. A készülék Standby-(készenléti) üzemmódba kerül és az elülső részen levő fényjelzés kék színben felvillan.
- ▶ A készülék bekapcsolásához nyomjon meg egy szám gombot vagy egy programválasztó gombot **P/CH** a készüléken. Az elülső részen levő jelzés kialszik.

# Kezelés

Az LCD-TV irányításához használhatja a távirányítót vagy a készüléken levő gombokat.

A készüléken levő gombok:

- ∅ a készüléket STANDBY-ban (készenléti üzemmódban) ki- és bekapcsolja
- TV/AV** egy külső készülék választása (vö. 8. oldal)
- MENU** a képernyő-menü elöhívása a készülék beállítására
- + P/CH -** egy program kiválasztása vagy navigálás a menüben
- + ▶ -** a hangerő beállítása vagy navigálás a menüben.

## A készülék elülső részének áttekintése és a távirányító

A készülék áttekintése és a távirányítót az találhatja.

### A készülék elülső része

1. TFT-képernyő
2. Hangszóró
3. Üzemeltetés jelző beépített infravörös érzékelővel  
Az üzemi akárm kiélen felvillan, amikor a készülék Standby üzemmódban van.  
Kialszik, amikor a készüléket kikapcsolják.  
Infravörös érzékelő: fogadómező a távirányító infravörös jelzései számára.

## Az LCD-TV be- és kikapcsolása

- ▶ Nyomja le a gombot a készülék hátoldalán. A készülék Standby-üzemmódba kerül és az elülső oldalon levő jelzés kiélen felvillan.
- ▶ A készülék bekapcsolásához nyomjon le egy számgombot a távirányítón vagy egy programválasztó gombot P/CH a készüléken. Az elülső oldalon levő jelzés kialszik.
- ▶ A távirányítón levő ∅ jelzésű Standby gombbal vagy a készülék jobb oldalán levő Standby gombbal ∅ a készüléket újra Standby üzemmódba teheti.
- ▶ A készülék teljes kikapcsolásához nyomja le újra a gombot a készülék hátoldalán.

## Az első bekapcsolás után

A készülék első bekapcsolásakor az **Autoprogramm** menü németül jelenik meg.

Ha meg szeretné változtatni a gyárilag beállított országot (**Németország**), a ▶ irányváltató gombokkal választhatja ki a kívánt országot. Az országbeállítás befolyásolja a programok mentési sorrendjét.

- ▶ Válassza ki ezután adott esetben a iránygombbal a Nyelv bejegyzést és válassza ki az ▶ iránygombokkal a kívánt nyelvet.
- ▶ Ha a képúság nyelvének előbeállításait is változtatni szeretné, a ▼ irányadó gombbal válassza ki a Teletext Sprache nevű menüpontot és a ▶ iránygombokkal válassza ki a kívánt nyelvkörnyezetet. ▶ Nyugati, Keleti, Török/Görög, Cirill vagy Arab (lásd működés menü 17. oldalon).
- ▶ Erősítse meg ezután a „**ANTENNENKABEL ÜBERPRÜFEN**“ kijelzést, az OK gomb vagy a piros ◀ gomb megnyomásával. A folyamat megszakításához nyomja meg a kék ► gombot.



# Automatikus programkeresés APS

Bekapcsolás után zzonnal elindul az automatikus programkeresés (APS), ami néhány percert vesz igénybe.

A folyamatot a kék ➤ gombbal szakíthatja meg.

A programok országnak megfelelő sorrendben/csoportosítva kerülnek a helyeikre 100 program menthető le.

Az automatikus mentés után megjelenik a programtáblázat (lásd Programtáblázat oldal) Ha a táblázatban több üzemmódosítás nem történik, automatikusan bezáródik pár perc elteltével. Az 1 program jelenítődik meg.

Ha a programtáblázat nem záródna be magától, nyomja meg az M-menügombot a folyamat befejezéséhez.

APS in Betrieb...		
Österreich	415. 25MHz	44%
P31- S 35	415. 25MHz	
Abbr.		

## Programkiválasztás

- Egy program kiválasztásához nyomja meg a P/CH gombot (a készüléken vagy a távirányítón) vagy válassza ki egyenesen a programot egy számgomb megnyomásával. Kétjegyű szám választásához előbb nyomja meg a -/- gombot.
- A P<P/SWAP gomb segítségével az utoljára megjelenített programot választhatja ki.

## Hangbeállítások

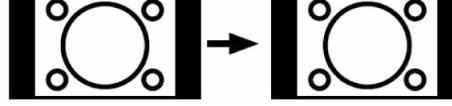
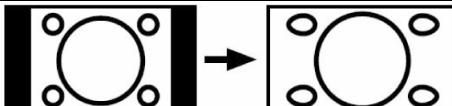
- Nyomja meg a + - gombot a hangerő csökkentésére vagy növelésére .
- A hang teljes kikapcsolásához, majd újra visszakapcsolásához nyomja meg a 🔇 (Néma) gombot.
- A I-II gomb segítségével választhat mono és sztereó hang között, Hang I és Hang II. Hang I és Hang II csak akkor jelenik meg, ha az aktuális adás DUAL üzemmódot támogatja (pl. Kétnyelvű adások esetén).

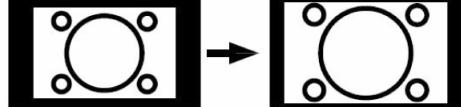
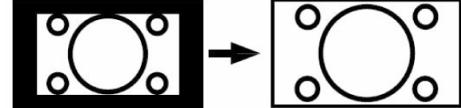
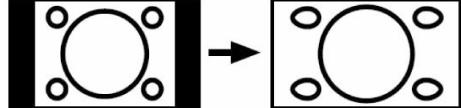
## Képbeállítások

Az LCD-TV különböző képméretek megjelenítésére képes. Az adástól függően megjelenhet 4:3 vagy 16:9 méretű kép.

### A Zoom üzemmód (közelítés/távolítás) beállítása a WIDE gombbal

- A 🔍 gomb lenyomásával a következő képméretek közül választhat:

<b>Auto:</b>	ebben az üzemmódban a készülék önaljóan beállítja az éppen vett adáshoz illő képformátumot és azt folyamatosan követi	
<b>16:9:</b>	a 16:9 arányú adások torzítás nélkül jelennek meg, a 4:3 arányú források képét a készülék vízszintesen egyenletesen megnyújtja a képenyő kitöltésére. Ekkor mind a kép közepén, mind annak szélein torzítás jelenik meg.	
<b>4:3:</b>	ez a beállítás a kép arányait a hagyományos TV-adás 4:3 értékére állítja. A képernyő minden oldalán fekete csík jelenik meg.	
<b>PANORÁMA:</b>	a 4:3 arányú képforrás jeleit a 16:9 viszonyhoz illeszti, aminek következtében a kép elsősorban a sarkaiban megnyúlik. Ez csökkenti a torzulást a kép közepén	

<b>14:9 Zoom:</b>	Egy 14:9 méretű kép („Letterbox“) jelenik meg, a képernyő alsó és felső peremére is kitágítva.		SL
<b>Kino:</b>	A 16:9-formátumú kép a teljes képernyőre kivetítődik.		
<b>Untertitel:</b>	Mint a „Mozi“ beállítás, csak a kép eltolódik felfelé, hogy adott esetben a alsorok vagy villanyújság láthatóvá váljon.		
<b>Zoom:</b>	A kép automatikusan teljes képernyőn jelenik meg.		

## Zoom PC-üzemmódban

PC- üzemmódban a 4:3 és 16:9 képméretek/formátumok állnak rendelkezésre.

## További képbeállítások

Az **OK/SELECT** gombbal befagyaszthatja, ill. ismét szabaddá teheti a képet.

A **PP** („Personal Preferences“) gombbal választhat a Természetes, Mozi, Dinamikus képüzemmódok közül.

## Adatok kijelzése

- ▶ Ha megnyomja az **INFO** gombot, a következő beállítások jelennek meg:
  - Program helye és neve
  - Hangbeállítás (mono vagy sztereo)
  - Képbeállítás
- ▶ Egy más programra való átkapcsoláskor ugyanezek az adatok jelennek meg.
- ▶ TV üzemmódban kijelzheti az órát a  gomb (Idő/Képújság aloldal) megnyomásával.

## Külső készülék választása

Az **AV/SOURCE** gombbal választhatja ki a csatlolt külső készülék bemeneteit.

 *Kérjük vegye figyelembe, hogy a forrást (a csatlolt készülék) csak akkor lesz felismert átkapcsoláskor az AV/SOURCE gombbal, ha ez a forrás a Forrás menüben be van jelölve.*

- P- :** TV-üzemeltetés (Antennajel)
- EXT - 1:** Készülék a SCART 1-kapcsolóhüvelyen
- EXT - 2:** Készülék a SCART 2-kapcsolóhüvelyen
- EXT - 2 S:** S-video kimenetes készülék a SCART 2-kapcsolóhüvelyen
- BAV:** Készülék Cinch-bemeneten sárga/fehér/piros
- S-VIDEO:** Készülék a S-video kapcsolóhüvelyen
- HDMI-1:** HDMI-bemenet 1
- HDMI-2:** HDMI-bemenet 2
- YPbPr:** Készülék a komponens video és audiobemeneteken
- PC:** Készülék a PC-bemeneten

# Képújság

Az LCD-TV 1000 oldal teletext-et (képújságot) bír meg. Ez azt jelenti, hogy a készülék ezen oldalak egyikének behozása után ezeket az oldalakat keresés nélkül kimutathatja.

A képújság egy ingyenes szolgáltatás amit a tévécsatornák legtöbbje sugároz és különböző témajú információkat nyújt, mint például hírek, időjárás, tévéműsorok, részvényárfolyamok, filmfeliratok stb.

A tévkészülék számos hasznos funkciót kínál a képújság kezelésére: multipage (többoldalú) szöveg, aloldalak mentése vagy gyorsböngészés.

## A képújság kezelése

A képújság kezelésére a távirányító különálló-speciális gombokat tartalmaz. Az ausklapp oldalon elői egz áttekintést találhat a távirányítóról.

- ▶ Válasszon ki egy tévéműsort, ami képújság sugároz.
- ▶ Nyomja meg a  gombot egyszer, a képújság főoldalának-indexoldalának megjelenítéséhez.
- ▶ A  gomb kétszeres megnyomása esetén a készülék ismét tévé üzemmódba vált-kerül.

### „Kép és szöveg“ (PAT-) funkció

Lehetőség van-Lehetséges a képújság és egy tévéadás néyésére egyszerre, „Picture and text“ (PAT-) funkció.

- ▶ Nyomja meg kétszer a  gombot, baloldalt a tévéműsor lesz látható, jobboldalt a képújság.
- ▶ A  gomb újabb megnyomásával a készülék újra tévé üzemmódba vált.

A **TV** gomb megnyomásával egyenesen kapcsolódhat vissza tévé-üzemmódba.

### Képújság oldalak kiválasztása

#### Számgombok

- ▶ Vezesse be a kívánt képújság oldalt háromjegyű számként egyenesen a számgombok segítségével.
- ▶ A választott oldal száma a képernyő bal felső sarkában fog megjelenni. A képújságszámláló addig fog keresni, míg a meg nem találja a kért oldalt.

#### Programválasztó gombok

- ▶ Mit den ProgrammwaheA programválasztó gombokkal előre-hátra lapozhat a képújság oldalai között.

#### Színes gombok

- ▶ Ha a kép alsó peremén többféle színű bejegyzés van belktatva, ezek tartalmát a megfelelő színű gomb megnyomásával (**PIROS** , **SÁRGA** , **KÉK**  und **ZÖLD** ) tekintheti meg.

#### Aloldalak

Egyes képújság oldalak aloldalakat - további oldalakat tartalmaznak. Például (ha) a kép alsó peremén **1/3** jelenik meg. Az aloldalak kb. félfpercnyi időtávolsággal követik egymást. Ön is előhívhatja az aloldalakat a  gomb megnyomásával. Egz négyjegyű mező jelenik meg, amibe bevezetheti az aloldal számát (pl. **0002**). Emellett-Ezen kívül az iránybillentyűk,   segítségével is lapozhat az aloldalak között.

## Hasznos tudnivalók a képújságról

SL

### Képújság-műsorkép mix

- ▶ Nyomja meg a  gombot a képújság áttetsző megjelenítéséhez (a műsorkép megjelenik a háttérben).

### INDEX / MUTATÓ

- ▶ A  gombbal kiválaszthatja az Indexoldalt, ami a képújságoldalak tartalmának listáját tartalmazza.

### STOP

A kiválasztott képújság oldal alkalmassint több információt is tartalmazhat mint amennyi egy képernyőre kifér. Ebben az esetben az adatok több aloldalra vannak felosztva. Az aloldalak meghatározott időközönként továbblapozódnak.

- ▶ Nyomja meg a **STOP**-gombot , az automatikus lapcsere elkerüléséhez. A **STOP** jelzés megjelenik a képernyő bal felső sarkában és az automatikus lapváltás megszakad.
- ▶ Nyomja meg újra a **STOP**-gombot , a lapváltás újboli elindításához.

### Rejtett keresés

Amikor Képújság üzemmódban megnyomja a  gombot, a készülék a háttérben bekapcsolja a képújság kijelzést. Ezzel áthidalhatja a várakozást a kívánt képújság oldal megjelenéséig.

- ▶ Válassza ki Képújság üzemmódban a kívánt oldalszámot.
- ▶ Nyomja le a  gombot Tévé üzemmódba váltáshoz amíg a képújság oldalra vár. A bal felső sarokban megjelenik egy mező a keresett oldalszámmal vagy a  jellel mik a keresés folytatódik.
- ▶ Amint a kívánt oldal megtalálta, megjelenik az oldalszám.
- ▶ Nyomja le újra a  gombot a kívánt oldal megjelenéséhez.

Rejtett szöveg megjelenítése Verborgenen Text anzeigen

- ▶ Rejtett információk megjelenítéséhez (pl. rejtvények, puzzle-ok vagy quiz-ek megfejtése) egyszer nyomja meg a  gombot.
- ▶ A  gomb újboli megnyomása ismét elrejti a válaszokat.

Az oldalméret megkétszerzése Seitengröße verdoppeln

Ez a funkció a képújság oldalait kétszeres nagyságban jeleníti meg.

- ▶ Nyomja meg a **II** gombot az oldal felső felének megnagyításához.
- ▶ Nyomja meg újból a **II** gombot az oldal alsó felének nagyított megjelenítéséhez.
- ▶ A **II** gomb újboli megnyomásával a képújság ismét természetes méretében jelenik meg.

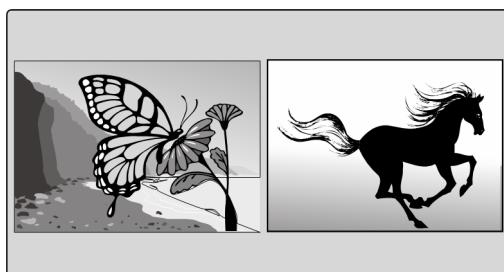
# „Kép a képben“ (PIP-) és „Kép mellett kép“ (PAP-) funkciók

A PIP és PAP funkciók lehetővé teszik, hogy az LCD-TV képernyőjén egyszerre két, különböző forrású kép jelenjen meg (pl. egy műsorkép és egy csatlakoztatott DVD-lejátszó képe). A tévé két analóg tunerrel rendelkezik, ezért a PIP és PAP funkció segítségével egyszerre jeleníthet meg/nézhet két tévéműsort.

- PIP („Picture in Picture“ = „Képben kép“): Egy kisebb kép (a PIP-ablak) a főképen belül jelenik meg/nemjo



- PAP („Picture at Picture“ = „Kép mellett kép“): A két különböző kép egymás mellett jelenik meg.



## Megengedhető bemenőjel a PIP és PAP esetében

		PIP Kép									
		TV	PIP Tuner	Ext-1	Ext-2	S-Video	BAV	HDMI 1	HDMI 2	YPbPr	PC
Fő képernyő	TV	-	+	+	+	-	+	+	+	+	+
	PIP Tuner	+	-	+	+	-	+	+	+	+	+
	Ext-1	+	+	-	+	-	+	+	+	+	+
	Ext-2	+	+	+	-	-	+	+	+	+	+
	S-Video	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	BAV	+	+	+	+	-	-	+	+	+	+
	HDMI1	+	+	+	+	-	+	-	-	-	-
	HDMI2	+	+	+	+	-	+	-	-	-	-
	YPbPr	+	+	+	+	-	+	-	-	-	-
	PC	+	+	+	+	-	+	-	-	-	-

+: A kombináció lehetséges

-: A kombináció nem lehetséges

Tehát pl. összenézheti-együtt jelenítheti meg a tévé képet egy csatlakoztatott PC képével vagy egy SCART kábelrel kapcsolt DVD-lejátszó és egy HDMI-vel csatlakoztatott DVD-lejátszó képével.

# A PIP-funkció bekapcsolása és beállításai

Csatlakoztasson egy készüléket (pl. egy DVD-lejátszót) a digitális bemenetek egyikére (HDMI 1, HDMI 2, YPbPr vagy/ és (PC)).

Abban az esetben, ha az LCD-TV a külsőleg csatolt készülék képét nem jeleníti meg magától, válassza ki a forrást a **AV/SOURCE** gomb segítségével, ill. a Forrás menüben (lásd 21. oldal). A külső készülék képe jelenleg a főkép.

- Nyomja meg a  gombot. A főkép belséjében ekkor megjelenik a PIP ablak (kis kép) a tévéműsorral (antennajel).
- A programválasztó gombokkal a PIP ablak számára választhat más műsort.
- Az **AV/SOURCE** gomb segítségével a PIP ablak számára választhat egy más képforrást (egy készülék, amely egyik analóg bemenetre van csatlakoztatva).
- Az irány gombok   segítségével válthatja a hangkibocsátást főablak és PIP ablak között.
- A **P>P/SWAP** gomb lenyomásával felcserélheti a főképet a PIP ablakkal.
- A PIP ablak bezárásához nyomja meg újra a  gombot.

## A PIP menü

A PIP ablak különböző beállításai:

- A PIP ablak megjelenítése közben nyomja meg az **M** menügombot. Megjelenik a menüablak, a fejécből válassza a Funkció menüt (Funkció menü). Az iránygombbal nyissa meg a **PIP** menüpontot.



Menüpont	Beállítások
<b>PIP be/ki</b>	Kapcsolja be vagy ki a PIP funkciót.
<b>PIP-kép</b>	Nyissa meg a <b>PIP-kép</b> almenüt az  iránygombbal. A beállítások megegyeznek a KépKép menü.
<b>PIP-hely</b>	Az   iránygombokkal válasszon egy helyet a főkép belséjében.
<b>PIP-forrás</b>	Válassza ki itt a PIP-kép forrását. Ha a főkép egy analog forrásból jön, kiválaszthatja itt a digitális vagy analóg forrásokat. Ha a főkép digitális forrásból jön, akkor csak egy analóg forrást választhat a PIP kép számára.
<b>PIP-program</b>	Válassza ki az iránygombok   vagy a számogombok segítségével a programot.
<b>PIP SWAP</b>	Itt tudja felcserélni a PIP- és a főképet.

# A PAP funkció bekapcsolása és beállításai

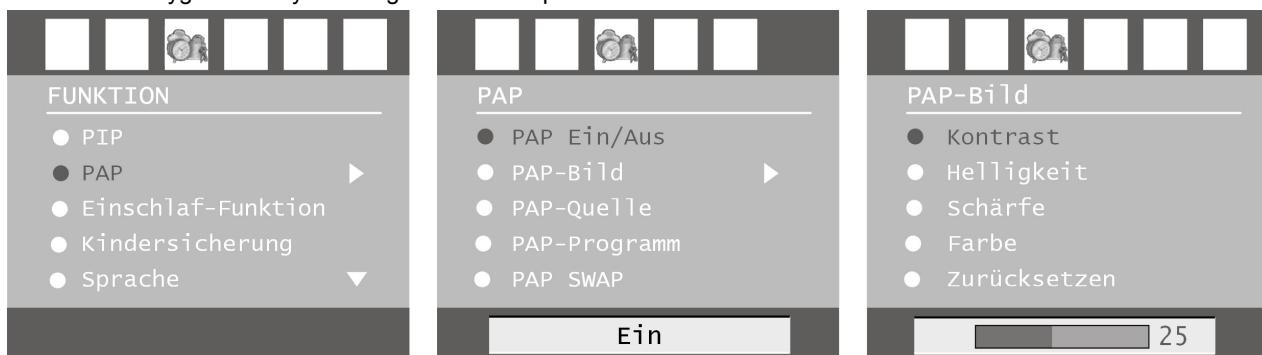
Csatlakoztasson egy készüléket (pl. egy DVD lejátszót) a digitális bemenetek egyikére (HDMI 1, HDMI 2, YPbPr vagy/és PC). Abban az esetben, ha az LCD-TV a külsőleg csatolt készülék képét nem jeleníti meg magától, válassza ki a forrást a **AV/SOURCE** gomb segítségével, ill. a Forrás menüben (lásd 21. oldal). A külső készülék képe jelenleg a főkép.

- ▶ Nyomja meg a  gombot. A főkép mellett/jobboldalán ekkor megjelenik a **PAP** ablak a tévéműsorral (antennajel).
- ▶ A programválasztó gombokkal a **PAP** ablak számára választhat más műsort.
- ▶ Az **AV/SOURCE** gomb segítségével a **PAP** ablak számára választhat egy más **képforrást** (egy készülék, amely egyik analóg bemenetre van csatlakoztatva).
- ▶ Az irány gombok ▲ ▼ segítségével válthatja a hangkibocsátást főablak és **PAP** ablak között.
- ▶ A **P>P/SWAP** gomb lenyomásával felcserélheti az ablakokat.
- ▶ A **PAP** ablak bezárásához nyomja meg újra a  gombot.

## A PAP menü

A PAP ablak különböző beállításai:

- Miközben egy PAP ablak nyitva van nyomja meg az **M** menügombot és nyissa meg a **FUNKCIÓ** menüt (vö. Tallózás a menüben).
- Az ▶ iránygombbal nyissa meg a **PAP** menüpontot.



Menüpont	Beállítások
<b>PAP be/ki</b>	Kapcsolja be vagy ki a PAP funkciót.
<b>PAP-kép</b>	Nyissa meg a <b>PAP-kép</b> almenüpontot az ▶ .iránygombbal. A beállítások megegyeznek a Kép menü beállításaival, lásd 18. oldal.  <b>TANÁCS:</b> <i>Attól függően hogy melyik forrást választotta, nem minden menüpont elérhető. Nem elérhető menüpontok aktívvá tételehez előbb változtatnia kell a forrást.</i>
<b>PAP-forrás</b>	Válassza ki itt a PAP-kép forrását. Ha a főkép egy analog forrásból jön, választhat itt digitális vagy analóg forrásokat. Ha a főkép digitális forrásból jön, akkor csak egy analóg forrást választhat a PAP kép számára.
<b>PAP-program</b>	Válassza ki az iránygombok ▲ ▼ vagy a számgombok segítségével a programot.
<b>PAP SWAP</b>	Itt felcserélheti a PAP és a főképet.

# Alapbeállítások OSD menüben

Az OSD (On Screen Display) menüben az LCDütévé bizonyos paramétereit állíthatja be.

## Tallózás a menüben

- ▶ Az OSD aktiválásához nyomja meg a M menügombot.
  - Az ▲ ▼ iránygombokkal a főmenü menüpontjai közül választhat.
  - Az ▲ ▼ iránygombokkal egy menü (menü)pontjai közül választhat.
  - Az ▲ iránygombbal visszavált a főmenüre.
  - Az ▶ iránygombbal megnyithat egy almenüt (nem minden menüben áll rendelkezésre).
  - Az M menügombbal visszaléphet a felülrendelt menübe.
  - Az ▲ ▼ iránygombokkal beállíthat egy kívánt értéket vagy másat választhat.
  - Az M menügombbal bezárja a menüt, ugyanakkor megerősíti a választást.
- Kérjük vegye figyelembe, hogy gombnyomás hiányában a menü kb. 15, 30 vagy 60 másodperc után bezáródik (a menü bezáródási időtartamát a FUNKCIO menüben állíthatja be).

A következő főmenük közül választhat:

- Kép menü
- Hang menü
- Funkció menü
- Programálás menü
- Forrás menü
- PC menü



### TANÁCS:

*Lehető technikai változtatások esetén az itt leírt menük eltérhetnek az Ön képernyőjén megjelenő menüktől.*



### TANÁCS:

*Attól függően hogy melyik forrást választotta, nem minden menüpont elérhető.  
Nem elérhető menüpontok aktívvá tételehez előbb változtatnia kell a forrást*

# Kép menü



Menüpont	Beállítások
Üzemüzemmód	Kép üzemüzemmód választása: <b>Természetes</b> , <b>Mozi</b> , <b>Dinamikus</b> . Ennek a funkciónak a <b>PP</b> gomb felel meg.
Kontraszt	Kontraszt csökkentése ill. növelése (Skála 0 - 63).
Fényerősség	Fényerősség csökkentése ill. növelése (Skála 0 - 63).
Élesség	Fényerősség csökkentése ill. növelése (Skála 0 - 63).
Szín	Élesség csökkentése ill. növelése (Skála 0 - 15).
Színhőmérséklet	Színtónus választása: <b>Normál</b> , <b>Meleg</b> , <b>Hideg</b> .
Zajcsökkentés	Ezzel a funkcióval a képyajokat lehet csökkenteni és gyenge közvetítés esetén a képminőséget javítani. Választhat <b>Kikapcsolás</b> , <b>Alacsony</b> , <b>Közepes</b> és <b>Magas</b> között.
Film üzemüzemmód	A filmeket más képszám/másodperccel veszik fel mint a tévéműsorokat. Filmnézéskor válassza a <b>Bekapcsolás-t</b> , hogy a gyors mozgású filmjelenetek képminőségét javítsa.
Fésűszűrő	A 3D fésűszűrő a színátmenetek és a képek színminőségének javítására használatos. Válasszon <b>Bekapcsolás</b> vagy <b>Kikapcsolás</b> között.
Kép-zoom	Itt olyan képbeállításokat választhat ki, mint a <b>WIDE</b> gomb.
Visszaállítás	A ▶ gombbal vagy az <b>OK</b> -val a képbeállításokat visszaállíthatja a gyári beállításokra. alle Bildeinstellungen auf die Werkseinstellungen zurück.
Mentés	A beállítások mentésére használja a ▶ gombot vagy <b>OK</b> .

# Hang menü



Menüpont	Beállítások
<b>Hangerő</b>	Ebben a menüpontban lehet a hangerőt beállítani, amely a menün kívül közvetlenül a <b>VOL+/VOL-</b> gombokkal is elérhető.
<b>Ekvalizer</b>	<b>EKVALIZER</b> almenü megnyitása: lásd a következő fejezetben.
<b>Balansze</b>	Itt lehet a bal és jobb csatorna közötti hangerő-különbséget kiegyenlíteni, ha nem középen helyezkedik el az LCD-TV előtt és mégis optimális hangélményt kíván elérni
<b>Fejhallgató</b>	<b>FEJHALLGATÓ</b> almenü megnyitása: lásd innen a második fejezet.
<b>Hang üzemmód</b>	Válasszon <b>Sztereo</b> és <b>Mono</b> között. Ezen felül, ha az aktuális műsor DUAL üzemmódban megy (pl. kétnyelvű adásoknál), itt választhat Hang I és Hang II között (eredeti nyelv vagy szinkronfordítás). A funkció a <b>I-II</b> gomboknak felel meg.
<b>AVL</b>	Az AVL (Automatic Volume Limiting) funkció a különböző műsorok hangerősségét egyenlíti ki. Állítsa <b>Kikapcsol</b> -ra, hogy az eredeti hangerősségeket hallja. Állítsa <b>Bekapcsol</b> -ra, hogy az egyenletes hangerősségeket hallja.
<b>Alapkiterjesztés</b>	Kapcsolja be vagy ki az alaphanghatást.
<b>Dinamikus Basszus</b>	A Basszust állítsa <b>Alacsony</b> , <b>Magas</b> vagy <b>Kikapcsolás</b> -ra. A <b>Magas</b> beállítás nagy hangerő mellett nem ajánlott.
<b>Virtual Dolby</b>	Kapcsolja be vagy ki a téreffektust. Bekapcsolt Virtual Dolby alatt az <b>EKVALIZER</b> menüpont nem elérhető.
<b>Mentés</b>	A beállítások mentésére használja a <b>►</b> gombot vagy <b>OK</b> .

## Ekvalizer almenü

**Equalizer**

- Voreinstellung

120 Hz	 -3
500 Hz	 5
1.5 kHz	 1
5 kHz	 -2
10 kHz	 8

**Benutzer**

Menüpont	Beállítások
<b>Előbeállítás</b>	A ▶ válasszon ki egy Ekvalizer-alapbeállítást. <b>Pop, Rock, Jazz</b> és <b>Klasszikus</b> beállításoknál a hangbeállítások a mindenkorai zenestílusnak vannak optimizálva, <b>Normál</b> jelenti a normálbeállítást.
<b>Felhasználó</b>	A <b>Felhasználó</b> menüpont alatt megteheti saját beállításait. Válasszon a ▲ ▼ gombokkal egy frekvenciasávot és állítson be neki egy értéket ◀ ▶ gombokkal.

## Fejhallgató almenü

**Kopfhörer**

- Lautstärke
- Tonmodus
- Balance

24

Menüpont	Beállítások
<b>Hangerő</b>	Itt állíthatja be a fejhallgató hangerejét (Skála 0 - 63). (A hangerő gombokkal + - csak a főhangszóró hangereje állítható be) Állítsa a hangerőt a skála valamely alsó értékére mielőtt a fejhallgatót használná. Csak ezután válasszon ki egy Önnek megfelelő hangerőt.
	 <i>Ha egy készüléket hosszabb időn keresztül emelt hangerővel egy fejhallgatón keresztül üzemeltetnek, a hallató hallóképességének károsodását okozhatja.</i>
<b>Hang üzemmód</b>	Válasszon a fejhallgatónak <b>Sztereo</b> és <b>Mono</b> között. Ezen felül, ha az aktuális műsor DUAL üzemmódban működik (pl. kétnyelvű adásoknál), itt választhat Hang I és Hang II között (eredeti nyelv vagy szinkronfordítás).
<b>Balansze</b>	Itt állíthatja be a hangsúlyt a jobb és bal fejhallgató-hangszóró között (Skála -32 és + 32).

# Funkció menü



Menüpont	Beállítások
<b>PIP</b>	PIP menü;(A PIP-funkció bekapcsolása és beállításai) lásd 15. oldal.
<b>PAP</b>	PAP-Menü;(A PAP funkció bekapcsolása és beállításai) lásd 16 oldal.
<b>Elalvás időzítés</b>	Válasszon egy időt, amely után a készülék magától kikapcsol. Az Amikor a funkciót <b>Bekapcsolás</b> -ra állítja, a készülék gombjai le lesznek <b>►</b> zárva (a hálózatkapcsoló kivételével).iránygombokkal ezt az időt 10 perces lépésekkel állíthatja be(maximum 2 óra).Rögtön beállítás után megkezdődik a Sleep-Timer idő. Válassza a <b>Kikapcsolás</b> -t a funkció leállítására.
<b>Gyerekzár</b>	Amikor a funkciót <b>Bekapcsolás</b> -ra állítja, a készülék gombjai le lesznek zárva (a hálózatkapcsoló kivételével).
<b>Nyelv</b>	Válassza ki az OSD menü nyelvét. Közvetlenül átállítódik.
<b>Ext-2 kimenet</b>	Itt állíthatja be, melyik jel lesz a kimenő jel a SCART-2 csatlakozáson. Válasszon <b>TV, EXT-1, BAV, YPbPr Audio, PC Audio</b> . –Ha bemenetforrásként a HDMI van kiválasztva, emellett a <b>HDMI Audio</b> opción is rendelkezésre áll.
<b>PC audio bemenet</b>	Itt állíthatja be, milyen jel legyen a PC audio bemeneten. Választhat <b>TV, EXT-1, EXT-2, BAV, YPbPr audio, PC audio</b> között.
<b>Kék háttér</b>	Ha az LCD-TV nem kap jelet, a fehér vagy fekete helyett kék képernyő jelenik meg.
<b>Menüháttér</b>	Itt állíthatja be az <b>►</b> iránygombok segítségével többé-kevésbé átláthatóra a menüháttéret.
<b>Menü Időhatát-limit</b>	Itt állíthatja be az időt ami után az OSDÜháttér magától beérődik: 15, 30 vagy 60 másodperc.
<b>Képújság nyelve</b>	Az alapbeállítás <b>Nyugat</b> . Ha más nyelvkönyezetben tartózkodik, megváltoztathatja a nyelvbeállítást:: <b>Kelet, Török/Görög, Cirill vagy Arab</b> .
<b>Standard képméret</b>	Itt állíthatja be a standard ZOOM-ot <b>Panoráma, 16:9, 4:3 vagy 14:9-Zoom</b> .

# Menü PROGRAMMIERUNG

Normális esetben a rendelkezésre álló programokat az automatikus programkereső megkeresi és a megtalálás sorrendjében a programhelyekre automatikusan lementi. A Programtábláyatban újra is rendezheti a programokat (lásd **Programtáblázat** a xoldalon Programkiválasztás).

A **Programozás** menü ezen felül lehetővé teszi az egyes programok kézi keresését és mentését valamint a kép finombeállítását.



Menüpont	Beállítások
<b>Programtáblázat</b>	Nyissa meg a ► gombbal a Programtáblázatot (lásd következő fejezet!)
<b>Program</b>	Itt láthatja a jelenleg futó program pozíciószámát. Az ◀ ▶ iránygombokkal vagy a számegombokkal választhat egy másik programhelyet (0-99ig). Az új programhelyet mentse el az <b>OK</b> gombbal vagy a <b>Mentés</b> pont kiválasztásával és a ► megnyomásával. Megjelenik az <b>Elmentve</b> üzenet. Vegye figyelembe, hogy a választott helyen levő program felülíródik. A programtáblázatban a a program a csatornája számával mentődik (pl. "C-25") és nem a nevével. Abban az esetben, ha csatlakoztatni szeretne egy videofelvezőt, ajánlott számára fenntartani a <b>0</b> programhelyet/pozíciót.
<b>Sáv</b>	A tévé frekvenciasávja fel van osztva C típusú (Normálcsatornák) és S típusú (Különcsatornák) csatornára van felosztva. Itt megjelenik az éppen beállított program csatornatípusa.
<b>Csatorna</b>	Itt láthatja az éppen beállított program csatornaszámát. ◀ ▶ -val egy újabb programot választhat.
<b>Színnorma</b>	Itt kiválaszthatja az ország szerinti TV színstandardot: <b>Auto</b> (a helyes színrendszer magától beállítódik), <b>PAL</b> (PAL 50 MHz), <b>SECAM</b> , <b>PAL 60</b> . Ha a hangnorma (lásd következő pont) „I”-re van állítva, a SECAM nem áll rendelkezésre. Ha egy külső forrás van kiválasztva, ( <b>EXT - 1</b> stb.), rendelkezésre áll ezen kívül a <b>NTSC 3.58</b> és <b>NTSC 4.43</b> (Északamerikában jellemző színinformátum). A hibás színrendszer kiválasztása hibás kép megjelenéséhez vezet.
<b>Hangnorma</b>	Itt kiválaszthatja az ország szerinti tévérendszerét. <b>BG</b> (Nyugat-Európa), <b>I</b> (Nagy Britannia), <b>L</b> , <b>L'</b> (Franciaország) oder <b>DK</b> (Kelet-Európai országok). A hibás hangrendszer kiválasztása is hibás kép megjelenéséhez vezethet.
<b>Finombeállítás</b>	Itt hajthat végre az éppen kiválasztott program finombeállításait ◀ ▶ -el.
<b>Tallózás</b>	Itt hajthat végre egy kézi programkeresést. A programkeresést az ◀ ▶ iránygombokkal indíthatja el, ez felüle mozog. minden talált program után a tallózás megáll és Ön beállíthatja a MHz értéket. A <b>Program</b> menüpont alatt kijelölhet a program számára egy helyet. Vegye figyelembe, hogy mentéskor erre a helyre felülíródik egy másik program. A <b>Finombeállítás</b> menüpontban (lásd előbbi fejezet) végezhet egy újabb finombeállítást. A Program mentéséhez nyomjon <b>OK</b> -t vagy válassza a <b>Mentés</b> menüpontot és nyomja meg a <b>OK</b> gombot. Megjelenik az <b>Elmentve</b> üzenet.
<b>Mentés</b>	A kiválasztott programok mentése (lásd Program és Tallózás bejegyzés).

## Videofelvező kézi mentése

A kézi programkeresést a **Takkózás** almenüben alkalmazhatja például egy videofelvező az LCD-TV-re való állításához.

Miután az LCD-TV-t és a video felvezőt egy antennán keresztül öszekapcsolta, állítsa a video felvezőt jeltesztelőre.

- Hajtson végre egy kézi programkeresést az LCD-TV-n tallózásban.

Mikor a tesztjelet megtalálta, mentse le ezt a **0** pozícióra. Ez a pozíció nem lesz tévéprogram által felülírva.

## Programtáblázat

A programtáblában a jelenleg elmentett programokat láthatjuk. Ha a sugárzó intézmény támogatja ezt, megjelennek a programmek. Ha a név megjelenítése nem lehetséges, megjelenik a **S**- vagy **C** csatornaszám, ahol „**S**” különcsatornának és „**C**” normál csatornának („**Channel**”) felel meg.

100. Program mentése lehetséges. Aktiválja a kurzort a táblázatban ▶ iránygombbal. Mindig egy újabb oszlopot nyit meg, amelyben az ▶ iránygombbal a jobboldali oszlopra mehet és mág egyszer ▶ megnyomja.

Programtabelle			
	Name	Einf.	
	Lösch.	APS	
P01	ORF1	P11	S 09
P02	ORF2	P12	S 10
P03	ATV+	P13	S 14
P04	3SAT	P14	C 12
P05	OKTO	P15	C 19
P06	S 01	P16	S 20
P07	S 03	P17	S 21
P08	S 07	P18	S 22
P09	C 02	P19	S 35
P10	C 05	P20	C 24

Menüpont	Beállítások
<b>Név</b>	<p>Itt megváltoztathatja a programok nevét.            Jellölje ki a kívánt programmevet és nyomja meg a piros ◀◀ gombot. Most megváltoztathatja az első betűket: Az iránygombokkal ▲▼ le-fel mozoghat..            Az írásjelek a következő sorrendben jelennek meg: <b>A B C [től] Z a b c [től] z ( ) * + , . / [Leerzeichen-szóköz] - _ 0 1 2 [től] 9.</b>            Lépjön az ▶ iránygombbal a következő betűre stb.            Befejezésként nyomja meg újra a piros ◀◀ gombot, hogy a nevet elmentse.</p>
<b>Szerkesztése</b>	<p>Válassza ki azt a programot amit törlni szeretne a listából és nyomja meg a sárga ▶▶ gombot..            Megerősítéshez nyomja meg újra a sárga ▶▶ gombot. Az utána következő programok a táblázatban egymást követik.</p>
<b>Bevitel</b>	<p>Itt elmozdíthat egy programot a helyéről és egy más helyre teheti.            Válassza ki a programot és nyomja meg a zöld █ gombot. Az ▲▼ iránygombok segítségével mozdítsa a programot a kívánt helyre és nyomja meg újra a zöld █ gombot. A többi program is ennek megfelelően mozdul el.</p>
<b>APS</b>	<p>APS-szel hajthat végre az automatikus programkeresést.            Nyomja meg a kék ▶▶ gombot. Megjelenik a következő üzenet: „<b>FIGYELMEZTETÉS!</b>  <b>Előmentés. A programok kitörlődnek</b>“.            Ebben az esetben válasszon az ▶▶ iránygombok segítségével egy másik országot. Az ország beállítás befolyásolja a programok mentési sorrendjét.            Nyomja meg a kék ▶▶ gombot, ha a funkciót/folyamatot meg szeretné szakítani.            Nyomja meg a piros ◀◀ gombot vagy az <b>OK</b>-t, a tallózás elindításához.            A keresés végén megjelenik a programtábla..</p>

# Forrás menü

Ebben a menüben kiválaszthat egy másik bemenetforrást. Ezen felül megjegyezhet egy forrást, amit majd az **AV** gomb segítségével közvetlenül választhat. Nem aktivált források nem választhatók az **AV** gomb segítségével.



Menüpont	Csatlakozás
TV	antenna üzem(eltetés) (tévéműsor)
EXT-1	bal SCART kapcsolóhüvely (analóg kapcsolat)
EXT-2	Jobb SCART kapcsolóhüvely (analóg kapcsolat)
EXT-2 S	jobb SCART kapcsolóhüvely S-video képjel közvetítéssel (analóg kapcsolat)
BAV	video-audio bemenet sárga/piros/fehér (analóg kapcsolat)
S-VIDEO	S-video bemenet (analóg kapcsolat)
HDMI 1	jobb HDMI bemenet (digitális kapcsolat)
HDMI 2	bal HDMI bemenet (digitális kapcsolat)
YPbPr	komponensbemenetek (analóg kapcsolat)
PC	PC bemenet (analóg kapcsolat)

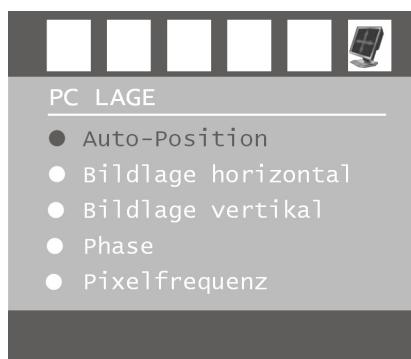
- ▶ Válassza ki a kívánt forrást **◀▶** segítségével.
  - ▶ Átváltáshoz erre a forrásra nyomja meg a **▶** iránygombot.
  - ▶ Egy forrás megjegyzéséhez nyomja meg az **OK** gombot.
- Bezárt menü esetén az **AV** gombbal előhívhatja a menüben megjegyzett összes forrást.



A kiválasztott külső forrás szerint a **PROGRAMOZÁS** menü nem áll rendelkezésre vagy csak kevesebb bejegyzést tartalmaz.

# PC menü

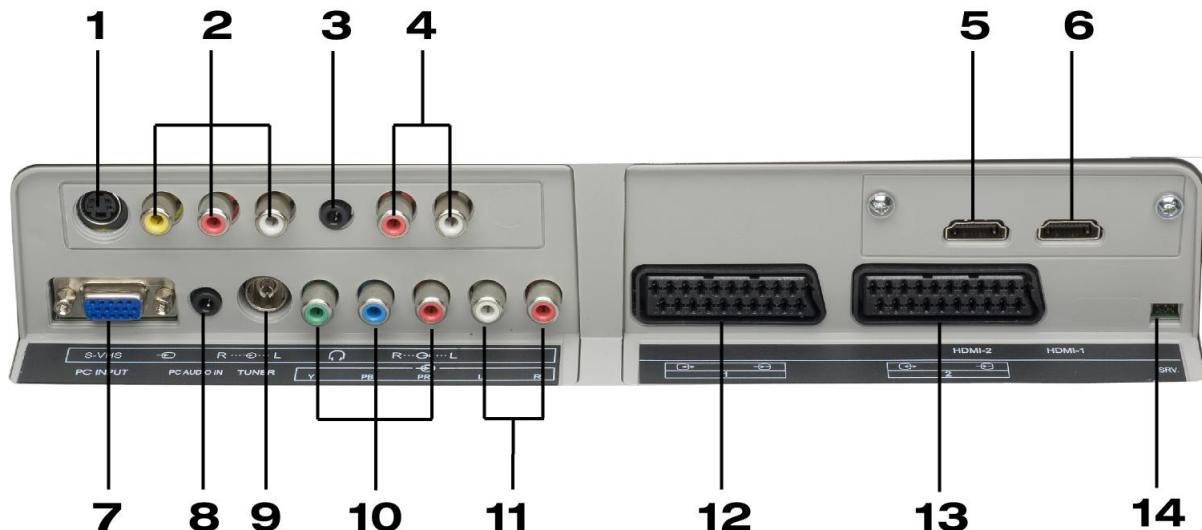
## Képfekvés menü



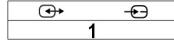
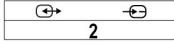
Paraméter	Beállítások
<b>Auto pozíció</b>	A kép elmozdításához válassza az <b>Auto pozíció</b> pontot és nyomjon <b>OK-t.</b> , hogy ismét középállásba tegye. Ezt a funkciót teljes körűen használja, hogy a beállítások megegyezzenek.
<b>Vízszintes képfekvés</b>	Itt megváltoztathatja a kép vízszintes fekvését a <b>▷</b> gombbal.
<b>Függőleges képfekvés</b>	Itt megváltoztathatja a kép függőleges fekvését a <b>◀</b> gombbal.
<b>Fázis</b>	Ha a PC képe nem jelenik meg tiszta, itt fedezheti a képeket az LCD-TV pixeleivel a <b>◀</b> gombok segítségével. Így megjelenik a tiszta kép egyenletesen éles ábrázolásban.
<b>Pixelfrekvencia</b>	Ezzel a beállítással a képeket szinkronba hozhatja a képernyő pixelütemével. Ez kijavítja a zavarokat, amik függőleges csíkokként jelenhetnek meg intenzív pixelezésű képeken (mint a táblázatok vagy kisbetűs írás). Állítsa be a pixelfrekvenciát a <b>▷</b> gombokkal.

# Csatlakoztatások és példák

A csatlakoztatók a készülék hátoldalán vannak.



	Csatlakoztatás	Megjelenítés a Forrás menüben	Csatlakoztatási lehetőségek
1.	S-VHS	S-VIDEO	S-VHS (S-VIDEO) bemenet egy S-video kimenetes készülék csatlakoztatásához. (pl. camcorder). Ehhez a csatlakozáshoz szüksége lesz egy S-video kábelre.
2.	→ R .. ⊗ .. L	BAV	VIDEO bemenet (sárga) olyan készülékek csatlakoztatására mint camcorder, DVD lejátszó, dekóder (z. B. Szatellitreceiver) stb. S-video kimenetes készülék csatlakoztatásához. (pl. camcorder). AUDIO B – J bemenet (pirosfehér): kapcsolja be a forráskészülékek bal és jobb audio csatornáját, amelyek hangját az LCD-TV-n hallani szerethné (pl. camcorder). Ehhez a csatlakozásokhoz szüksége lesz cinch kábelekre.
3.	Headphone icon	Fejhallgató	Csatlakoztathat itt egy fej- vagy fülhallgatót (3.5-mm-csatlakozó), hogy a készülék hangját ezen keresztül hallja. A főhangszóró húzásával marad.  <i>Ha egy készüléket hosszabb időn keresztül emelt hangerővel üzemeltetnek, ez a hallgató hallóképességének károsodását okozhatja.</i>
4.		Line OUT	AUDIO kimenet: csatlakoztasson itt egy külső erősítőt Ehhez a csatlakozáshoz szüksége lesz cinch kábelre.
5.	HDMI-2	HDMI 2	Digitális csatlakoztatás: HDMI kimenetes készülékek csatlakoztatásához. Ehhez szüksége lesz egy HDMI kábelre. Ha egy DVI készüléket szeretne csatlakoztatni, olvassa el a xxx fejezetet(HDMI- vagy DVI-kimenetes készülék).
6.	HDMI-1	HDMI 1	Mint a HDMI 2.

7.	<b>PC INPUT</b>	<b>PC</b>	VGA csatlakoztatás. Kapcsolja be itt a számítógépet vagy a notebook-ját. Szüksége lesz egy VGA kábelre.
8.	<b>PC AUDIO IN</b>	<b>PC-audio bemenet</b>	Audio bemenet 3,5-mm-es sztereo csatlakozókhöz, mint pl. a számítógéphez. <b>A PC-AUDIO IN-hez a FUNKCIÓ menüben</b> (lásd Funkció menü) választhat egy bemenetforrást.
9.	<b>TUNER</b>	<b>P-</b> (Programszám)	TV üzemmód Csatlakoztassa itt az antennakábelt.
10.	<b>Y PB PR</b>	<b>YPbPr</b>	Y - PB - PR: komponens bemenetek komponens kimenettel rendelkező készülékek csatlakoztatására, pl. camcorder, DVD lejátszó, dekóder (pl. Szatellit-vevő készülék) stb. Ehhez a csatlakozáshoz szüksége lesz egy zöld/kék/piros komponenskábelre a video-összeköttetéshez, valamint egy piros/fehér cinch kábelre az audio összeköttetéshez az AUDIO B – J csatlakozáshoz. (ld a. 10. sz.).
11.	<b>L R</b>		AUDIO B – J (bal - jobb): Audio – Komponens bemenet audio készülékek csatlakoztatására DVD felvező, DVI készülékek stb. Ehhez a csatlakozásokhoz szüksége lesz egy SCART pirosfehér audiokábelre.
12.		<b>Ext-1</b>	SCART-bemenet az olyan készülékek csatlakoztatására, mint pl. videofelvező, DVD-lejátszó, játékkonsole, dekóder (pl. Szatellit-vevő készülék) stb. Ezekhez a csatlakozásokhoz szüksége lesz egy SCART kábelre.
13.		<b>Ext-2</b> <b>Ext-2 S</b>	Mint az <b>EXT-1</b> . Az <b>EXT-2</b> -nek a Funkció menüben (Funkció menü) választhat kimenetforrást. Ez a SCART csatlakoztatókiegészítőleg a jobb minőségű Süvideo képjelet is képes fogadni (azoknál a készülékeknél, amelyek Süvideo kimenettel rendelkeznek, pl. camcoder). Ennek ellenére az S-video jelzést nem minden készülék képes fogadni.
14.	<b>SRV</b>		Ez a csatlakoztató szervizcélokat szolgál. Ne próbáljon die csatlakoztatni semmit.
15.	 220V-240V AC~50Hz		Csatlakoztassa itt a szállított hálózati kábelt.

# Fejhallgató csatlakoztatása



A fejhallgatót a neki megfelelő kapcsolóhüvelzbe illessze. Bekapcsolt fejhallgató esetén a főhangszórók bekapcsolva maradnak. A főhangszórókat a hangerő gombbal és a Néma gombbal  szabályozhatja. A fejhallgató hangerejét a Hang menüben, a **Fejhallgató** almenüben állíthatja.



## Vigyázat!

A fejhallgató használata nagy hangerővel maradandó halláskárosodáshoz vezethet. A lejátszás előtt állítsa a hangerőt a legalacsonyabb fokozatra. Indítsa el a lejátszást és fokozatosan emelje a hangerőt az Önnek megfelelő szintre. A hangsínszabályzó alapbeállításának változtatása miatt a hangerő megemelkedhet, ezáltal maradandó halláskárosodást okozva.



Ha egy készüléket hosszabb időn keresztül emelt hangerővel egy fejhallgtón keresztül üzemeltetnek, a hallgató hallóképességének károsodását okozhatja.

# Erősítők csatlakoztatása



A LINE OUT csatlakozón keresztül lehetősége van készüléke hangjelzését egy erősítőn át visszaadni. Csatlakoztasson ehhez egy Cinch kábelt.

# DVD lejátszó csatlakoztatása



## 1. SCART- kábellel

- ▶ Kapcsolja a DVD lejátszót SCART-kábellel a SCART-1 vagy SCART-2 kapcsolóhüvelybe.



## 2. Sztereó kábellel, videó kábellel vagy S-videó kábellel

- ▶ Váltakozva csatlakoztathatja-használhatja a piros-fehér kábelt hangátvitelre és a sárga kábelt képátvitelre-hez.
- ▶ A video kábellel alternatív módon egy S-VHS kábelt is csatlakoztathat.



## 3. Egy komponens video kábellel (3xCinch) (YUV-zöld/kék/piros))

- ▶ Amennyiben a DVD felvevő rendelkezik YUV-kimenetekkel (Y Pb Pr), ajánlatos egy komponenskábellel (Cinch kábel zöld/kék/piros) az LCD-TV Y-Pb-Pr komponens bemeneteihez csatlakoztatni.



A hangátvitelhez csatlakoztasson egy sztereó kábelt (piros és fehér stekker) az AUDIO J-B bemenetekbe.

# Video csatlakoztatása



# DVD csatlakoztatása



- ▶ Kapcsolja össze egy antennakábellel az LCD-TV antenna-kapcsolóhüvelyét és a video antenna-kimenetét
- ▶ Egy másik antennakábellel kapcsolja össze a video antenna bemenetét és a falban levő antenna-kapcsolóhüvelyt.

Kiegészítőleg összekapcsolhatja a LCD-TV-t és a videót egy SCART-kábellel is. Ez egy jobb kép és hangminőség elérése érdekében ajánlatos.

Sztereó hangra váltáshoz, a SCART-kábel jelenléte szükséges.

- ▶ Kapcsolja a SCART-kábelt a tévé két SCART-kapcsolóhüvelyének egyikébe
- ▶ A SCART-kábel másik végét a video SCART kimenet-kapcsolóhüvelyébe illessze.

- ▶ Kapcsolja a DVD lejátszót SCART-kábellel a tévé két SCART-kapcsolóhüvelyének egyikébe.
- ▶ A SCART-kábel másik végét a DVD SCART kimenet-kapcsolóhüvelyébe kapcsolja.

- ▶ Kapcsolja össze egy antennakábellel az LCD-TV antenna-kapcsolóhüvelyét és a DVD antenna-kimenetét
- ▶ Egy másik antennakábellel kapcsolja össze a DVD antenna bemenetét és a falban levő antenna-kapcsolóhüvelyt.

# Receiver (SAT, DVB-T, dekóder stb.) csatlakoztatása



## 1. SCART- kábellel

- ▶ Kapcsolja a DVD-lejátszót SCART-kábellel a **SCART-1** vagy **SCART-2** kapcsolóhüvelybe.



## 2. Sztereo kábellel, video kábellel vagy S-video kábellel

- ▶ Kapcsolja a sztereo kábelt (piros és fehér csatlakozó) az LCD-TV audio bemenetébe és a külső készülék audio kimenetébe.
- ▶ Kapcsolja a video kábelt (sárga csatlakozó) az LCD-TV video bemenetébe és a külső készülék audio kimenetébe.
- ▶ A video kábelre alternatívaként (a video kábelhez) használhat egy S-video káblet, amit kapcsoljon az LCD-TV S-video bemenetébe és a külső készülék S-video kimenetébe.



## 3. Komponens video kábellel (3xCinch) (YUV-zöld/kék/piros)

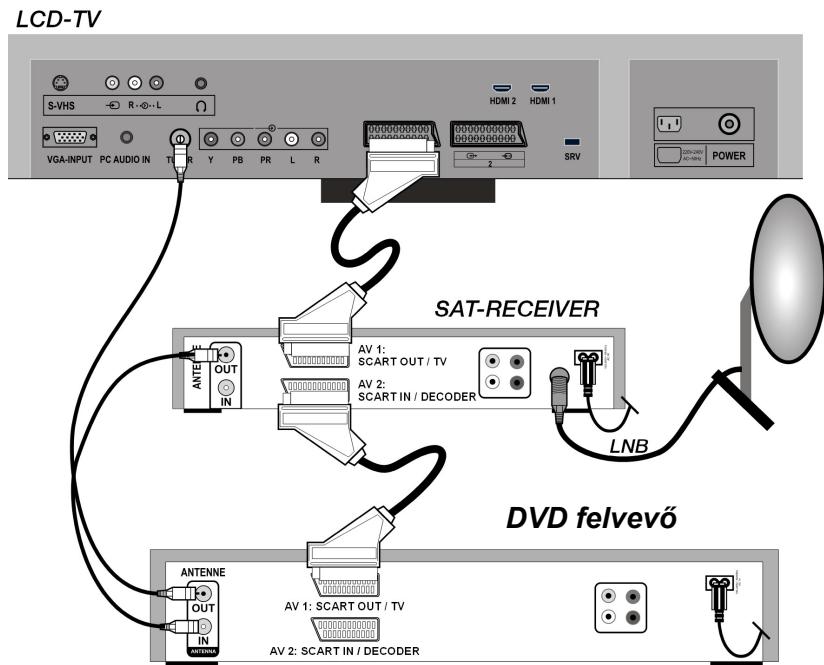
- ▶ Amennyiben a DVD felvező rendelkezik **YUV**-kimenetekkel (**Y Pb Pr**), ajánlatos egy komponenskábellel (Cinch kábel zöld/kék/piros) az LCD-TV **Y-Pb-Pr** és L-R komponens bemeneteihez csatlakoztatni.



- ▶ A hangátvitelhez csatlakoztasson egy sztereó kábelt (piros és fehér stekker) az AUDIO J-B bemenetekbe.

# DVD vagy video felvevő és SAT-receiver csatlakoztatása

Ha egyszerre szeretne csatlakoztatni DVD felvevőt és SAT-receivert, a következőképpen teheti meg:



- ▶ Kapcsolja be a receivert a fent leírtak alapján.
- ▶ Kapcsoljon egy SCART kábelt a DVD felvevő **SCART kimenetébe** illetve a receiver megfelelő SCART-bemenetébe.
- ▶ Kapcsoljon egy antennakábelt az LCD-TV antenna-kapcsolóhüvelyébe és a DVD felvevő antenna-kimenetébe.
- ▶ Kapcsoljon egy újabb antennakábelt a DVD felvevő antenna-bemenetébe és a dekóder antenna- kimenetébe.
- ▶ Csatlakoztassa a SAT-receivert a parabolaantenna LNB-jére.

## Camcorder csatlakoztatása



### Sztereokábellel, videokábellel vagy S-video kábellel

- ▶ Egy camcoder hangjának és képének az LCD-TV-n való megjelenítéséhez kapcsolja a camcodert az LCD-TV audio in-kapcsolóhüvelyébe és video kapcsolóhüvelyébe.
- ▶ Alternatívaként a videokábelhez (sárga) kapcsolhat egy S-video kábelt az LCD-TV S-video bemenetébe és a camcoder S-video kimenetébe.

# HDMI- vagy DVI-kimenetes készülék

A HDMI ("High Definition Multimedia Interface") az egyetlen port a szórakoztató elektronika területén, amely egyszerre képes audio és video digitális közvetítésére. minden napjainkban ismert kép- és hangformátumot feldolgoz, beleértve a HDTV-t (High Definition Television) is és így az 1800i felbontást is minőségvesztés nélkül jeleníti meg.

A szórakoztató elektronika sok készüléke (pl. DVD lejátszó) rendelkezik napjainkban HDMI vagy DVI kimenetekkel.

## HDMI kimenetes külső készülék csatlakoztatása



- ▶ Csatlakoztasson egy HDMI kábelt (a csomag nem tartalmaz) az LCD-TV két HDMI bemenetének egyikébe és a külső készülék HDMI kimenetébe.
- ▶ Miután a HDMI készüléket csatlakoztatta, kapcsolja be az LCD-TV-t.
- ▶ Kapcsolja be a külső HDMI készüléket.

## DVI-kimenetes külső készülék csatlakoztatása

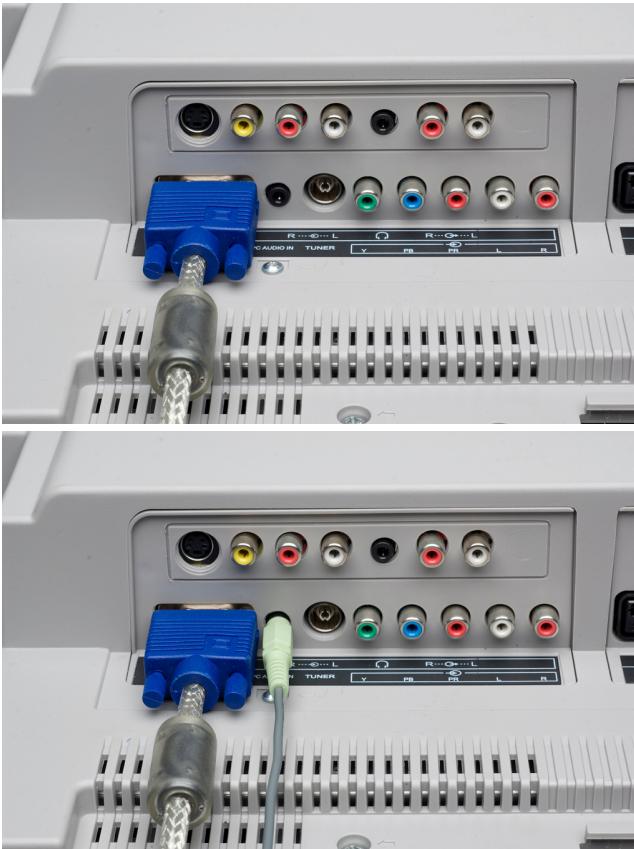
Ha a külső készüléknak DVI kimenete van, akkor is bekapcsolhatja a HDMI bemenetbe.

(HDMI kompatibilis a DVI - vel "Digital Visual Interface"). Szüksége lesz ehhez egy HDMI-DVI adapterre. Ha a DVI kimenet nem közvetít hangot, csatlakoztasson ezen kívül egy audio kábelt is.

**Hangátvitelhez csatlakoztasson**

- HDMI-1 bemenet esetén egy piros/fehér Cinch kábelt az AUDIO B – J komponens bemenetekre.
- HDMI-2 bemenet esetén egy audio kábelt a PC-AUDIO-IN kapcsolóhüvelyre.

# PC csatlakoztatása



- ▶ Mindkét készüléket kapcsolja ki.
- ▶ Kapcsoljon egy VGA kábelt (monitorkábel; a csomag nem tartalmazza) az LCD-TV VGA bemenetébe és a PC vagy notebook Grafikkarten kimenetébe.
- ▶ Szorítsa meg a monitorkábel csavarait, hogy a csatlakoztatók helyesen üljenek a kapcsolóhüvelyben.

Ha hangközvetítést is szeretne, csatlakoztasson egy audio kábelt a PC-AUDIO-IN kapcsolóhüvelybe.

Először kapcsolja be az LCD-TV-t.

- ▶ A PC-t vagy notebook-ot csak ezután kapcsolja be.
  - ▶ PC üzemmódba váltáshoz nyomja meg a távirányító gombját.
- A PC képe az LCD-TV-n jelenik meg. TV üzemmódba a **TV** gomb segítségével léphet vissza..

Ha az LCD-TV-t PC-je számára második monitorként használja, adott esetben szükség lehet bizonyos beállítások megváltoztatására az operációs rendszerében. Olvasson utána a PC/notebook kezelési utasításában, hogy mit kell figyelembe venni több monitor használata esetén.

# Általános távvezérlő

## Használat

Ez az általános távvezérlő öt közönséges távirányítót helyettesít és a következő készüléktípusokat képes irányítani:

- TV** televízió videószöveggel,
- VCR** videófelvételő,
- DVD** DVD-lejátszó vagy DVD-felvételő,
- SAT** műholdvevő,
- AUX** audiókészülékek, mint CD- lejátszó, erősítő.

A „**VCR**“, „**DVD**“, „**SAT**“ stb. jelölések az indítógombokon csak az áttekinthetőséget szolgálják. Nyilvánvalóan a gombok más készüléktípusokat is lefednek,, mint például Pay-TV-Decoder-t is.

A TV billentyű persze csak egy televíziókészüléket tud irányítani. Ahhoz, hogy az Ön LCD-TV-jének irányítása biztos legyen, az 1014-es készülékkódot kellene választania.

## Készülékkódok programozása

Mindenik készülék számára, amelyet az általános távvezérlővel szeretne irányítani, egy négyszámjegyű készülékkódot kell az - **TV, VCR, DVD, SAT, AUX** – indítógombok valamelyikére programozni. Mindemellett a jelölések a billentyűkön csak segédjelzésként szolgálnak. A TV- billentyű kivételével mindenik billentyűt mindenik készülékkel használhatja („Flex-Mode“). A TV – billentyű csak egy TV – kóddal használható.

Ha egy videófelvételőt mint készüléket szeretne programozni, helyezzen be előbb egy videókazettát.

### Készülékkódok kód–lista szerinti megadása

A megfelelő készülékek kódjait a kódlistából kell kiválasztani, amely ehhez a használati utasításhoz van mellékelve. Így járjon el:

- ▶ Kapcsolja be kézzel az illető készüléket.
- ▶ Tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a **CODE** gombot, míg a piros LED folyamatosan fölvillan.
- ▶ Röviden nyomja le a kívánt - **TV, VCR, DVD, SAT, AUX** - indítógombot.
- ▶ A kód – táblázatból adja meg a négyjegyű kódöt.

Minden gombnyomás igazolására a piros LED rövid időre kialszik.

Ha a kód megadása érvényes volt, a piros LED az utolsó szám megadása után kialszik. Ha a megadott kód érvénytelen, a piros LED három másodpercig villog mielőtt kialszik.

Ha a készülék nem a várt módon reagál, ismételje meg a programozást egy másik kóddal. Kérjük, próbálja ki az Ön márkajával megadott összes kódöt. Azt a kódot válassza ki, amellyel az Ön távvezérlője minden rendelkezésre álló parancsra megfelelő módon reagál!

Ha még így sem sikerül, próbálja meg az „Automatikus keresés“ fejezetben leírt keresési módszert.

### Manuális kód-keresés

A manuális keresést így viszi Ön véghez:

- ▶ Kapcsolja be kézzel az illető készüléket.
  - ▶ Tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a **CODE** gombot, míg a piros LED folyamatosan fölvillan
  - ▶ Röviden nyomja meg a kívánt - **TV, VCR, DVD, SAT, AUX** - indítógombot.
  - ▶ Nyomja meg egymásután többször (kb. 350-szer) a **OK**, **P/CH+** vagy **P/CH-** gombokat, míg az irányítandó készülék változtatja a csatornákat vagy megfelelően reagál.
- A kód-keresés a pillanatnyilag lementett négyjegyű számmal fog kezdődni.

Nyomja meg röviden az **OK**, hogy a kódot lementse.A kód- számok különbözősége és sokasága miatt készüléktípusonként 350 különböző kód van előre programozva. Különleges esetekben lehetséges, hogy csak a leggyakrabban használtfontosabb funkciók állnak rendelkezésre. Egyes különleges készüléktípusoknál lehet, hogy a leírt módszer nem fog sikkerrel járni.

## Automatikus kód-keresés

Ha az Ön készüléke nem reagál a távirányítóra, annak ellenére, hogy kipróbtált minden kódot, amely az Ön készüléktípusának és márkajának megfelelő, próbálkozzon az automatikus kereséssel. Ezáltal olyan márkaúj kódokat is találhat, amelyek nincsenek a készülék kód-listáján.

Ha Ön a **VCR**, **DVD**, **SAT** vagy **AUX** indítógombokat nem a megjelölt készülékkel szeretné programozni, az automatikus keresés mellett a kívánt készüléktípus kódját is kell programoznia. Például: Az **AUX** gombbal egy DVD-lejátszót szeretne irányítani. Programozza Ön egy DVD-lejátszó kódját a kód-listából, mielőtt a következő lépésekkel végrehajtja.

- ▶ Kapcsolja be kézzel az illető készüléket.
- ▶ Tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a **CODE** gombot, míg a piros LED folyamatosan fölvillan
- ▶ Röviden nyomja meg a kívánt - **TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX** – indítógobot.
- ▶ Irányítsa a távvezérlőt a készülék felé és egyszer nyomja meg röviden a **P/CH+** gombot.  
Ha a készüléknek nincs program-funkciója, a **P/CH+** gomb helyett nyomja le a **Ø** gombot.  
A távvezérlő 6 másodperc után elkezdi a kód-keresést és másodpercenként küldi egymás után a kódokat (lásd következő lépés). minden küldés után felvillan a piros LED.
- ▶ Mihelyt a készülék reagál a távvezérlőre, nyomja meg az **OK** gombot.  
Ha Ön elszalasztotta a megfelelő időben megnyomni az **OK** gombot, a **P/CH-** gombbal lépésenként visszaugorhat arra a kódra, amelyre a készülék reagált.  
A keresés megállításához nyomja meg az **OK** gombot.

## 1-másodperc vagy 3-másodperc

Ha a másodpercenként helyett azt szeretné, hogy a távvezérlő csak 3 másodpercenként küldje a kódokat, a következőképpen járjon el:

Nyomja meg a **P/CH+** (vagy **Ø**) gombot kétszer. A távvezérlő most már csak 3 másodpercenként küld egy újabb kódot. Azáltal, hogy Ön így időt nyer, a folyamat tovább fog tartani.

## Kódkeresés cégnév szerint

Ez a funkció megadja Önnek a lehetőséget, hogy cégnév szerint keressen. A cégeket Ön az alábbi listában találja meg. Következőképpen járjon el:

- ▶ Kapcsolja be kézzel az illető készüléket.
- ▶ Tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a **CODE** gombot, míg a piros LED folyamatosan fölvillan
- ▶ Röviden nyomja meg a kívánt - **TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX** - indítógombot. Adja meg az egyszámjegű kódot az alábbi listának megfelelően:

1-es gomb MEDION, Tchibo

4-es gomb Thomson, Brandt, Fergusson

2-es gomb Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye

5-ös gomb Saba, Nordmende, Telefunken

3-as gomb Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba,

6-os gomb Grundig, Blaupunkt

Daewo

0-ás gomb minden márka

- ▶ Többször nyomja le a **P/CH+** gombot (vagy videofelvezőnél a **Ø** gombot vagy a **PLAY**-t **►**), amíg a készülék megfelelően reagál. Mindamellett gyorsan járjon el, máskülönben elindul az automata kódkeresés.
- ▶ Mentse le a kódot az **OK** gomb lenyomásával.

Az összes kód átnézése után a piros LED kb. 3 másodpercig villog.

## Kód - azonosítás

A kód-azonosítás azt a lehetőséget nyújtja Önnek, hogy azonnal meghatározza azokat a megadott kódokat, amelyek a távvezérlőben rögzítve vannak. A következőképpen járjon el:

- ▶ Kapcsolja be kézzel az illető készüléket.
- ▶ Tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a **CODE** gombot, míg a piros LED folyamatosan fölvillan
- ▶ Röviden nyomja meg a kívánt - **TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX** - indítógombot. A piros LED villog.
- ▶ Nyomja le röviden a **CODE** gombot. A piros LED ismét villog.
- ▶ Ahhoz, hogy az első számot megtalálja, nyomogassa a számbillentyűket 0-tól 9-ig. Ahol a piros LED rövid időre kialszik, az az első lementett szám.

- ▶ Ahhoz, hogy a második számot megtalálja, nyomogassa ismét a számokat 0-tól 9-ig. A harmadik szám esetében ismetelje meg az eljárást.
- ▶ Amint a harmadik számot megtalálta, a piros LED kialszik.

A kód – azonosítás ezzel lezárult.

## Standard használat

### Egyetlen készülék irányítása

Miután Ön a távvezérlője programozását az Ön audio – video készüléke számára végrehajtotta, a távvezérlő a leggyakrabban használt fontosabb funkciókkal működik, mint a készülék eredeti távvezérlője.

Irányítsa a távvezérlőt a kívánt készülék felé és nyomja le a megfelelő indítógombot. Használja a megmaradt gombokat, szokás szerint. Infravörös jelek leadásakor a piros LED röviden felvillan.

A funkciókat az Ön univerzális távvezérlőjének megfelelő gombnyomásaival aktiválja.

Kérjük vegye figyelembe:

- Bizonyos körülmények között az Ön eredeti távvezérlőjének nem minden funkciója elérhető az általános távvezérlőn.
- Különösen az új készülékekkel lehetséges, hogy a funkciók az elvártól különböző billentyűkkel vagy egyáltalán nem elérhetőek.

### **MINDENT KIKAPCSOL- Funkció**

Minden előre beprogramozott készüléket egyidőben lezárhat. A következőképpen járjon el:

- ▶ Nyomja le egyszer röviden és rögtön utána hosszan (legalább két másodpercig) a  gombot. Most minden előre programozott készülék egymás után kikapcsol.

Egyes készülékek ki- és bekapcsolhatók a  gomb segítségével. Az ilyenkor lezárt készülékek a **MINDENT KIKAPCSOL** Funkció bevezetése után bekapcsolnak.

### **GUIDE - EPG – Elektronikus program**

A **GUIDE** („EPG“ = „Electronic Program Guide“) programnak különböző funkciói vannak aszerint, hogy milyen kódra van alkalmazva.

- A TV- és műhold-kódoknál (például SAT-TV vagy DVB-T) a gomb az elektronikus televízió-programot nyitja meg (EPG).
- A DVD-kódoknál a gomb a cím-menüt nyitja meg.
- A VCR-kódoknál a gomb segítségével egy programozást vihet véghez, amennyiben a videofelvező egy ShowView-funkcióval rendelkezik.

# Problémák megoldása

A hibás működés oka néha igen banális, máskor viszont meghibásodott alkatrész okozhatja azt. Ezen a helyen útmutatót adunk a probléma megoldására. Ha az itt leírt intézkedések nem vezetnek eredményre, szívesen segítünk Önnek a továbbiakban. Hívjon fel bennünket!

<b>Nincs kép, nincs hang.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ellenőrizze, hogy a hálózati adapter helyesen lett-e csatlakoztatva a dugaszba.</li><li>• Ellenőrizze, hogy a jelvétel TV-re van-e állítva.</li><li>• Ellenőrizze, hogy a készülék főkapcsolója be van-e kapcsolva.</li></ul>
<b>Nincs kép. Nincs kép az AV-bemenetről</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ellenőrizze, hogy a hálózati adapter helyesen lett-e csatlakoztatva a dugaszba.</li><li>• Ellenőrizze, hogy a jelvétel TV-re van-e állítva.</li><li>• Ellenőrizze, hogy a készülék főkapcsolója be van-e kapcsolva.</li><li>• A bemenet-forrás, amit az AV-vel választani szeretne, ki kell legyen jelölte a FORRÁS menüben</li></ul>
<b>Nincs hang.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Győződjön meg arról, hogy a hangerő nincs minimumra állítva.</li><li>• Győződjön meg arról, hogy az elnémítás nincs-e aktiválva.</li><li>• Győződjön meg arról, hogy nincs fejhallgató csatlakoztatva.</li></ul>
<b>Nincs kép vagy hang, csak zaj hallható.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lehetséges, hogy rossz a vétel.</li><li>• Ellenőrizze, hogy az antenna csatlakoztatva van-e.</li></ul>
<b>A kép nem tiszta.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lehetséges, hogy rossz a vétel.</li><li>• Ellenőrizze, hogy az antenna csatlakoztatva van-e.</li></ul>
<b>A kép túl világos.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ellenőrizze a színbeállításokat.</li><li>• Ellenőrizze a rendszer színbeállításait.</li></ul>
<b>A kép nem éles.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lehetséges, hogy rossz a vétel.</li><li>• Ellenőrizze, hogy az antenna csatlakoztatva van-e.</li><li>• Ellenőrizze a képelesség és a zajcsökkentés beállításait a Képbeállítás menüben.</li></ul>
<b>A kép mozog</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lehetséges, hogy rossz a vétel.</li><li>• Ellenőrizze, hogy az antenna csatlakoztatva van-e.</li></ul>
<b>Kettős vagy hármas szellemkép látható.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ellenőrizze, hogy az antenna jól van-e beállítva.</li><li>• Lehetséges, hogy a hegyek vagy az épületek visszaverik a hullámokat.</li></ul>
<b>A képernyőn csíkok jelennek meg vagy a színek elmosódottak</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Interferencia más készülékkel</li><li>• Rádióállomások antennái, rádióamatőrök antennái és mobiltelefonok is okozhatnak interferenciát.</li><li>• Távolítsa el amennyire csak lehet a készüléket az interferenciát talán okozó készüléktől.</li></ul>
<b>A készüléken levő kezelőgombok nem működnek</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Esetleg aktiválva aktivált állapotban van a Gyerekzár.</li></ul>
<b>A távvezérlő nem működik.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ellenőrizze, hogy az elemek a távvezérlőben vannak-e és helyesen vannak-e belehelyezve.</li><li>• Bizonyosodjon meg arról, hogy az érzékelő nincs erős fénysugárzásnak kitéve.</li><li>• A készülék hátulján levő főkapcsolóval kapcsolja ki, aztán kapcsolja be újra a készüléket.</li><li>• A távvezérlőn lévő TV-gomb lenyomásával ellenőrizze, hogy a TV-funkció aktiválva van-e.</li><li>• Ellenőrizze, kérem, hogy a TV-kód le van-e fedve egy másik kóddal. Ezen készülék számára a kód 1014 (lásd „Készülékkódok programozása“, 1-es oldal)</li></ul>
<b>Az én készülékem márkaneve alatt több készülék-kód van feltüntetve.</b>	<p><b>Hogyan találom meg a helyes készülék-kódot?</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ahhoz, hogy a Ön készülékének megfelelő kódot meghatározhassa, próbálja végig az összes kódot egymás után, míg a készülék legtöbb funkciója rendesen működik.</li></ul>

A külső készülékek a távvezérlőnek csak egyes parancsaira reagálnak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Próbáljon Ön ki további kódokat, míg a készülék a parancsoknak megfelelően reagál.</li> <li>Ha a manuális, illetve automata kód-keresés nem járt sikerrel, különleges, egyedi esetekben előfordulhat, hogy az Ön készüléke összeférhetetlen az Ön általános-távvezérlőjével.</li> </ul>
--	--

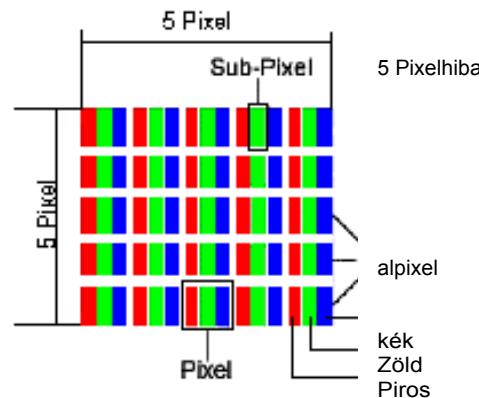
## További segítségre van szüksége?

Ha az előző részben leírt javaslatok segítségével nem sikerült megoldani a problémáját, kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot. Sokat segítene nekünk, ha közölni tudná a következő információkat:

- Milyen egyéb perifériákat használ?
- Milyen üzenetek jelennek meg a képernyőn?
- Milyen a számítógép konfigurációja, ha PC van a készülékhez csatolva:
  - Milyen szoftvert használt, amikor a hiba bekövetkezett?
  - Milyen lépéseket tett már a probléma elhárítására?
- Melyik kezelési műveletnél lépett fel a probléma?
- Milyen lépéseket tett már a probléma elhárítására?
- Ha van már vevőazonosítója, közölje azt velünk.

## Pixelhiba az LCD-TV-nél

Az 1024 x 768 pixel (XGA) felbontású aktív mátrix LCD-kijelzőkben (TFT-monitorokban), ahol egy-egy pixel három al-pixelből (piros, zöld, kék) áll, összesen mintegy 2,4 millió vezérlőtranzisztor alkalmaznak. A tranzisztorok ilyen nagy száma és az azzal összefüggő rendkívül bonyolult gyártási eljárás miatt esetenként előfordulhat pixelek ill. egyes al-pixekek meghibásodása vagy hibás vezérlése.



Leírás	Elfogadott számérték
Világos alpixel	1 alpixel
	Két egymás mellett fekvő (vízszintesen/függőlegesen)
Távolság	Minimum távolság a világos és sötét alpixelek között.
Sötét alpixel	Egy
	Két egymás mellett fekvő
Távolság	Minimum távolság a világos és sötét alpixelek között
Világos és sötét alpixelek összmennyisége	max. 7

A táblázat a maximum pixelhibaszámot írja le, ami megjelenhet a képernyőn, de nincs szó garancia esetről. Garancia esetről akkor áll fenn, amikor a fent említett hibaszám egy kategóriában meghaladja a megengedettet.

# Gondozás

Az LCD monitor élettartamát a következőkkel tudja meghosszabbítani:

- Figyelem: a monitor házán belül nincsenek gondozást vagy tisztítást igénylő alkatrészek!
- Tisztítás előtt minden húzza ki a hálózati csatlakozót és valamennyi csatlakozókábelt
- Ne használjon oldószereket, maró hatású vagy gáznemű tisztítószereket.
- A monitort puha, szöszmentes kendővel tisztítsa.
- Ügyeljen arra, hogy a monitoron ne maradjanak vissza apró vízcseppek. A víz tartós elszíneződéseket okozhat
- A monitort ne tegye ki erős napfénynek vagy ultraibolya sugárzásnak.



## VIGYÁZAT!

*A képernyődobozban nem találhatóak várható vagy tisztítható alkatrészek.*

# Eltávolítás

## Csomagolás



A készülék szállítási sérülések ellen védelcsomagolásban található. A csomagolás olyan anyagokból van előállítva, amelyek környezetkímélőn eltávolíthatóak és szakszerűen újrahasznosíthatóak.

## Készülék



Élettartama végén a készüléket semmiképpen ne dobja a háztartási szemetbe! Érdeklődjön környezetkímélő hulladék szállítás lehetősége után.

## Elemek



A használt elemek ne kerüljenek háztartási szemetbe! Ezeket hivatalos használtelem-gyűjtőhelyeken lehet leadni.

# Technikai adatok

Névleges feszültség:	230 V ~ 50 Hz
Képernyőméret:	32" (81 cm) TFT; 16:9-Display
Teljesítmény:	180 Watt
Teljesítmény Standby-ban::	ca. 1 W
TV-rendszer::	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Csatornák:	VHF (Band I/III) UHF (BAND U) HYPERBAND KABEL-TV (S1-S20)/(S21-S41)
Audio:	Stereo
Programhelyek:	100
Antenna bemenet:	75 Ohm
Csatlakoztatható:	S-Video (Mini DIN), Composite Video (Cinch), Stereo Audio In für Composite Video (Cinch), Kopfhörerausgang (3,5 mm Klinke), 2 x HDMI mit HDCP-Entschlüsselung, 2 x Scart, YUV (Cinch), Audio In für YUV (Cinch), VGA (15 Pin D-Sub), Audio In für VGA (3,5 mm Stereoklinkenstecker)
Megengedett környezeti hőmérséklet:	+5° C - +35° C
Megengedett viszonylagos légnedvesség:	20% - 85%
Méretek (talppal együtt):	805 x 605 x 200 mm
Súly (talppal együtt):	ca. 19 kg



Copyright © 2008

Minden jog fenntartva.

Ez a kézikönyv szerzői jog által védett. minden jog fenntartva. Sokszorosítása mechanikai, elektronikus vagy bármilyen más formában a szerző írott engedélye nélkül szigorúan tilos.

A szerzői jogok tulajdonosa a MEDION® cég.

A szerző fenntartja a technikai vagy optikai változtatások, valamint a nyomtatási hibák jogát.

# Falra szerelés

Az LCD-TV felerősíthető a falra.

## Tartozékok

A csomagban a következő tartozékokat találja:

2 acélsín, 4 csavar, 4 műanyag függessztő, 1 fúrásablon,  
1 képes felszerelő útmutató (több készüléktípusra megfelelő).

Ezen kívül szüksége lesz 8 csapra és csavarokra a fal számára (szaküzletben megvásárolható).

## Biztonsági tanácsok a felszereléshez

A szerelésnél feltétlenül vegye figyelembe a következő biztonsági tanácsokat:

- Az LCD-TV csak függőleges falakra szerelhető fel.
- Felszerelés előtt ellenőrizze, hogy a fal teherbírása megfelel-e a készülék háromszoros súlyának (16 kg). Kétség esetén kérje képzett szakember tanácsát.
- Felszerelés előtt kapcsolja ki az LCD-TV-t. A hálózatkábel valamint az antennakábel legyen kihúzva.
- A szereléshez szükség van legalább két személyre.
- A szereléshez szüksége lesz egy fúrógépre és egy csillagcsavarhúzóra.

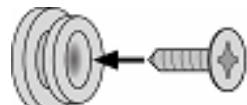


Vigyázat!

Vegye figyelembe a csapok és csavarok kiválasztásánál, hogy ezek a választott falra legyenek méretezve.

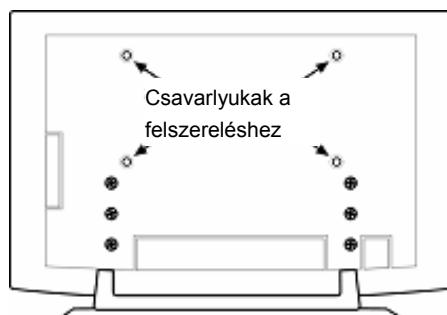
## A felakasztó szerkezet rátétele a készülékre

- A csavarokat M4 X 10 illessze át a műanyag függessztőkön. A függessztők kisebb átmérőjű része lesz kívül.



- Szorítsa be a csavarokat a műanyag függessztőkkel a számukra megjelölt csavarlyukakba a készülék hátoldalán.

(lásd képes felszerelési útmutató, 5A. kép)

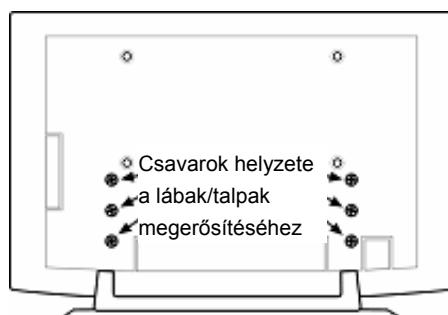


## Talpak levétele

A készülék talpa hat csavarral van a hátoldalához rögzítve.

- Egy csillagcsavarhúzával lazítsa ki ezeket a csavarokat.  
► Emelje felfele a készüléket.

(lásd képes felszerelési útmutató, 6A. kép)



## Az acélsínek felerősítése a falra

- ▶ Válasszon egy helyet a falon, ahol az LCD-TV-nek megfelelő távolsága van más tárgyaktól. Vegye számításba, hogy a függessztők a készülék hátán a függessztőnyílások keskenyebbik végén az acélsínekben ülnek.
- ▶ A csomagban levő fúrási sablon segítségével jegyezze meg a nyolc furatot a falon.
- ▶ Fúrja ki a nyolc lyukat a falban a csapok részére. (lásd képes felszerelési útmutató, 1. kép)
- ▶ Illessze be a csapokat. (lásd képes felszerelési útmutató, 2. kép)



**ACHTUNG! Vigyázat!**

*A csapok szilárdan kell álljanak! Ne akassza fel a készüléket abban az esetben, ha a csapok nem állnak szilárdan a falban.*

- ▶ Rögzítse a két acélsínt négy-négy csavar segítségével. A függessztőnyílások keskenyebbik vége lefelé mutasson. (lásd képes felszerelési útmutató, 3. és 4. kép).

Most beakaszthatja az LCD-TV-t az acélsínekbe. (lásd képes felszerelési útmutató, 8. és 9. kép)



# Vsebina

<b>K navodilom za uporabo .....</b>	<b>3</b>
Namenska uporaba .....	3
HD ready .....	3
Vsebina dostavljenega paketa .....	3
<b>Varnostna opozorila.....</b>	<b>4</b>
Varnost pri delovanju .....	4
Mesto postavitve .....	4
Popravilo .....	4
Primerna okolica .....	5
Napajanje .....	5
Norme/elektromagnetna združljivost.....	5
Ravnanje z baterijami .....	6
<b>Začetek obratovanja .....</b>	<b>7</b>
Jemanje naprave iz embalaže .....	7
Vstavljanje baterij v daljinski upravljalnik .....	7
Priklop antene .....	7
Priklop na elektriko .....	8
<b>Upravljanje.....</b>	<b>9</b>
Sprednja stran naprave in daljinski upravljalnik .....	9
Sprednja stran naprave .....	9
Vklop in izklop LCD TV sprejemnika .....	9
Po prvem vklopu .....	10
Samodejno iskanje programov APS .....	10
Izbiranje programov .....	10
Nastavitev zvoka .....	10
Nastavitev slike .....	11
Zoom v načinu prikaza osebnega računalnika .....	11
Dodatne nastavitev slike .....	11
Prikaz informacij .....	12
Izbor zunanje naprave .....	12
<b>Videotekst.....</b>	<b>13</b>
Branje videoteksta .....	13
„Slika in besedilo“ (PAT-) funkcija .....	13
Izbira strani videoteksta .....	13
Koristne lastnosti videoteksta .....	14
<b>Slika v sliki“ (PIP-) in „Slika ob sliki“ (PAP-) funkcija.....</b>	<b>15</b>
Dopustni vhodni signali za PIP in PAP .....	15
Aktiviranje in obdelava PIP-funkcije .....	16
PIP meni .....	16
Aktiviranje in obdelava PAP funkcije .....	17
PAP meni .....	17
<b>Osnovne nastavitev prikaza na zaslonu v OSD meniju .....</b>	<b>18</b>
Navigacija v meniju .....	18
Meni SLIKA .....	19
Meni ZVOK .....	20
Podmeni EKVALIZATOR .....	21
Podmeni SLUŠALKE .....	21
Meni FUNKCIJA .....	22

Meni PROGRAMIRANJE .....	23
Videorekorder (video snemalnik) ročno shranjevanje .....	24
TABELA S PROGRAMI .....	24
Meni VIR .....	25
Meni v PC-načinu .....	26
Meni POLOŽAJ PC-ja .....	26
<b>Priklučki in primeri priključkov .....</b>	<b>27</b>
Priklop slušalk .....	29
Priklučitev na ojačevalnik .....	29
Priklop DVD predvajalnika .....	30
Priklop videorekorderja .....	31
Priklop DVD snemalnika .....	31
Priklop sprejemnika (SAT, DVB-T, dekoderja, itd.) .....	32
Priklop DVD-snemalnika ali videorekorderja in SAT sprejemnika .....	33
Priklop kamkorderja .....	33
Naprava s HDMI ali DVI izhodom .....	34
Priklop zunanje naprave z izhodom HDMI .....	34
Priklop zunanje naprave z izhodom DVI .....	34
Priklop osebnega računalnika (PC-ja) .....	35
<b>Univerzalni daljinski upravljalnik .....</b>	<b>36</b>
Uporaba .....	36
Nastavitev kod naprav .....	36
Vnos kod naprav skladno s seznamom kod .....	36
Ročno iskanje kode .....	36
Samodejno iskanje kode .....	37
1-sekundni ali 3-sekundni takt .....	37
Iskanje kod po trgovskem imenu .....	37
Identificiranje kode .....	37
Običajno delovanje .....	38
Upravljanje posameznih naprav .....	38
Funkcija IZKLOPI VSE .....	38
GUIDE - EPG – Elektronski program .....	38
<b>Odpravljanje težav .....</b>	<b>39</b>
Potrebujete še več podpore? .....	40
Napake pri pikslih pri LCD TV sprejemnikih .....	40
<b>Čiščenje .....</b>	<b>41</b>
<b>Odlaganje .....</b>	<b>41</b>
Embalaza .....	41
Naprava .....	41
Baterije .....	41
<b>Tehnični podatki .....</b>	<b>42</b>
<b>Stenska montaža .....</b>	<b>43</b>
Oprema .....	43
Varnostni napotki v zvezi z montažo .....	43
Na napravo namestite montažne konzole .....	43
Odstranite podnožje .....	43
Pritrdite jeklenih nosilcev na steno .....	44

# K navodilom za uporabo

Navodilo natančno preberite in upoštevajte vse navedene napotke. Na ta način boste zagotovili zanesljivo delovanje in dolgo življenjsko dobo vašega LCD TV sprejemnika. Navodila za uporabo shranite v bližini vašega LCD TV sprejemnika. Skrbno shranite ta navodila, tako da jih v primeru prodaje TV sprejemnika lahko predate novemu lastniku.

## Namenska uporaba

Ta naprava je namenjena sprejemu in predvajjanju televizijskih programov. Naprava omogoča različne možnosti priključitve drugih naprav (sprejemnik, DVD-predvajalnik, DVD-snemalnik, videorekorder, osebni računalnik itd.), s katerimi lahko razširite možnosti uporabe.

Naprava je primerna za uporabo v suhih prostorih.

Ta naprava ni primerno nadomestilo za računalniški monitor na delovnem mestu v pisarni.

Namenjena je zasebni rabi in ni predvidena za industrijsko ali komercialno rabo. Uporaba pod ekstremnimi vplivi okolice lahko poškoduje vašo napravo.

## HD ready

Vaš LCD TV sprejemnik je opremljen s funkcijo „HD ready“. To pomeni, da omogoča predvajanje visoko ločljivih (digitalnih) televizijskih programov.

Za takšno uporabo mora biti HDTV-signal iz zunanjega vmesnika (Set-Top-Box/HD-STB) vključen v vaš LCD TV sprejemnik.

## Vsebina dostavljenega paketa

Prosimo, preverite če so v paketu vsi našteti izdelki. O morebitnih pomanjkljivostih, nas obvestite v roku 14 dni od nakupa. Pri tem nujno navedite serijsko številko.

Z vašim nakupom prejmete:

- LCD TV sprejemnik
- Omrežni kabel
- Daljinski upravljalnik z 2 baterijama tipa R03 (AAA) 1,5V
- Komplet za stensko montažo (glej stran 43).
- Navodila za uporabo
- Garancijsko kartico



### POZOR!

*Preprečite otrokom, da bi se igrali s folijo. Nevarnost zadušitve!*

# Varnostna opozorila



## Varnost pri delovanju

- Otroke nadzorujte, da preprečite, da bi se igrali z LCD TV-sprejemnikom. TV-sprejemnik ni namenjen uporabi s strani oseb (vključno otrok) z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali neizkušenih oseb brez znanja, razen če jih nadzorujejo pristojne osebe, ki so zadolženi za njihovo varnost ali so od njih prejeli navodila, kako se pravilno ravna z napravo.
- Embalažo, kot npr. folije, shranite nedosegljivo otrokom. Pri nepazljivosti lahko pride do zadušitve.
- Ne snemajte ohišja LCD TV sprejemnika (nevarnost električnega udara, kratkega stika ali požara)!
- Ne vtikajte predmetov v špranje in odprtine LCD TV sprejemnika (nevarnost električnega udara, kratkega stika ali požara)!
- Špranje in odprtine na TV sprejemniku so namenjene prezračevanju. Ne prekrivajte odprtin (nevarnost pregretja in požara)!
- Ne izvajajte pritiska na zaslon. Obstaja nevarnost, da ekran poči.
- Daljinski upravljalnik vsebuje infrardečo diodo razreda 1. Ne glejte v LED žarnico skozi optične naprave.



Pozor! Pri zlomljenem zaslonu obstaja možnost poškodb. Zlomljen izdelek zapakirajte z zaščitnimi rokavicami in ga pošljite vašemu servisnemu centru v strokovno popravilo. Roke si umijte z milom, da preprečite možnost stika s kemikalijami.

- Ne dotikajte se zaslona z rokami ali ostrimi predmeti, da preprečite poškodbe.
- Obrnite se na servisno službo, če:
  - je omrežni kabel staljen ali poškodovan
  - če je v notranjost naprave prišla tekočina
  - če naprava ne deluje pravilno
  - če je naprava padla na tla ali je poškodovano ohišje.

## Mesto postavitve

- Nove naprave lahko med prvimi urami obratovanja oddajajo tipičen, a popolnoma neškodljiv vonj, ki sčasoma izgine. Priporočamo, da prostor, v katerem стоji TV sprejemnik, redno zračite. Pri razvoju tega izdelka smo poskrbeli za to, da so mejne vrednosti bistveno nižje od predpisanih.
- Zavarujte vaš LCD TV sprejemnik in vse priključene naprave pred vlagom in ga ne izpostavljajte prahu, vročini in direktni sončni svetlobi. Pri neupoštevanju teh nasvetov lahko pride do motenj ali okvare naprave.
- Naprave ne uporabljajte na prostem; zunanjji vplivi kot so npr. dež ali sneg lahko poškodujejo naprave.
- Naprave ne izpostavljajte vodi. Na napravo ne postavljajte posod s tekočino (vaz ali podobno). Posoda se lahko prevrne in tekočina lahko ogrozi električno varnost.
- Na napravo ne postavljajte odprtega ognja (sveče in podobno).
- Bodite pozorni na velikost odprtine v stenski omari. Upoštevajte minimalno oddaljenost 10 cm okoli naprave zaradi prezračevanja.
- Vse komponente položite na stabilno in ravno površino, ki ni podvržena vibracijam. S tem boste preprečili možnost padca vašega LCD TV sprejemnika.
- Izogibajte se slepeči svetlobi, močnim odsevom in prevelikim kontrastom, da obvarujete oči.
- Najprimernejša razdalja za gledanje TV programa znaša 5-kratno dolžino diagonale ekrana TV sprejemnika.

## Popravilo

- Popravilo vašega LCD TV sprejemnika prepustite strokovnjakom.
- V primeru nujnega popravila se obrnite izključno na naše pooblaščene serviserje.

## Primerna okolica

- Naprava je primerna za uporabo le pri temperaturah od +5° C do +35° C in relativni zračni vlagi med 20% in 85% (ki ne kondenzira).
- Izklopljen LCD TV sprejemnik lahko hranite pri temperaturah od -20° C do +60° C.
- Da se izognete morebitnim motnjam v delovanju, postavite napravo najmanj en meter od visokofrekvenčnih in magnetnih virov motenj (televizija, zvočniki, mobilni telefoni in pod.).
- Ko TV sprejemnik prinesete v stanovanje in ga postavite na stalno mesto, ga ne vključite takoj, ampak počakajte, da se naprava prilagodi sobni temperaturi.
- Pri večjih nihanjih temperature ali vlage obstaja možnost nastanka vlage v TV sprejemniku, pri čemer lahko pride do kratkega stika.
- Med nevihto oz. ob daljši neuporabi odklopite napravo iz vtičnice in izvlecite antenski kabel iz vtičnice.

## Napajanje



*Prosimo, upoštevajte: Tudi, ko je omrežno stikalo izklopljeno, so deli naprave pod napetostjo. Če želite prekiniti električno napajanje vašega LCD TV sprejemnika oz. ne želite imeti naprave pod napetostjo, izvlecite vtič omrežnega kabla iz stenske vtičnice.*

- Priklopite LCD TV sprejemnik le na ozemljene vtičnice z 230 V~ 50 Hz. Če z oskrbo električne na vašem kraju niste seznanjeni, se obrnite na vašega dobavitelja električne.
- Za dodatno varnost vašega TV sprejemnika pred poškodbami zaradi visoke napetosti ali strele iz električnega omrežja, vam svetujemo uporabo prednapetostne zaščite.
- Če želite prekiniti električno napajanje vašega televizijskega sprejemnika, izvlecite električni vtič iz vtičnice.
- Vtičnica naj bo v bližini LCD TV sprejemnika in lahko dosegljiva.
- Če uporabljate podaljšek, bodite pozorni, da ustrezajo pogoju VDE. Posvetujte se s strokovnjakom s področja elektrotehnike.
- Kable položite tako, da jih ne more nihče pohoditi oz. se ob njih spotakniti.
- Ne postavljajte predmetov na kable, saj se ti lahko poškodujejo.

## Norme/elektromagnetna združljivost

LCD TV sprejemnik izpolnjuje zahteve elektromagnetne združljivosti in električne varnosti naslednjih določb:

EN 55013	Mejne vrednosti in meritni postopki za radijske motnje radijskih sprejemov in sorodnih naprav zabavne elektronike.
EN 55020	Obstojnost proti motnjam radijskih sprejemov in priključenih naprav zabavne elektronike.
EN 60065	Avdio, video in podobne elektronske naprave, varnostne zahteve
EN 61000-3-2	Elektromagnetna združljivost (EMZ); 3. del: Mejne vrednosti; 2. odstavek: Mejne vrednosti za harmoniske oscilacijske tokove (vhodni tok naprav < 16 A po vodniku)
EN 61000-3-3	Elektromagnetna združljivost (EMZ); 3. del: Mejne vrednosti; 3. odstavek: Mejne vrednosti za nihanja napetosti in migljanje v omrežjih nizke napetosti za naprave z vhodnim tokom <16 A po vodniku

# Ravnanje z baterijami

Baterije lahko vsebujejo gorljive snovi. Pri nestrokovni uporabi lahko baterije iztečejo, se močno segrejejo, zagorijo ali celo eksplodirajo, kar lahko škodi vaši napravi in vašemu zdravju.

Obvezno upoštevajte naslednja navodila:

- Baterije hranite nedosegljive otrokom.  
Če pogoltnete baterije, takoj obiščite zdravnika.
- Baterij nikoli ne polnite (samo v primeru, če je to izrecno navedeno).
- Baterij nikoli ne praznite z oddajanjem visoke moči.
- Nikoli ne zvežite baterij v kratek stik.
- Baterij ne izpostavljajte preveliki vročini (sončni svetlobi, ognju in podobno)!
- Baterij ne razstavljajte in jih ne deformirajte.

Pri tem se namreč lahko poškodujete ali pa pride tekočina iz baterije v stik z vašimi očmi in kožo. V takem primeru kožo ali oči takoj izperite z veliko količino vode in o tem obvestite zdravnika.

- Baterij ne izpostavljajte močnim udarcem in tresljajem.
- Nikoli ne zamenjajte polarnosti baterij.
- Pazite, da bosta pola plus (+) in minus (-) pravilno nameščena.
- Ne mešajte novih in starih baterij ali baterij različnih tipov.  
To lahko povzroči nepravilno delovanje naprave. V takšnem primeru bi se šibkejša baterija preveč izpraznila.
- Prazne baterije takoj odstranite iz naprave.
- Baterije odstranite tudi v primeru, da naprave dalj časa ne boste uporabljali.
- Prazne baterije iz vaše naprave nadomestite vedno z novimi baterijami enakega tipa.
- Če baterije hranite ali jih želite odstraniti, izolirajte kontakte baterij z lepilnim trakom.

# Začetek obratovanja



*Pred začetkom obratovanja nujno preberite poglavje "Varnostna opozorila" na strani 4.*

## Jemanje naprave iz embalaže

- ▶ Pred jemanjem iz embalaže poiščite primeren prostor za postavitev naprave na ravno podlago ali pritrditev na steno (glej poglavje »Stenska montaža«).
- ▶ Pri jemanju naprave iz embalaže prosite za pomoč.
- ▶ Škatlo odprite zelo previdno. S tem boste preprečili poškodbe na napravi. Poškodba se lahko pripeti, če pri odpiranju embalaže uporabljate nož z dolgim rezilom.
- ▶ Naprave ne prenašajte sami. S tem boste preprečili padec naprave, zdravstvene okvare in / ali okvare naprave.
- ▶ V embalaži najdete različne drobne dele (baterije, vijake, itd.). Hranite jih tako, da otrokom niso dosegljivi. Obstaja nevarnost, da otrok majhne dele pogoltne.
- ▶ Embalažo shranite za morebitni kasnejši transport naprave.

## Vstavljanje baterij v daljinski upravljalnik

- ▶ Odstranite baterijski pokrov na zadnji strani daljinskega upravljalnika.
- ▶ V prostor za baterije na daljinskem upravljalniku vstavite dve bateriji tipa R03 / AAA / 1,5 V. Bodite pozorni na polarnost baterij (ta je označena na dnu prostora za baterije).
- ▶ Zaprite prostor za baterije.



*Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije iz daljinskega upravljalnika. Zaradi razlitja baterij lahko pride do poškodb na daljinskem upravljalniku.*

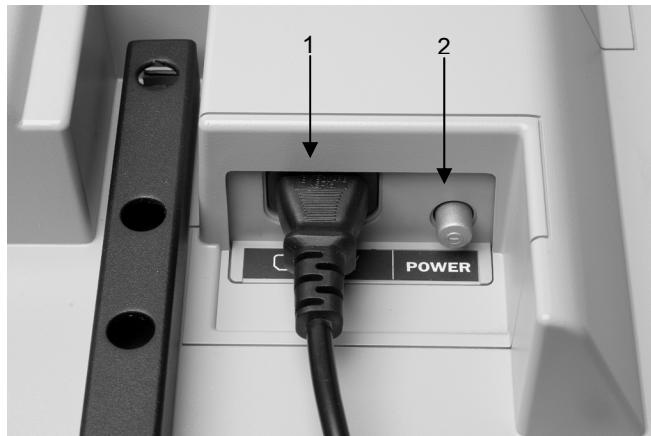


## Priklop antene

- ▶ Za priklop na hišno anteno ali kabelski sistem povežite antensko vtičnico in LCD TV sprejemnik s koaksialnim antenskim kablom.



# Priklop na elektriko



- ▶ Vtič naprave povežite s priloženim kablom na priključek 230-V ~ 50 Hz na napravo (1) in omrežni vtič z dobro dosegljivo električno vtičnico 230 V ~ 50 Hz.
- ▶ Pritisnite stikalo „POWER“ (2) na zadnji strani naprave, poleg omrežnega priključka. Naprava preide v stanje pripravljenosti (Standby). Indikator na sprednji strani zasveti v modri barvi.
- ▶ Za vklop naprave pritisnite številčno tipko na daljinskem upravljalniku ali tipko za izbiranje programa **P/CH** na napravi. Indikator na sprednji strani ugasne.

# Upravljanje

Za upravljanje z vašim LCD TV sprejemnikom lahko uporabljate daljinski upravljalnik ali tipke, ki se nahajajo na napravi.

Tipke, ki se nahajajo na napravi, vam omogočajo:

	Vklop in izklop naprave v stanju pripravljenosti.
TV / AV	Izbor zunanje naprave (Priklop antene.)
<b>MENU</b>	Poziv menija na ekranu, ki omogoča nastavitev na napravi.
+ P / CH -	Izbor programa ali listanje po meniju.
+ ▲ -	Nastavitev glasnosti ali listanje po meniju.

## Sprednja stran naprave in daljinski upravljalnik

Pregled naprave in daljinskega upravljalnika najdete v zloženki spredaj.

### Sprednja stran naprave

1. TFT ekran
2. Zvočniki
3. Indikator obratovanja z vgrajenim infrarde im senzorjem  
Indikator obratovanja sveti modro, ko se naprava nahaja v stanju pripravljenosti (Standby). Ko TV sprejemnik prižgete, lu ka, ki ozna uje stanje pripravljenosti, ugasne.  
Infrarde i senzor: sprejema infrarde e signale daljinskega upravljalnika.

## Vklop in izklop LCD TV sprejemnika

- ▶ Pritisnite na stikalo obratovanja na zadnji strani naprave. Naprava preide v stanje pripravljenosti (Standby). Indikator na sprednji strani zasveti v modri barvi.
- ▶ Za vklop naprave pritisnite številčno tipko na daljinskem upravljalniku ali tipko za izbiranje programov **P/CH** na napravi. Indikator na sprednji strani ugasne.
- ▶ S tipko Standby na daljinskem upravljalniku ali Standby na desni strani naprave lahko napravo ponovno preklopite v stanje pripravljenosti.
- ▶ Če želite napravo popolnoma izklopiti, ponovno pritisnite na stikalo obratovanja na zadnji strani naprave.

# Po prvem vklopu

Ko prvič vklopite vašo napravo, se bo v meniju pokazalo okence

**Autoprogramm** v nemškem jeziku.

Če želite spremeniti prednastavljeno državo (**Nemčija**), nastavite želeno državo s smernimi tipkami **►**. Sprememba države vpliva na vrstni red, po katerem se bodo programi shranili.

- ▶ S tipko **□** izberite vnos **Jezik** in s smernimi tipkami **►** poiščite jezik, ki vam ustreza.
- ▶ Če želite spremeniti tudi predhodno nastavitev jezika v videotekstu, izberite s smerno tipko **▼** vnos **Teletekst Jezik** in nato s smernimi tipkami **►** jezikovno območje **► Zahod, Vzhod, Turčija / Grčija, cirilica ali arabščina** (glej Meni FUNKCIJA, stran 22).
- ▶ S tipko **OK** ali pritiskom na rdečo tipko **◀** potrdite prijavo „**PREVERITE ANTENSKI KABEL**“ „**ANTENNENKABEL ÜBERPRÜFEN**“.
- ▶ Za prekinitev postopka pritisnite modro tipko **►►**.

## Samodejno iskanje programov APS

Nato sledi samodejno iskanje programov (APS). To lahko traja nekaj minut.

Postopek lahko prekinete z **modro tipko ►►**.

Programi se bodo razvrstili po vrstnem redu, ki so od države do države različni. Shranjenih je lahko 100 programov.

Na koncu samodejnega shranjevanja programov se prikaže tabela programov (glej **TABELA S PROGRAM** na strani 24). Tabela se po nekaj minutah zapre, ko ni več v obdelavi. Program se začne s programskim mestom 1.

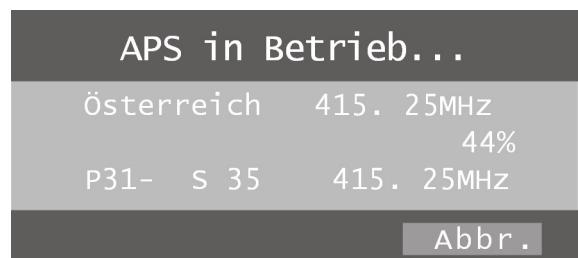
Če se tabela ne zapre samodejno, pritisnite v meniju tipko **M** za zaključitev izklop funkcije.

## Izbiranje programov

- Če želite izbrati program, pritisnite na tipko **P / CH** (na napravi ali na daljinskem upravljalniku) ali pa izberite program preko **številčne tipke**. Za dvomestno številko pritisnite najprej tipko **- / --**.
- S tipko **P<P / SWAP** izberete nazadnje predvajani program.

## Nastavitev zvoka

- ▶ S tipkami za glasnost **+ -** na daljinskem upravljalniku ali na TV napravi lahko zvišate ali zmanjšate glasnost.
- ▶ Za izklop in ponovni vklop zvoka pritisnite tipko **☒** za izklop zvoka.
- ▶ S tipko **I-II** lahko izbirate med načini mono in stereo ter zvokom I in zvokom II. Zvok I in zvok II lahko delujeta samo v primeru, da aktualna oddaja podpira način DUAL (npr. pri dvojezičnih oddajah).

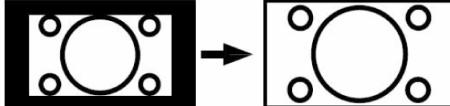
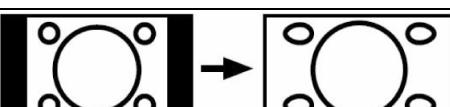
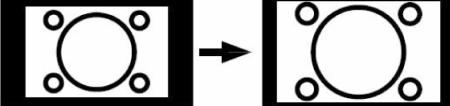
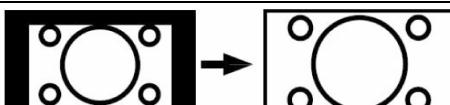
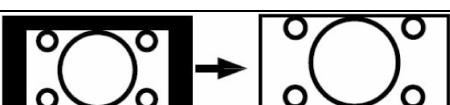
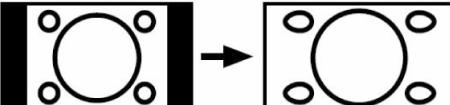


# Nastavitev slike

Vaš LCD TV sprejemnik lahko prikazuje različne formate slike. Običajna slika se prikazuje v formatu 4:3 ali 16:9.

## Nastavitev načina Zoom s tipko WIDE

- Če želite spremeniti format slike, pritisnite tipko .

<b>Auto:</b>	Prikazana velikost se samodejno nastavi na vhodni signal.	
<b>16:9:</b>	Slika v formatu 16:9 se razširi čez cel ekran.	
<b>4:3:</b>	Za nepopačeno sliko v formatu 4:3.	
<b>Panorama:</b>	Slika se razširi na levem in desnem robu, da zapolni ekran; prejšnji zgornji in/ali spodnji rob je pri tem odrezan.	
<b>14:9 Zoom:</b>	Slika v formatu 14:9 ("Letterbox") se razširi na zgornjem in spodnjem robu ekrana.	
<b>Kino:</b>	Slika v formatu 16:9 se razširi čez cel ekran.	
<b>Podnaslovi:</b>	Isto, kot pri nastavitevi "Kino", toda slika bo potisnjena navzgor, s tem pa postanejo vidni podnaslovi.	
<b>Zoom:</b>	Slika se samodejno razširi na celotno širino slike.	

## Zoom v načinu prikaza osebnega računalnika

V PC-načinu sta na razpolago formata 4:3 in 16:9.

### Dodatne nastavitev slike

S tipko **OK / SELECT** lahko sliko zamrznete ali ponovno sprostite.

S tipko **PP** („Personal Preferences“) izbirate način slike: **Naravno, Kino, Dinamično**.

# Prikaz informacij

- ▶ Če želite prikazati sledeče aktualne nastavitev, pritisnite tipko **INFO**:
  - Mesto in ime programa
  - Nastavitev zvoka (mono ali stereo)
  - Nastavitev slike
- ▶ Enake informacije dobite tudi pri preklapljanju na drug program.
- ▶ Če pritisnete na tipko  (Ura / Videotekst / Spodnja stran) lahko v televizijskem načinu prikažete uro.

## Izbor zunanje naprave

S tipko **AV / SOURCE** izberete vhode priklopljenih naprav.

---

 *Prosim upoštevajte, da bo vir (prikljenjen naprava) pri preklapljanju s tipko AV / SOURCE prepoznan le v primeru, da bo ta vir v meniju VIR označen (glej Meni , stran 25).*

---

**P-** : Obratovanje TV sprejemnika (antenski signal)

**EXT - 1:** Naprava priključena na vtičnico SCART 1

**EXT - 2:** Naprava priključena na vtičnico SCART 2

**EXT - 2 S:** Naprava z izhodom S-Video na vtičnico SCART 2

**BAV:** Naprava na RCA vhodih rumena / bela / rdeča

**S-VIDEO:** Naprava na vtičnici S-Video

**HDMI-1:** HDMI vhod 1

**HDMI-2:** HDMI vhod 2

**YPbPr:** Naprava na vhodih video- in avdio-komponent

**PC:** Naprava na vhodu za PC

# Videotekst

Vaš LCD TV sprejemnik razpolaga s pomnilnikom teleteksta za 1000 strani. To pomeni, da naprava po vnosu ene od teh 1000 strani, strani ne išče več, ampak jo prikaže takoj.

Videotekst je brezplačen servis, katerega predvaja večina televizijskih postaj. Ponuja vam aktualne informacije, kot so npr. poročila, vreme, televizijski programi, tečaji delnic, podnapisi in druge teme. Vaš televizijski naprava ponuja številne koristne funkcije za delo z videotekstom in tekstrom, ki se vam na ekranu pojavlja v več okencih (Multipage-Text), shranjevanje podstrani ali hitro navigacijo.

## Branje videoteksta

Vaš daljinski upravljalnik razpolaga s posebnimi tipkami za uporabo videoteksta. Na zloženki spredaj najdete pregled o funkcijah daljinskega upravljalnika.

- ▶ Najprej izberite program, ki oddaja videotekst.
- ▶ Pritisnite enkrat na tipko . S tem ste odprli osnovno / prvo stran videoteksta.
- ▶ Če na tipko  pritisnete dvakrat, preide naprava nazaj v TV način.

### „Slika in besedilo“ (PAT-) funkcija

Na ekranu imate lahko istočasno odprt videotekst in televizijsko sliko, »Picture and text« PAT funkcija.

- ▶ Dvakrat pritisnite na tipko . Na levi strani se vam prikaže televizijska slika, na desni pa videotekst.
- ▶ Če na tipko  pritisnete še enkrat, preide naprava v TV način.

S tipko **TV** preidete neposredno nazaj v televizijski način.

## Izbira strani videoteksta

### Številčne tipke

- ▶ Vtipkajte želeno stran videoteksta kot trimestno številko. Pri tem uporabite številčne tipke.
- ▶ Želena številka strani bo prikazana v levem zgornjem kotu televizijskega zaslona. Števec videoteksta bo iskal tako dolgo, dokler ne najde želene številke strani.

### Tipke za izbiranje programa

- ▶ S tipkami za izbiranje programa lahko prelistate strani videoteksta naprej in nazaj.

### Barvne tipke

- Če se na spodnjem robu slike prikaže barvni tekst, lahko te vsebine takoj izberete s pomočjo pritiska na tipke z ustreznim barvom **RDEČA** , **RUMENA** , **MODRA**  in **ZELENA** .

### Podstrani

Nekatere strani videoteksta vsebujejo podstrani. To je prikazano s številko na spodnjem robu slike, npr. **1/3**. Podstrani se prikazujejo v presledku približno vsake pol minute. Podstrani lahko prikličete tudi sami, če pritisnete tipko . Prikaže se štirimestno polje za vnos, v katero lahko vpisete številko ene izmed podstrani (npr. **0002**). Alternativno lahko prelistate spodnje strani s smernimi tipkami.

## Koristne lastnosti videoteksta

### Mešana televizijska slika in videotekst

- Če želite, da bo teletekst prikazan prozorno (televizijska slika je vidna v ozadju), pritisnite tipko .

### INDEX

- S tipko  izberete začetno stran, ki prikazuje kazalo videoteksta.

### STOP

Izbrana stran videoteksta mogoče vsebuje več informacij, kot jih lahko vidite na ekranu. V tem primeru bodo informacije razdeljene na več podstrani. Podstrani se bodo spremajale v določenih časovnih presledkih.

- Če želite prekiniti samodejno listanje strani, pritisnite tipko **STOP** . Simbol **STOP** se bo prikazal v levem zgornjem kotu ekrana in s tem je samodejno listanje prekinjeno.
- Če želite samodejno listanje strani ponovno vzpostaviti, pritisnite znova tipko **STOP** .

### Prikrito iskanje

Če v načinu videoteksta pritisnete tipko , bo vaš TV sprejemnik vklopil prikaz videoteksta v ozadju. S tem lahko premostite čas med čakanjem na prikaz želene strani.

- Želeno številko strani izberite v načinu videoteksta.
- Pritisnite tipko , da preklopite v televizijski način, medtem ko čakate na stran videoteksta. Dokler stran še ni prikazana, se v levem zgornjem kotu prikaže polje z iskalno številko strani ali simbol .
- Brž ko je stran najdena, se prikaže številka strani.
- Za prikaz strani pritisnite ponovno tipko .

### Prikaz prikritega teksta

- Za prikaz prikritih informacij, kot so npr. rezultati ugank, sestavljanek ali kvizov, pritisnite tipko .
- Če pritisnete tipko  še enkrat, bodo odgovori spet skriti.

### Podvojitev velikosti strani

Ta funkcija vam prikaže informacije videoteksta v dvakrat večji velikosti.

- Če želite povečati zgornji del strani, pritisnite tipko **II**.
- Če želite povečati spodnji del strani, pritisnite tipko **II** še enkrat.
- Če znova pritisnete na tipko **II**, bo videotekst prikazan v običajni velikosti.

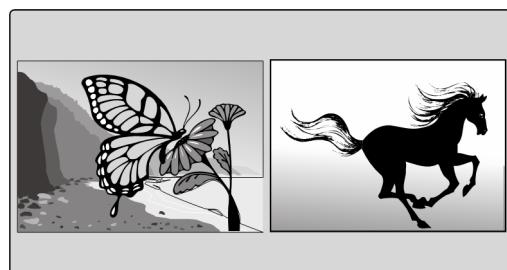
# Slika v sliki“ (PIP-) in „Slika ob sliki“ (PAP-) funkcija

S PIP in PAP funkcijo lahko na ekranu vašega LCD TV sprejemnika istočasno gledate dve sliki različnih virov (npr. televizijsko sliko in sliko priključenega DVD predvajalnika). Ker vaš LCD TV sprejemnik razpolaga z dvema analognima sprejemnikoma TV postaj lahko preko PIP in PAP funkcije gledate dve sliki istočasno.

- PIP („Picture in Picture“ = „Slika v sliki“): Majhna slika (PIP okence) se prikaže znotraj glavne slike.



- PAP („Picture at Picture“ = „Slika ob sliki“): Sliki bosta prikazani druga ob drugi.



## Dopustni vhodni signali za PIP in PAP

		PIP slika									
		TV	PIP Tuner	Ext-1	Ext-2	S-Video	BAV	HDMI 1	HDMI 2	YPbPr	PC
Glavni zaslon	TV		+	+	+	-	+	+	+	+	+
	PIP Tuner	+	-	+	+	-	+	+	+	+	+
	Ext-1	+	+		+	-	+	+	+	+	+
	Ext-2	+	+	+		-	+	+	+	+	+
	S-Video	-	-	-	-		-	-	-	-	-
	BAV	+	+	+	+	-		+	+	+	+
	HDMI1	+	+	+	+	-	+		-	-	-
	HDMI2	+	+	+	+	-	+	-		-	-
	YPbPr	+	+	+	+	-	+	-	-		-
	PC	+	+	+	+	-	+	-	-	-	

+ Kombinacija je možna

- Kombinacija ni možna

Kombinirate lahko npr. televizijsko sliko s sliko osebnega računalnika ali sliko DVD predvajalnika, ki je priklopljen na SCART s sliko DVD predvajalnika, ki je priklopljen na HDMI vtičnico.

# Aktiviranje in obdelava PIP-funkcije

Napravo (npr. DVD predvajalnik) priključite na enega izmed digitalnih vhodov (HDMI 1, HDMI 2, YPbPr ali osebni računalnik (PC)).

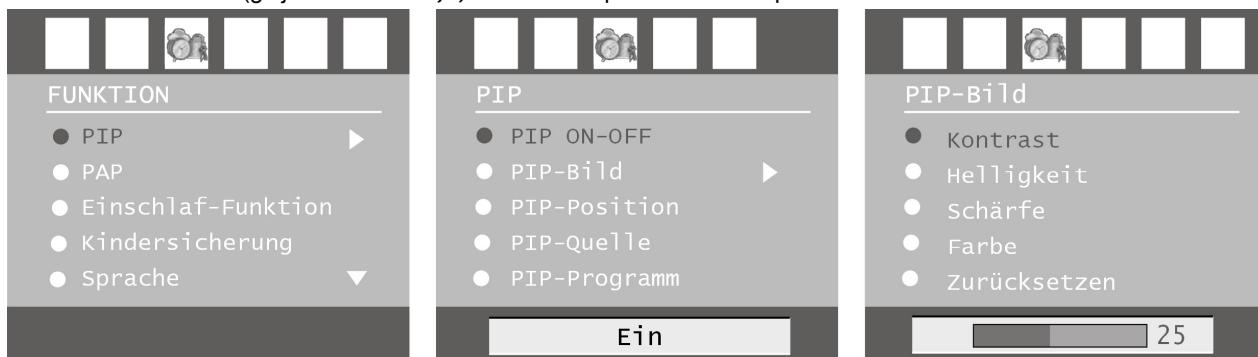
Če vaš LCD TV sprejemnik ne prikaže slike zunanje naprave samodejno, izberite vir s tipko **AV/SOURCE** ali v meniju **VIR** (glej stran 25). Slika zunanje naprave je sedaj glavna slika.

- ▶ Pritisnite tipko . V notranjosti glavne slike se prikaže okence PIP (majhna slika) s televizijskim programom (antenski signal).
- S tipkami za izbiro programa lahko za televizijsko sliko v okencu PIP izberete drug program.
- S tipko **AV/SOURCE** lahko za okence PIP izberete drug vir (naprava, ki je priključen na analogni vhod).
- S smernimi tipkami   lahko zamenjate zapis zvoka med glavnim okencem in okencem PIP.
- S tipko **P>P/SWAP** lahko zamenjate okence PIP in glavno sliko.
- Če želite zapreti okence PIP, pritisnite tipko .

## PIP meni

Za okence PIP lahko opravite različne nastavitev.

- Medtem, ko je PIP okence prikazano, pritisnite tipko menija **M**. Prikaže se okno z meniji. Iz zgornje vrstice slike izberite meni **FUNKCIJA** (glej Meni FUNKCIJA) Meni **PIP** odprite s smerno tipko.



Točka menija	Nastavitev
<b>PIP vklop / izklop</b>	Vklopite ali izklopite PIP funkcijo.
<b>PIP slika</b>	Podmeni <b>PIP slika</b> odprete s smerno tipko ▶. Nastavitev ustrezajo meniju <b>SLIKA</b> , glej stran <b>Fehler! Textmarke nicht definiert..</b>
<b>PIP položaj</b>	S smernimi tipkami   izberite položaj znotraj glavne slike.
<b>PIP vir</b>	Tukaj izberete vir za PIP sliko. Če prihaja glavna slika iz analognega vira, lahko izberete tukaj digitalni ali analogni vir. Če prihaja glavna slika iz digitalnega vira, lahko izberete samo en analogni vir za PIP sliko.
<b>PIP program</b>	S smernimi   ali številčnimi tipkami izberete program.
<b>PIP SWAP</b>	Tukaj lahko zamenjate PIP sliko in glavno sliko.

# Aktiviranje in obdelava PAP funkcije

Napravo (npr. DVD predvajalnik) priključite na enega izmed digitalnih vhodov (HDMI 1, HDMI 2, YPbPr ali osebni računalnik (PC)).

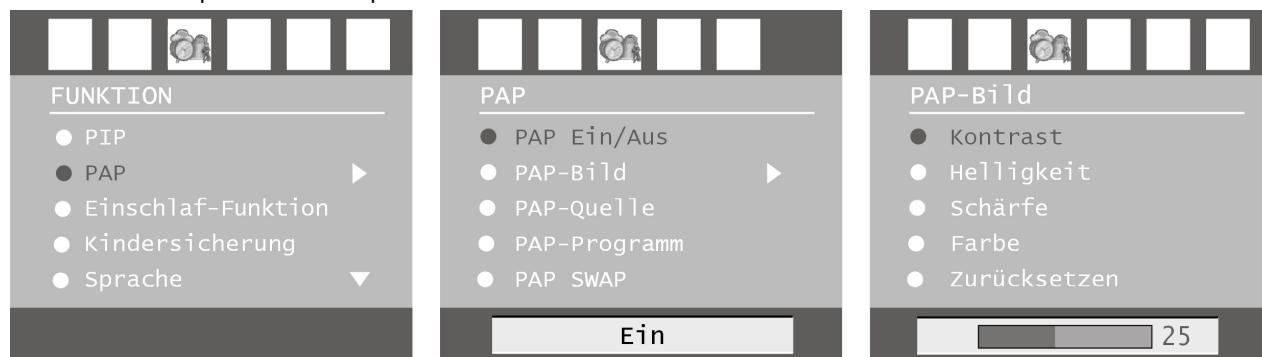
Če vaš LCD TV sprejemnik ne prikaže slike zunanje naprave samodejno, izberite vir s tipko **AV / SOURCE** ali v meniju **VIR** (glej stran 25). Slika zunanje naprave je sedaj glavna slika.

- ▶ Pritisnite tipko . Desno poleg glavne slike se prikaže PAP slika s televizijskim programom (antenski signal).
- ▶ S tipkami za izbiro programa lahko za televizijsko sliko v okenu **PAP** izberete drug program.
- ▶ S tipko **AV/SOURCE** lahko za okence **PAP** izberete drugi vir (naprava, ki je priključen na analogni vhod).
- ▶ S smernimi tipkami   lahko zamenjate vir zvoka med glavnim oknom in PAP-oknom (TV).
- ▶ S tipko **P>P/SWAP** pa lahko zamenjate okni.
- ▶ Če želite PAP-okno zapreti, pritisnite spet tipko .

## PAP meni

Za okence PAP lahko izvedete različne nastavitev.

- Medtem, ko je PAP okno odprto, pritisnite tipko meni **M** in izberite meni **FUNKCIJA**.
- **PAP** meni odprite s smerno tipko ▶.



Točka menija	Nastavitev
<b>PAP vklop / izklop</b>	Vklopite ali izklopite PAP funkcijo.
<b>PAP slika</b>	Podmeni <b>PAP slika</b> odprite s smerno tipko ▶. Nastavite ustrezajo meniju <b>SLIKA</b> , glej stran 19.   <b>OPOZORILO:</b> <i>Izbira razpoložljivega menja je odvisna od vira, ki ste ga izbrali. Za priklic drugih menijev, morate najprej zamenjati vir.</i>
<b>PAP vir</b>	Tukaj izberete vir za PAP sliko. Če prihaja glavna slika iz analognega vira, lahko tukaj izberete digitalni ali analogni vir. Če prihaja glavna slika iz digitalnega vira, lahko izberete samo analogni vir za PAP sliko.
<b>PAP program</b>	S smernimi   ali številčnimi tipkami izberete program.
<b>PAP SWAP</b>	Tukaj lahko zamenjate PAP sliko in glavno sliko.

# Osnovne nastavitev prikaza na zaslonu v OSD meniju

Preko OSD menija (On Screen Display, t.i. prikaz na zaslonu) lahko nastavite določene parametre vašega LCD TV sprejemnika.

## Navigacija v meniju

- ▶ Za aktiviranje OSD-ja pritisnite tipko menija **M**.

S smernimi tipkami **◀▶** izberete možnosti iz glavnega menija.

S smernimi tipkami **◀▶** izberete možnosti iz menija.

S smerno tipko **▶** se vrnete v glavni meni.

S smerno tipko **▶** odprete podmeni (ni razpoložljiv v vseh menijih).

S tipko menija **M** se vrnete v osnovni meni.

S smernimi tipkami **◀▶** določite želeno vrednost ali izberete katero drugo možnost.

S tipko menija **M** zaprete meni in hkrati potrdite drugo možnost.

Upoštevajte, da se meni samodejno zapre po približno 15, 30 ali 60 sekundah, če med tem časom ne pritisnete nobene druge tipke (Nastavitev časovnega limita menija v Meni FUNKCIJA, glej stran 22).

Izbirate lahko med naslednjimi glavnimi meniji

- Meni Slika
- Meni Zvok
- Meni Funkcija
- Meni Programiranje
- Meni Vir
- Meni Položaj osebnega računalnika



### OPOZORILO:

*Zaradi možnih tehničnih sprememb lahko tukaj opisani meniji odstopajo od tistih na vašem ekranu.*



### OPOZORILO:

*Izbira menija, ki je na voljo, je odvisna od vira, ki ste ga izbrali. Za poziv drugih menijev morate najprej zamenjati oz. izbrati drugi vir.*

# Meni SLIKA



Izbira v meniju	Nastavitev
<b>Način</b>	Izberite način slike: <b>Naravno, Kino, Dinamično</b> . Ta funkcija ustreza tipki <b>PP</b> .
<b>Kontrast</b>	Zmanjšanje ali povečanje kontrasta (lestvica 0 - 63)
<b>Svetlost</b>	Zmanjšanje ali povečanje svetlosti (lestvica 0 - 63)
<b>Ostrina</b>	Zmanjšanje ali povečanje ostrine (lestvica 0 - 15)
<b>Barva</b>	Zmanjšanje ali povečanje nasičenosti barve (lestvica 0 - 63)
<b>Temperatura barve</b>	Izberite temperaturo barve: <b>Običajna, Topla, Hladna</b> .
<b>Redukcija šuma</b>	S to funkcijo lahko zmanjšate šum slike in izboljšajte kakovost slike pri slabem signalu. Izberite lahko med <b>Izklop, Nizka, Srednja</b> in <b>Visoka</b> .
<b>Način filma</b>	Filmi se zapisujejo z drugačnim številom posameznih slik na sekundo kot televizijske oddaje. Če gledate film, pri katerem želite boljšo kakovost slike prizorov s hitrimi premiki, pritisnite tipko <b>Vkllop</b> .
<b>Comb-filter</b>	Za izboljšavo barvnih prehodov in kakovosti slike uporabimo funkcijo 3D-comb-filter. Izberite <b>Vkllop</b> ali <b>Izklop</b> .
<b>Zoom slike</b>	Tukaj lahko izberete nastavitev slike kot s tipko <b>WIDE</b>
<b>Reset</b>	S tipko <b>▶</b> ali <b>OK</b> postavite vse nastavitev slike nazaj na tovarniške nastavitev.
<b>Shranjevanje</b>	Nastavitev shranite s tipko <b>▶</b> ali <b>OK</b> .

# Meni ZVOK



Točka menija	Nastavitev
Glasnost	Osnovna nastavitev glasnosti pri vklopu (lestvica 0 – 63). Izberite zmersko glasnost zvoka.
Ekvalizator zvoka	Odprite podmeni <b>EKVALIZATOR</b> : Glej naslednji del.
Balance – porazdelitev zvoka	Optimalno porazdelitev zvoka v prostoru nastavite med levim in desnim zvočnikom (lestvica -32 in +32).
Slušalke	Odprite podmeni <b>SLUŠALKE</b> : Glej prvi del za naslednjim.
Način zvoka	Izberite med <b>stereo</b> in <b>mono</b> . Če aktualna oddaja podpira način DUAL (npr. pri dvojezičnih oddajah) lahko tukaj izbirate med zvokom I in zvokom II (izvirni jezik in sinhronizacija). Funkcija ustreza tipki <b>I-II</b> .
AVL	Funkcija AVL (Automatic Volume Limiting) samodejno izenači različne glasnosti različnih oddaj. Če pritisnete funkcijo <b>Izklop</b> slišite izvirno glasnost. Če pritisnete funkcijo <b>Vklop</b> boste slišali enakomerno glasnost.
Razširitev osnove	Vklopite ali izklopite zvočni učinek.
Dinamični bas	Base nastavite na <b>nizko</b> , <b>visoko</b> ali <b>izklop</b> . Nastavitev <b>visoko</b> pri visoki glasnosti ni priporočljiva.
Virtual Dolby	Vklopite ali izklopite surround efekt (prostorski zvok). Ko je aktivirana funkcija »Virtual Dolby« menija <b>EQUALIZER</b> ni mogoče priklicati.
Shranjevanje	Nastavitev shranite s tipko <b>▶</b> ali <b>OK</b> .

## Podmeni EKVALIZATOR

<b>Equalizer</b>				
● Voreinstellung				
120 Hz  -3				
500 Hz  5				
1.5 kHz  1				
5 kHz  -2				
10 kHz  8				
<b>Benutzer</b>				

## Podmeni SLUŠALKE

<b>Kopfhörer</b>				
● Lautstärke				
● Tonmodus				
● Balance				
24				
<b>Točka menija</b>				
<b>Nastavite</b>				
<b>Glasnost</b>				
Tukaj nastavite glasnost slušalk (lestvica 0 - 63). (S tipkami za glasnost + - nastavite samo glasnost glavnih zvočnikov.)				
Preden uporabite slušalke, nastavite glasnost na vrednosti, ki se nahaja v spodnjem predelu lestvice. Šele nato izberite za vas primerno glasnost.				
<p><i>Če naprava poslušate preko slušalk dalj časa s povečano glasnostjo, lahko pride do okvar sluha.</i></p>				
<b>Način zvoka</b>				
Za slušalke izberite način predvajanja <b>stereo</b> ali <b>mono</b> . Če aktualna oddaja podpira način DUAL (npr. pri dvojezičnih oddajah) lahko tukaj izbirate med zvokom I in zvokom II (izvirni jezik in sinhronizacija).				
<b>Porazdelitev zvoka (Balance)</b>				
Porazdelitev zvoka na levem in desnem kanalu (balance) nastavite med levim in desnim zvočnikom slušalk (lestvica med -32 in +32).				

# Meni FUNKCIJA



Točka menija	Nastavitev
<b>PIP</b>	PIP meni; glej <b>Aktiviranje in obdelava PIP-funkcije</b> , stran 16.
<b>PAP</b>	PAP meni; glej Aktiviranje in obdelava PAP funkcije, stran 17.
<b>Funkcija Sleep-Timer</b>	Izberite čas, ob katerem naj se naprava samodejno izklopi. S smernimi tipkami ► lahko nastavite čas v korakih po 10 minut (največ 2 uri). Takoj po nastavitvi začne teči funkcija Sleep-Timer (samodejni izklop). Za prekinitve funkcije pritisnite <b>izklop</b> .
<b>Otroška zapora</b>	Če nastavitev <b>vklop</b> , se bodo vse tipke na napravi zaklenile (izjema je omrežno stikalo).
<b>Jezik</b>	Izberite jezik OSD-menija. Jezik se bo direktno prestavil.
<b>Ext-2 izhod</b>	Tukaj nastavite, kateri signal bo izhodni signal na priključku SCART-2. Izberite med <b>TV, EXT-1, BAV, YPbPr, PC avdio</b> . Če ste kot vhodni vir izbrali HDMI, vam je dodatno na voljo možnost <b>HDMI avdio</b> .
<b>PC avdio-vhod</b>	Tukaj nastavite, kateri signal bo na avdio vhodu osebnega računalnika. Izberite med <b>TV, EXT-1, EXT-2, BAV, YPbPr avdio, PC avdio</b> .
<b>Modro ozadje</b>	Če LCD TV sprejemnik ne sprejema nobenega signala, se vam namesto „snega“ ali črne slike prikaže modro ozadje.
<b>Meni ozadje</b>	Tukaj lahko s pomočjo smernih tipk ► nastavite ozadje menija tako, da bo bolj ali manj prozorno.
<b>Meni časovni limit</b>	Tukaj lahko nastavite čas, ob katerem se meni OSD samodejno ugasne. 15, 30 ali 60 sekund.
<b>Jezik teleteksta</b>	Začetna nastavitev je <b>zahod</b> . Če se nahajate v drugem jezikovnem prostoru, lahko spremenite nastavitev jezika: <b>Vzhod, turščina / grščina, cirilica ali arabščina</b> .
<b>Standardni format</b>	Nastavite standardni zoom na <b>Panorama, 16:9, 4:3 ali 14:9-Zoom</b> .

# Meni PROGRAMIRANJE

Običajno se razpoložljivi programi iščajo s samodejnim iskalnikom programov in se v najdenem vrstnem redu shranijo na programskih mestih. V programski tabeli lahko programska mesta razvrstite na novo (glej **Programska tabela** na strani 24).

Meni **PROGRAMIRANJE** vam dovoljuje ročno iskanje in shranjevanje posameznih programov kot tudi natančno nastavitev slike.



Točka menija	Nastavitev
<b>Programska tabela</b>	Programsko tabelo odprite s tipko ► (glej naslednje poglavje).
<b>Program</b>	Tukaj vidite številko programskega mesta programa, ki ga trenutno gledate. S smernimi tipkami □□ ali številčnimi tipkami lahko izbirate druga programska mesta (0 do 99). Novo programsko mesto shranite s tipko <b>OK</b> ali pritisnite točko <b>Shrani</b> ter tipko ►. Sledi sporočilo <b>Shranjeno ...</b> . Upoštevajte, da bo obstoječi program na želenem programskem mestu prepisan. Program je shranjen v programsko tabelo pod svojo številko kanala (npr. "C-25") in ne pod svojim programskim imenom. Če želite priključiti videorekorder, vam svetujemo, da si rezervirate programsko mesto <b>0</b> .
<b>Pas</b>	Televizijski frekvenčni pas je razdeljen na tipe kanala <b>C</b> (običajen kanal) in <b>S</b> (poseben kanal). Tukaj se prikaže tip kanala aktualno nastavljenega programa.
<b>Kanal</b>	Tukaj vidite številke kanala dejansko nastavljenega programa. S tipko ◀▶ izberite program.
<b>Barvni standard</b>	Tukaj izberite barvni standard televizije, ki se uporablja v posameznih državah. <b>Auto</b> (pravi barvni sistem se nastavi samodejno), <b>PAL</b> (za PAL 50 MHz), <b>SECAM</b> , <b>PAL 60</b> . Če je zvočni standard (glej sledečo točko) nastavljen na „I“ , SECAM ni razpoložljiv. Če ste izbrali zunanji vir ( <b>EXT-1</b> itd.) je dodatno na voljo <b>NTSC 3.58</b> in <b>NTSC 4.43</b> (običajni format v Severni Ameriki). Izbera napačnega barvnega formata ima za posledico pomanjkljivo sliko.
<b>Zvočni standard</b>	Tukaj nastavite televizijski sistem, ki se uporablja v vaši državi: <b>BG</b> (Zahodna Evropa), <b>I</b> (Velika Britanija), <b>L</b> , <b>L'</b> (Francija) ali <b>DK</b> (Države Vzhodne Evrope). Izbera napačnega zvočnega standarda lahko ima prav tako za posledico pomanjkljivo sliko.
<b>Fina nastavitev</b>	Tukaj lahko s smerno tipko ◀▶ natančno nastavite sliko trenutno izbranega programa.
<b>Iskalnik</b>	Tukaj lahko nastavite ročno iskanje programov. Iskanje programov začnete s smernimi tipkami ◀▶, iskanje poteka naprej ali nazaj. Pri vsakem najdenem programu se iskalnik ustavi. Vidite vrednost MHz. Pod točko menija <b>Program</b> lahko programu dodelite določeno mesto. Upoštevajte, da bo pri shranjevanju na tem mestu drug program prepisan. v točki menija <b>Fina nastavitev</b> (glej prejšnji razdelek) lahko opravite še nadaljnje natančne nastavitev. Za shranjevanje program pritisnite tipko <b>OK</b> , ali točko <b>Shrani</b> . Sledi sporočilo <b>Shranjeno ...</b> .
<b>Shranjevanje</b>	Shranjevanje izbranega programa (glej točki <b>Program</b> in <b>Iskalnik</b> ).

## Videorekorder (video snemalnik) ročno shranjevanje

Če želite videorekorder nastaviti na LCD TV sprejemnik, lahko uporabite ročno iskanje programov v podmeniju **Iskalnik**.

Ko sta LCD TV sprejemnik in videorekorder povezana preko antene (glej Priključki in primeri priključkov, stran 27), nastavite vaš videorekorder na signalni test.

- ▶ Na vašem LCD TV sprejemniku opravite ročno iskanje programov z iskalnikom.

Ko se pojavi testna slika, jo shranite na programsko mesto **0**. Na tem programskem mestu ne bo televizijskega programa.

## TABELA S PROGRAMI

V tabeli lahko vidite trenutno shranjene programe. Če to funkcijo podpira televizijski oddajnik, so programi prikazani z ustreznimi imeni TV-postaj. Če ime postaje ni prikazano, se prikaže številka kanala **S-** ali **C-**. Pri tem pomeni "**S**" posebni kanal, "**C**" pa običajni kanal ("Channel").

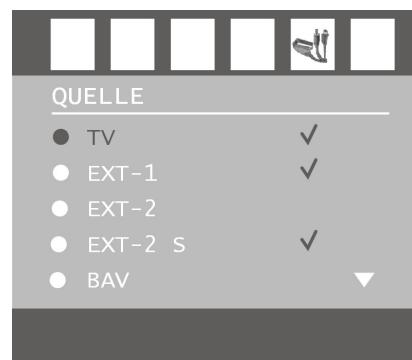
Pomnilnik programov obsega 100 mest. Po njih se sprehajate s pritiskom na puščico, t.j. smerno tipko ▼. Če greste s smerno tipko ► v desni stolpec in tam ponovno pritisnete ►, se odpre dodatni stolpec.

Programmtabelle			
	Name	Einf.	Lösch.
P01	ORF1	P11	S 09
P02	ORF2	P12	S 10
P03	ATV+	P13	S 14
P04	3SAT	P14	C 12
P05	OKTO	P15	C 19
P06	S 01	P16	S 20
P07	S 03	P17	S 21
P08	S 07	P18	S 22
P09	C 02	P19	S 35
P10	C 05	P20	C 24

Točka menija	Nastavitev
<b>Ime</b>	Tukaj lahko spremenite imena programov. Označite želeno ime programa in pritisnite rdečo tipko ◀◀. Sedaj lahko spremenite prvo črko: V tabeli z znaki se lahko s smernimi tipkami premikate gor in dol. Črke se prikažejo v vrstnem redu: <b>A B C [do] Z a b c [do] z ( ) * + , . / [presledek] - _ 0 1 2 [do] 9.</b> S smerno tipko ▼ pride do naslednje črke itd. Če želite ime shraniti, pritisnite rdečo tipko ◀◀ še enkrat.
<b>Brisanje</b>	Izberite program, ki ga želite izbrisati in pritisnite rumeno tipko ►. Za potrditev pritisnite ponovno rumeno tipko ►. Sledеči programi se premaknejo v tabeli navzgor.
<b>Vstavljanje</b>	Tukaj lahko premaknete program na drugo mesto. Izberite program in pritisnite zeleno tipko █. Premaknite program na želeno mesto s tipkami □□ in ponovno pritisnite na zeleno tipko █. Ostali programi se bodo ustrezno prenestili.
<b>APS</b>	Z APS opravite samodejno iskanje programov. Pritisnite modro tipko ►►. Prikaže se sporočilo: „ <b>POZOR! Predhodno shranjeni programi bodo izbrisani!</b> “. S smernimi tipkami ▲▼ izberite drugo državo. Sprememba države vpliva na vrstni red, po katerem se bodo programi shranili. Če želite prekiniti funkcijo, pritisnite modro tipko ►►. Za zagon iskalnika pritisnite rdečo tipko ◀◀ ali <b>OK</b> . Na koncu iskanja se prikaže tabela s programi.

# Meni VIR

V tem meniju lahko izberete drug vhodni vir. Določen vir lahko tudi označite in ga nato neposredno izberete neposredno s tipko **AV**. S tipko **AV** ne morete izbrati neaktiviranih virov.



Točka menija	Prikluček
<b>TV</b>	Delovanje antene (televizijski program)
<b>EXT-1</b>	leva SCART vtičnica (analogni priključek)
<b>EXT-2</b>	desna SCART vtičnica (analogni priključek)
<b>EXT-2 S</b>	desna SCART vtičnica s prenosom slikovnih signalov S-Video (analogni priključek)
<b>BAV</b>	Video-Audio vhod rumena/rdeča/bela (analogni priključek)
<b>S-VIDEO</b>	S-Video vhod (analogni priključek)
<b>HDMI 1</b>	desni HDMI vhod (digitalni priključek)
<b>HDMI 2</b>	levi HDMI vhod (digitalni priključek)
<b>YPbPr</b>	Vhodi komponent (analogni priključek)
<b>PC</b>	Vhod za osebni računalnik (analogni priključek)

- ▶ Želen vir izberite s tipkama **◀▶**.
  - ▶ Če želite preklopiti na želeni vir, pritisnite smerno tipko **▶**.
  - ▶ Za označitev vira pritisnite **OK**.
- Pri zaprtem meniju lahko s tipko **AV** neposredno izberete vse vire, ki so označeni v tem meniju.

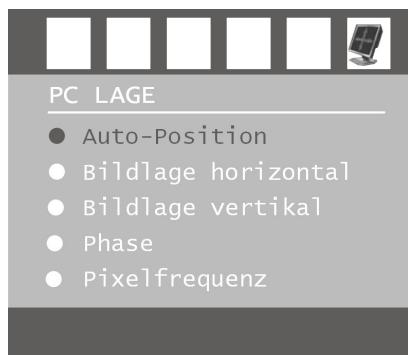


Glede na izbrani zunanjji vir, vam meni **PROGRAMIRANJE** ni na voljo ali pa ima manj vnosov.

# Meni v PC-načinu

V načinu za osebni računalnik ima meni OSD sledeči vnos:

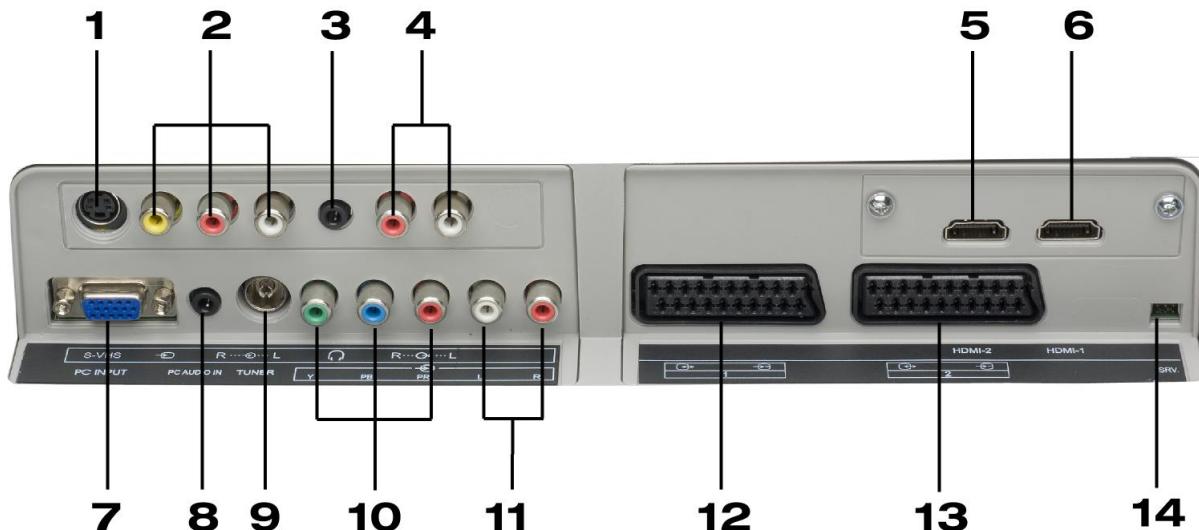
## Meni POLOŽAJ PC-ja



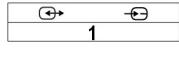
Parameter	Nastavitev
<b>Samodejno pozicioniranje</b>	Če je slika premaknjena lahko izberete vnos <b>Samodejno pozicioniranje</b> in pritisnete <b>OK</b> . S tem nastavite sliko na sredino. Za ujemanje nastavitev opravite to funkcijo pri polni sliki.
<b>Vodoravna lega slike</b>	S smernimi tipkami <b>◀▶</b> lahko spremenite vodoravno lego slike.
<b>Navpična lega slike</b>	S smernimi tipkami <b>◀▶</b> lahko spremenite navpično lego slike.
<b>Faza</b>	Če je slika osebnega računalnika nejasna, lahko signal slike popravite s piksli LCD TV sprejemnika. Pri tem pritisnite smerno tipko <b>◀▶</b> . S tem nastane čista slika z enakomerno ostrino.
<b>Frekvenca svetlobnih točk (pikslov)</b>	S to nastavitevijo bo signal slike usklajen frekvenco svetlobnih točk zaslona. Ta odpravlja napake, do katerih lahko pride slikah z večjo gostoto točk (kot so npr. tabele ali tekst v majhni pisavi) v obliki navpičnih trakov. Frekvenco svetlobnih točk (pikslov) nastavite s tipkama <b>◀▶</b> .

# Priklučki in primeri priključkov

Priklučki se nahajajo na zadnji strani naprave.



	Oznaka priključka	Prikazano v meniju vir	Možnosti za priključitev
1.	S-VHS	S-VIDEO	Vhod S-VHS (S-VIDEO) za priključitev naprave z izhodom S-VIDEO (npr. kamkorder). Za ta priključek potrebujete poseben kabel za S-Video.
2.	→ R...⊗..L	BAV	VIDEO vhod (rumena) za priključitev naprav kot so npr. kamkorder, DVD predvajalnik, dekoder (npr. satelitski sprejemnik) itd. AVDIO vhoda L-R (rdeča/bela): Tukaj priključite levi in desni avdio kanal vira, katerega zvok bi radi prenesli preko LCD TV sprejemnika (npr. kamkorder). Za te priključke potrebujete kabel z RCA konektorji.
3.		Slušalke	Če želite slišati zvok vaše naprave, priključite naglavno ali ušesno slušalko na 3,5-mm stereo vtičnico. Glavni zvočnik ostane vklopljen.   <hr/> <p><i>Če uporabljate napravo preko slušalk dalj časa s povečano glasnostjo, lahko pride do okvare sluha.</i></p>
4		Line Out	Izhod AUDIO: Tukaj lahko priključite TV sprejemnik na zunanji ojačevalnik. Za priključitev potrebujete kabel z RCA konektorji.
5.	HDMI-2	HDMI 2	Digitalni priključek: Za priključitev naprave s HDMI izhodom potrebujete poseben kabel HDMI. Če želite priključiti DVI-napravo, preberite poglavje „Naprava s HDMI ali DVI“ na strani 34.
6.	HDMI-1	HDMI 1	Kot HDMI 2.

7.	<b>PC INPUT</b>	<b>PC</b>	Prikluček VGA. Priklučite osebni ali prenosni računalnik. Potrebujete kabel VGA.
8.	<b>PC AUDIO IN</b>	<b>PC-Audio vhod</b>	Avdio vhod za 3,5-mm stereo vtič, npr. za osebne računalnike. V meniju <b>FUNKCIJA</b> (glej Meni FUNKCIJA) lahko izberete vhodni vir za <b>PC-AUDIO IN.</b>
9.	<b>SPREJEMNIK TV POSTAJ</b>	<b>P-</b> (Številka programa)	TV-način. Tukaj priključite antenski kabel.
10.	<b>Y PB PR</b>	<b>YpbPr</b>	Y - PB - PR: Vhodi komponent za priključitev naprav z izhodom komponent, npr. kamkorder, DVD predvajalnik, dekoder (npr. satelitski sprejemnik) itd. Za video povezavo potrebujete kabel za komponente zelen/moder/rdeč ter RCA kabel rdeč/bel za avdio povezavo na priključku AUDIO L-R (glej št. 10).
11.	<b>L R</b>		AUDIO L-R (levo-desno): Avdio vhod komponent za priključitev digitalnega avdio prenosa DVD snemalnikov, DVI naprav itd. Za avdio povezavo potrebujete RCA kabel rdeč/bel.
12.		<b>Ext-1</b>	SCART vtičnica za priključitev naprav kot so npr. videorekorder, DVD predvajalnik, igralna konzola, dekoder (npr. satelitski sprejemnik) itd. Za to vtičnico potrebujete SCART kabel.
13.		<b>Ext-2</b>  <b>Ext-2 S</b>	Kot <b>EXT-1</b> . V meniju <b>FUNKCIJA</b> (glej Meni FUNKCIJA) lahko izberete izhodni vir za <b>EXT-2</b> . Ta SCART vtičnica lahko dodatno prenaša boljši S-Video signal slike (za naprave z izhodom S-Video, npr. kamkorder). S-Video signala ne podpirajo vse zunanje naprave.
14.	<b>SRV</b>		Ta vhod je samo za servisne namene. Nanj ne priklapljamte ničesar.
15.	 220V-240V AC~50Hz		Tukaj priključite priloženi omrežni kabel.

## Priklop slušalk



Slušalke priključite v vtičnico za slušalke. Ko priključite slušalke, ostanejo glavni zvočniki vklopljeni. Glavne zvočnike uravnavate s tipkami za glasnost in izklop zvoka . Glasnost slušalk uravnavate v meniju **ZVOK**, v podmeniju **SLUŠALKE**, glej Podmeni.



### Opozorilo!

*Uporaba slušalk z veliko glasnostjo lahko povzroči okvaro sluha. Glasnost nastavite pred začetkom predvajanja na najnižjo vrednost. Ko začnete s predvajanjem, zvišajte glasnost do primerne višine. Zaradi sprememb pri osnovnih nastavitvah ekvalizatorja se glasnost lahko zviša in povzroči okvare sluha.*



*Če napravo poslušate preko slušalk dalj časa s povečano glasnostjo, lahko pride do okvare sluha.*

## Priklučitev na ojačevalnik



Preko priključka LINE OUT lahko predvajate avdio signal vašega LCD TV sprejemnika preko zunanjega ojačevalnika. Povežite obe napravi s kablom z RCA konektorji.

# Priklop DVD predvajalnika



## 1. S SCART kablom

- ▶ DVD predvajalnik priklopite s SCART kablom na vtičnico SCART-1 ali SCART-2.



## 2. Z RCA avdio kablom in RCA video kablom ali s S-video kablom

- ▶ Če nimate druge možnosti, lahko uporabite RCA kabel rdeč/bel (za prenos zvoka) in rumen (za prenos slike).
- ▶ V zameno za rumen RCA video kabel lahko uporabite S-VHS kabel



## 3. S 3-polnim RCA video kablom na priključke za komponente

(YUV-format barve - zelena/modra/rdeča)

- ▶ V kolikor DVD predvajalnik razpolaga z YUV izhodi (Y Pb Pr) je priporočljivo, da ga s kablom za komponente (RCA kabel zelen/moder/rdeč) priključite na vhod Y-Pb-Pr in L-R vašega TV sprejemnika.
- ▶ Za prenos zvoka priključite RCA kabel rdeč/bel na AVUDIO vhoda L-R.



## Priklop videorekorderja



- ▶ Antenski kabel povežite z antensko vtičnico LCD TV sprejemnika in antenskim izhodom videorekorderja.
- ▶ Dodatni kabel povežite z antenskim vhodom videorekorderja in stensko antensko vtičnico.

Dodatno lahko povežete LCD TV sprejemnik in videorekorder s SCART kablom. Priporočljivo za visoko kvaliteto slike in zvoka. Če želite prenašati zvok v stereo tehniki, uporabite SCART priključek.

- ▶ SCART kabel priključite na eno izmed dveh SCART vtičnic LCD TV sprejemnika.
- ▶ Drug konec SCART kabla priključite na SCART OUT vtičnico videorekorderja.

## Priklop DVD snemalnika



- ▶ DVD snemalnik priključite s SCART kablom na eno izmed dveh SCART vtičnic LCD TV sprejemnika.
- ▶ Drug konec SCART kabla priključite na SCART OUT vtičnico DVD snemalnika.

- ▶ Antenski kabel povežite z antensko vtičnico LCD TV sprejemnika in antenskim izhodom DVD snemalnika.
- ▶ Dodatni kabel povežite z antenskim vhodom DVD snemalnika in stensko antensko vtičnico.

# Priklop sprejemnika (SAT, DVB-T, dekoderja, itd.)

Iamate različne možnosti, za priklop naprave, ki bi naj bila uporabljena kot sprejemnik LCD TV sprejemnika (npr. SAT-sprejemnik, DVB-T sprejemnik, dekoder, Set-Top-Box (STB)) na vašem LCD TV sprejemniku.



## 1. S SCART kablom

- DVD predvajalnik priključite s SCART kablom na vtičnico **SCART-1** ali **SCART-2**.

## 2. Z RCA avdio in RCA video kablom ali s S-video kablom

- RCA avdio kabel (rdeč/-bel) povežite z avdio vhodi LCD TV sprejemnika in avdio izhodi zunanje naprave.
- RCA Video kabel (rumen) povežite z video vhodi LCD TV sprejemnika in avdio izhodi zunanje naprave.  
Namesto RCA video kabla lahko priključite S-Video kabel na S-video vhod LCD TV sprejemnika in S-Video izhod zunanje naprave.

## 3. S 3-polnim RCA video kablom na priključke komponent

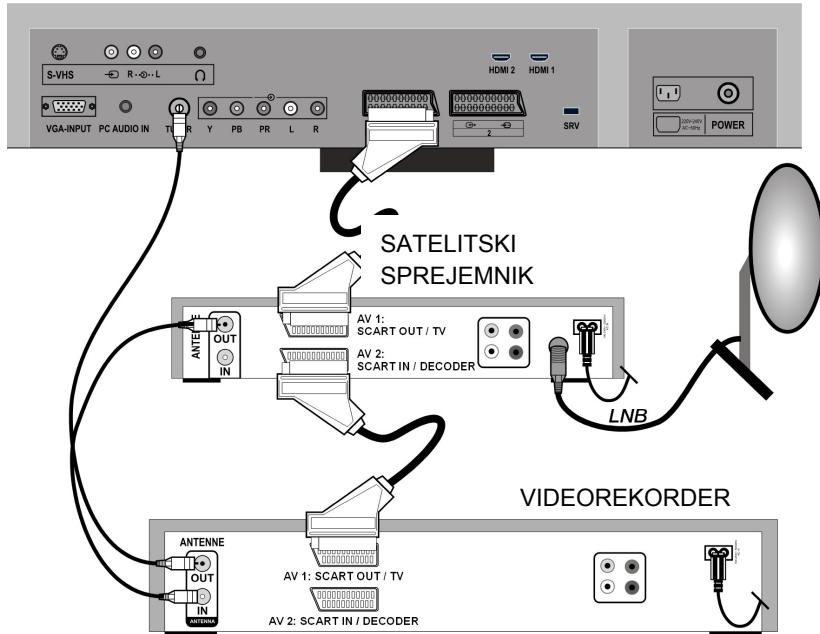
(YUV-format barve - zelen/moder/rdeč)

- V kolikor razpolaga DVD predvajalnik z YUV izhodi (Y Pb Pr) je priporočljivo, da ga s kablom za komponente (CA kabel zelen/moder/rdeč) priključite na vhode za komponente **Y-Pb-Pr** in **L-R** vašega TV sprejemnika.
- Za prenos zvoka priključite RCA kabel rdeč/bel na AVAUDIO vhoda L-R.

# Priklop DVD-snemalnika ali videorekorderja in SAT sprejemnika

Če želite hkrati priključiti DVD ali videorekorder in SAT sprejemnik, lahko pri tem uporabite naslednjo povezavo:

LCD-TV



- ▶ Priključite sprejemnik, kot je zgoraj opisano.
- ▶ Sprejemnik povežite s kablom SCART na **SCART izhod** DVD snemalnika in ustrezni Scart vhod na sprejemniku.
- ▶ Antenski kabel povežite z antensko vtičnico LCD TV sprejemnika in antenskim izhodom snemalnika.
- ▶ Dodatni antenski kabel povežite z antenskim vhodom DVD snemalnika in antenskim izhodom dekoderja.
- ▶ SAT sprejemnik priključite na LNB paraboloidne antene.

## Priklop kamkorderja



### Z RCA avdio in RCA video kablom ali s S-video kablom

- ▶ Za predvajanje zvoka in slike kamkorderja na vašem LCD TV sprejemniku, morate kamkorder priklopiti na vtičnico AUDIO-IN in vtičnico VIDEO-IN vašega LCD TV sprejemnika.
- ▶ Namesto RCA video kabla (rumen) lahko priključite S-Video kabel na S-Video vhod LCD TV sprejemnika in S-Video izhod kamkorderja.

# Naprava s HDMI ali DVI izhodom

HDMI ("High Definition Multimedia Interface") je na področju zabavne elektronike edini vmesnik, ki neposredno digitalno prenaša tako avdio kot tudi video podatke. Predela vse sodobne slikovne in zvočne formate, vključno s HDTV (High Definition Television). Tako lahko prikaže tudi sliko visoke ločljivosti 1080i brez izgube kakovosti.

Mnogo naprav zabavne elektronike, npr. DVD predvajalnik, je danes že opremljenih s HDMI ali DVI izhodi.

## Priklop zunanje naprave z izhodom HDMI



- ▶ HDMI kabel (ni priložen) priključite na enega izmed dveh HDMI vhodov LCD TV sprejemnika in HDMI izhod zunanje naprave.
- ▶ Potem, ko ste HDMI napravo priključili, vklopite LCD TV sprejemnik.
- ▶ Priključite zunanji predvajalnik s HDMI.

## Priklop zunanje naprave z izhodom DVI

Če ima zunanja naprava izhod DVI, jo lahko priključite tudi na vhod HDMI. (HDMI je navzdol združljiv z DVI "Digital Visual Interface"). Potrebujete le še adapter HDMI-DVI. Priključite še dodatni avdio kabel, ker izhod DVI ne prenaša zvoka.

Za prenašanje zvoka priključite

- pri vhodu HDMI-1 RCA kabel (rdeč/bel) na vhode za komponente AVAUDIO L – R.
- pri vhodu HDMI-2 avdio kabel na vtičnico PC-AUDIO-IN.

# Priklop osebnega računalnika (PC-ja)

LCD TV sprejemnik lahko priklopite kot ekran ali dodatni ekran na vaš osebni ali prenosni računalnik. Slika vašega osebnega / prenosnega računalnika se nato prenaša preko LCD TV sprejemnika.

Tako boste priključili LCD TV sprejemnik na osebni računalnik:



- ▶ Izklopite obe napravi.
- ▶ VGA kabel (ni priložen) priklopite na vhod VGA vašega LCD TV sprejemnika in na izhod grafične kartice osebnega ali prenosnega računalnika.
- ▶ Vijake kabla za računalniški monitor zategnite s prsti tako močno, da je vtič v vtičnici dobro pritrjen.

Če želite prenesti tudi zvok, povežite avdio kabel z vtičnico PC-AUDIO-IN vašega računalnika. Najprej vklopite LCD TV sprejemnik.

Šele nato vklopite osebni ali prenosni računalnik.

- ▶ Šele nato vklopite osebni ali prenosni računalnik.
  - ▶ Za vklop načina osebnega računalnika pritisnite tipko na daljinskem upravljalniku.
- Slika osebnega računalnika se prikaže na LCD TV sprejemniku. S tipko **TV** preidete nazaj v TV način.

Če boste LCD TV sprejemnik uporabili kot drugi monitor za vaš osebni računalnik, se lahko zaradi okoliščin zgodi, da boste morali v nastavitevah vašega operacijskega sistema spremeniti nastavitev. K temu si v navodilu za uporabo osebnega/prenosnega računalnika preberite, na kaj morate biti pozorni pri priklopu računalnika na več monitorjev.

# Univerzalni daljinski upravljalnik

## Uporaba

Univerzalni daljinski upravljalnik lahko nadomesti do pet običajnih daljinskih upravljalnikov in lahko krmili sledeče naprave:

- TV** TV sprejemnik z videotekstom,  
**VCR** Videorekorder,  
**DVD** DVD predvajalnik ali DVD snemalnik,  
**SAT** Satelitski sprejemnik,  
**AUX** Avdio naprave, kot so npr. CD predvajalnik, ojačevalnik, itd.

Oznake na tipkah za vire „**VCR**“, „**DVD**“, „**SAT**“ itd., služijo samo boljši preglednosti. Seveda pa lahko tipke nadomestite tudi z drugimi tipi naprav (npr. dekoder plačljive televizije).

S tipko **TV** lahko upravljate le en TV naprava. Da bi lahko upravljali vaše LCD TV sprejemnik, izberite kodo naprave 1014.

## Nastavitev kod naprav

Za vsako napravo, ki jo želite krmiliti z univerzalnim daljinskim upravljalnikom, morate za posamezno tipko vira (**TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) programirati štirimestno kodo. Pri tem so vam v pomoč označne na tipkah, katerih označne so le opora za spomin. Z izjemo tipke TV lahko zasedete vsako tipko s poljubno napravo („Flex-Mode“). Tipko TV lahko zasedete samo s televizijsko kodo.

Če želite programirati videorekorder kot eno od naprav, najprej vstavite vanj videokaseto.

### Vnos kod naprav skladno s seznamom kod

Kode ustreznih naprav lahko izberete iz seznama kod, ki so priložene navodilom za uporabo. Postopajte takole:

- ▶ Izbrano napravo vklopite ročno.
- ▶ Tipko **CODE** pridržite približno 3 sekunde, dokler rdeča LED lučka ne začne nepretrgano svetiti.
- ▶ Na kratko pritisnite izbrano tipko vira (**TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**).
- ▶ Vtipkajte štirimestno kodo iz tabele kod.

Za potrditev vsakega pritiska tipk rdeča LED lučka na kratko utripne.

Če je bil vnos kode pravilen, rdeča LED lučka po vnosu zadnje številke ugasne. Če ste vtipkali napačno kodo, sveti rdeča LED lučka še približno 3 sekunde preden ugasne.

Če se naprava ne odziva, kot bi bilo za pričakovati, ponovite programiranje, če drugače ni možno, z vnosom druge kode.

Preizkusite vse navedene kode znamke vaše naprave. Izberite kodo, na katero se vsi razpoložljivi ukazi vašega daljinskega upravljalnika odzivajo pravilno!

Če do sedaj niste uspeli, poskusite z opisano iskalno metodo, ki jo najdete v odstavku "Samodejni iskalnik".

### Ročno iskanje kode

Na ta način opravite ročno iskanje:

- ▶ Izbrano napravo vklopite ročno.
- ▶ Tipko **CODE** držite približno 3 sekunde, dokler rdeča LED lučka ne začne nepretrgano svetiti.
- ▶ Na kratko pritisnite želeno tipko vira (**TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**).
- ▶ Večkrat zaporedoma (do 350 krat) pritisnite tipko  , **P / CH+** ali **P / CH-**, dokler naprava, ki jo želite uporabljati, ne zamenja kanala oz. ustrezno reagira.
- ▶ Iskanje kod se začne pri trenutno shranjenem štirimestnem številu.
- ▶ Za shranitev kode na kratko pritisnite tipko **OK**.

Zaradi obsežnega števila različnih kodnih številk je pri vsakem tipu naprave že prednastavljenih do 350 različnih kod. V posameznih primerih je mogoče, da so na razpolago samo najpogosteje uporabljene glavne funkcije. Pri nekaterih posebnih modelih naprav ravnonar opisan postopek ni uspešen.

## Samodejno iskanje kode

Če se naprava kljub temu, da ste za vaš tip naprave preizkusili vse razpoložljive kode, ne odziva na daljinski upravljalnik, poskusite s samodejnim iskanjem. S tem lahko najdete tudi kode takih znamk, ki niso napisane v seznamu kod.

Če želite tipke virov **VCR**, **DVD**, **SAT** ali **AUX** nastaviti za druge naprave, kot je navedeno na oznakah tipk, morate pri samodejnem iskanju nastaviti najprej kodo želenega tipa naprave. Primer: S tipko **AUX** želite uravnati DVD predvajalnik. Preden opravite sledeče korake, nastavite katerokoli kodo DVD predvajalnika iz seznama kod.

- ▶ Izbrano napravo vklopite ročno.
- ▶ Tipko **CODE** držite približno 3 sekunde, dokler rdeča LED ne začne nepretrgano svetiti.
- ▶ Na kratko pritisnite želeno tipko vira (**TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**).
- ▶ Daljinski upravljalnik usmerite v napravo in na kratko pritisnite tipko **P / CH+**.  
Če naprava ne razpolaga s funkcijo Program, pritisnite namesto tipke **P / CH+** tipko .  
Daljinski upravljalnik začne z iskanjem kod po 6 sekundah in pošilja kode v sekundnem taktu (glej tudi naslednji del). Pri vsakem pošiljanju kode zasveti rdeča LED.
- ▶ Brž ko se naprava odzove na daljinski upravljalnik, pritisnite **OK**.  
Če ste pozabili pravočasno pritisniti **OK**, se lahko s tipko **P / CH-** postopoma vrnite h kodi, na katero se je naprava odzvala.  
Za prekinitev iskanja pritisnite **OK**.

## 1-sekundni ali 3-sekundni takt

Če daljinski upravljalnik pošilja kode namesto sekundnega taka na vsake 3 sekunde, postopajte kot sledi:

- ▶ Dvakrat pritisnite **P/CH+** (ali ). Daljinski upravljalnik pošilja sedaj novo kodo samo na vsake 3 sekunde. S tem pridobite na času, ampak postopek traja dalj časa.

## Iskanje kod po trgovskem imenu

Ta funkcija vam ponuja možnost iskanja po trgovskem imenu. Trgovska imena najdete v spodnjem seznamu. Postopajte takole:

- ▶ Izbrano napravo ročno vklopite.
  - ▶ Tipko **CODE** držite približno 3 sekunde, dokler rdeča LED lučka ne začne nepretrgano svetiti.
  - ▶ Na kratko pritisnite želeno tipko vira (**TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**). Vtipkajte enomestno kodo po naslednjem seznamu:

Tipka 1	MEDION, Tchibo	Tipka 4	Thomson, Brandt, Fergusson
Tipka 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye	Tipka 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Tipka 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewo	Tipka 6	Grundig, Blaupunkt
		Tipka 0	vse znamke

  - ▶ Večkrat pritisnite na tipko **P/CH+** (ali pri videorekorderjih  ali **PLAY ►**), dokler se naprava ustrezno ne odzove. Bodite pri tem hitri, saj se v nasprotnem primeru vklopi samodejno iskanje kode.
  - ▶ Shranite kodo s pritiskom na **OK**.
- Ko so bile vse kode pregledane, rdeča LED utripa pribl. 3 sekunde.

## Identificiranje kode

Identificiranje kode vam nudi možnost, da določite že vtipkane kode, ki so shranjene v daljinskem upravljalniku. Postopajte takole:

- ▶ Izbrano napravo ročno vklopite.
- ▶ Tipko **CODE** držite približno 3 sekunde, dokler rdeča LED lučka ne začne nepretrgano svetiti.
- ▶ Na kratko pritisnite želeno tipko vira (**TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**). Rdeča LED lučka sveti.
- ▶ Na kratko pritisnite tipko **CODE**. Rdeča LED lučka nekajkrat utripne.
- ▶ Da najdete prvo število, pritisnite tipke od 0 do 9. Ko rdeča LED lučka za kratek čas ugasne, je prvo število shranjeno.
- ▶ Da ugotovite drugo število, pritisnite ponovno na tipke od 0 do 9. Postopek ponovite za tretje število.
- ▶ Rdeča LED lučka ugasne, kakor hitro pritisnete na tipko za tretje število.

Kodo ste tako identificirali.

# Običajno delovanje

## Upravljanje posameznih naprav

Ko ste zaključili programiranje daljinskega upravljalnika vaših avdio/video naprav, daljinski upravljalnik opravlja iste glavne funkcije kot originalni daljinski upravljalnik ustrezne naprave.

Usmerite daljinski upravljalnik proti izbrani napravi in pritisnite ustrezen tipko vira. Ostale tipke uporabljajte kot običajno. Pri vsakem prenosu infrardečega signala na kratko zasveti rdeča LED lučka.

Funkcije sedaj aktivirajte s pritiskom na ustrezeno funkcionalno tipko vašega univerzalnega daljinskega upravljalnika.

Prosimo, upoštevajte:

- Lahko se zgodi, da vse funkcije vašega originalnega daljinskega upravljalnika na univerzalnem upravljalniku niso neposredno dosegljive.
- Še posebej pri novejših napravah je možno, da so funkcije dosegljive pod drugimi tipkami, kot bi pričakovali, ali pa sploh niso na voljo.

## Funkcija IZKLOPI VSE

Vse predhodno programirane naprave lahko izklopite hkrati. Postopajte takole:

- ▶ Pritisnite tipko  enkrat na kratko in takoj še enkrat za dlje časa (vsaj 2 sekundi). Tako ste vse predhodno programirane naprave ugasnili.

Nekatere naprave je mogoče s tipko  spet vklopiti. Te naprave se po ponovitvi funkcije **IZKLOPI VSE** ponovno vklopijo.

## GUIDE - EPG – Elektronski program

Tipka **GUIDE** („EPG“ = „Electronic Program Guide“; elektronski programski vodič) ima različne funkcije, odvisno od tega za katero kodo se uporabi:

- Pri TV in satelitskih kodah (npr. SAT-TV ali DVB-T) tipka odpre elektronski televizijski program (EPG).
- Pri DVD kodah tipka odpre meni z naslovi.
- Pri VCR kodah lahko s tipko opravite programiranje, v kolikor ima vaš videorekorder funkcijo ShowView.

# Odpravljanje težav

Vzroki za motnje so lahko zelo preprosti, lahko pa prihaja do njih zaradi nepravilnega delovanja komponent. Tukaj vam želimo ponuditi nasvete, da boste morebitne težave lahko odpravili. Če navedeni ukrepi ne prinesejo želenih rezultatov, vam bomo z veseljem pomagali. Pokličite nas!

<b>Ni slike, ni zvoka.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali je omrežni kabel pravilno vtaknjen v vtičnico in priključen na napravo.</li> <li>Preverite, ali je sprejem signala nastavljen na <b>TV</b>.</li> <li>Preverite, ali je vklopljeno glavno stikalo na hrbtni strani naprave.</li> </ul>
<b>Ni slike. Ni slike od AV.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali sta pravilno nastavljena kontrast in svetlost.</li> <li>Preverite, ali so pravilno priključene vse zunanje naprave.</li> <li>Preverite, ali je izbran pravilni AV vir.</li> <li>Vhodni vir, ki ga želite izbrati z AV, mora biti označen v meniju <b>VIR</b>.</li> </ul>
<b>Ni zvoka.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prepričajte se, da glasnost ni nastavljena na najmanjšo vrednost.</li> <li>Prepričajte se, če je zvok izklopljen.</li> </ul>
<b>Ni slike ali zvoka. Vendar pa je moč slišati šumenje.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprejem je morda slab. Preverite, ali je priključena antena.</li> </ul>
<b>Nejasna slika.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprejem je morda slab.</li> <li>Preverite, ali je priključena antena.</li> </ul>
<b>Slika je ali preveč svetla ali pretemna.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite nastavite za kontrast in osvetlitev.</li> </ul>
<b>Slika ni ostra.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprejem je morda slab.</li> <li>Preverite, ali je priključena antena.</li> <li>Preverite nastavite za ostrino slike in za zmanjšanje šuma v meniju slika.</li> </ul>
<b>Pojavi se dvojna ali trojna slika.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali je antena pravilno nastavljena.</li> <li>Morda prihaja v okolju do neustreznega valovanja in odbojev signala zaradi konfiguracije terena oziroma visokih zgradb.</li> </ul>
<b>Točkasta slika.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Morda so prisotne interference zaradi avtomobilov, vlakov, napeljav, neonskih luči, itd.</li> <li>Morda je prisotna interferenca med anteno in električnim kablom. Kable položite bolj narazen.</li> </ul>
<b>Na zaslonu so vidne proge ali blede barve.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ali prihaja do interference z drugo napravo?</li> <li>Antene radijskih postaj ali antene amaterjev radijske komunikacije ali prenosni telefoni lahko prav tako povzročijo interference.</li> <li>Napravo uporabljajte čim bolj stran od druge naprave, ki morda povzroča interferenco.</li> </ul>
<b>Gumbi na napravi ne delujejo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Morda je aktivirana otroška zapora.</li> </ul>
<b>Daljinski upravljalnik ne deluje.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite, ali so baterije v daljinskem upravljalniku polne in pravilno vstavljene.</li> <li>Prepričajte se, če je predel senzorja morda izpostavljen močni svetlobi.</li> <li>Napravo izklopite z glavnim stikalom na hrbtni strani naprave in ga ponovno vklopite.</li> <li>S pritiskom TV tipke na daljinskem upravljalniku preverite, ali je aktivirana TV funkcija.</li> <li>Prosimo preverite, ali je TV tipka zasedena z drugo kodo. Koda za ta naprava je 1014 (glej Nastavitev kod naprav stran 36 ff.)</li> </ul>
<b>Pod znamko moje naprave je navedenih več kod za naprave.</b>	<p><b>Kako ugotovim pravilno kodo za mojo napravo?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Da določite pravilno kodo za vašo napravo, preizkusite eno kodo za drugo, dokler večina funkcij ne začne ustrezno delovati.</li> </ul>
<b>Zunanja naprava se odziva le na nekatere ukaze daljinskega upravljalnika.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preizkusite nadaljnje kode, dokler se naprava ne odzove ustrezno na ukaze.</li> <li>Če ročni vnos kode in samodejno iskanje kode nista bila uspešna, se lahko v posameznih primerih zgodi, da naprava ni združljiv z vašim univerzalnim daljinskim upravljalnikom.</li> </ul>

# Potrebujete še več podpore?

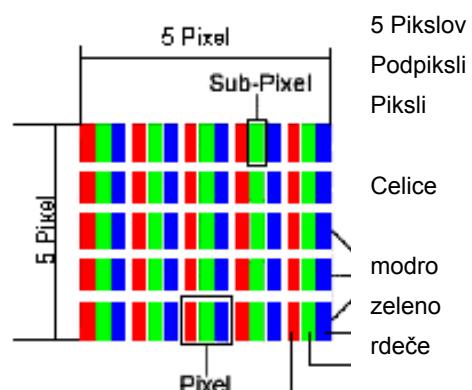
Če rešitve za vaše težave v zgornjih nasvetih niste našli, se obrnite na nas. Radi vam bomo pomagali, če nam boste posredovali naslednje informacije:

- Katere zunanje naprave so priključene?
- Kakšna sporočila se pojavljajo na zaslonu?
- Pri katerem koraku upravljanja se je pojavila težava?
- Če ste na naprava priključili osebni računalnik:
  - Kakšna je konfiguracija vašega računalnika?
  - Katero programsko opremo ste uporabljali, ko je prišlo do težav?
- Katere korake ste izvedli za rešitev težave?
- Če imate številko kupca, nam jo posredujte.

## Napake pri pikslih pri LCD TV sprejemnikih

Klub najsodobnejši izdelavi lahko zaradi zelo kompleksne tehnike v posameznih primerih pride do izpada posameznih ali več svetlobnih točk.

Pri zaslonu Aktiv Matrix TFT z ločljivostjo **1366 x 768 svetlobnih točk**, od katerih ima vsaka še tri podtočk (rdeča, zeleno, modro), je v uporabi skupno **pribl. 3 milijonov** elementov. Na podlagi tega zelo visokega števila tranzistorjev in s tem povezanega izjemno kompleksnega procesa izdelave lahko v posameznih primerih pride do izpada ali napačne aktivacije svetlobnih točk ali posameznih podtočk.



Opis	Tolerirano število
Svetli podpiksli	1 podpiksel
	Dva ležeča drug ob drugem (vodoravno / navpično)
Razdalja	Minimalna razdalja med svetlimi in temnimi piksli
Temni podpiskli	Posamezni
	Dva ležeča drug ob drugem
Razdalja	Minimalna razdalja med svetlimi in temnimi piksli
Skupno število svetlih in temnih podpikslov	Maks. 7

Razpredelnica opisuje najvišje dovoljeno število mrtvih svetlobnih točk ozziroma podtočk, ki niso osnova za garancijski zahtevek. Garancijo lahko uveljavljate, če je preseženo zgoraj navedeno število napak vsaj v eni kategoriji.

# Čiščenje

Življensko dobo LCD TV sprejemnika lahko podaljšate z naslednjimi ukrepi:

Pred vsakim čiščenjem izvlecite vtič in vse kable.

Ne uporabljajte razredčil, jedkih čistil ali čistil v oblili razpršila.

Zaslon očistite z mehko krpo, ki se ne mucka.

Bodite pozorni, da na LCD TV sprejemniku ne ostanejo vodne kapljice. Voda lahko povzroči trajno spremembo barve.

Zaslona ne izpostavljajte močni sončni svetlobi ali ultravijoličnim žarkom.

Embalažo dobro shranite in jo uporabljajte samo ko želite LCD TV sprejemnik transportirati.



## POZOR!

*V ohišju ekrana ni delov, ki bi jih bilo treba vzdrževati ali čistiti.*

# Odlaganje

## Embalaža



Vaš naprava se nahaja v embalaži, ki jo varuje pred poškodbami pri prevozu. Embalaža je narejena iz materialov, ki se lahko reciklirajo in odvržejo kot okolju prijazni odpadki.

## Naprava



V nobenem primeru odslužene naprave ne vrzite med običajne gospodinjske odpadke. Pozanimajte se o možnostih okolju prijaznega odstranjevanja.

## Baterije



Prazne baterije ne sodijo med gospodinjske odpadke. Oddati jih je treba na zbirальнem mestu za nevarne odpadke.

# Tehnični podatki

Nazivna napetost:	230 V ~ 50 Hz
Velikost zaslona:	32" (81 cm) TFT; zaslon 16:9
Poraba energije:	180 W
Poraba energije v stanju pripravljenosti:	pribl. 1 W
TV sistem:	PAL, SECAM, B / G, D / K, I, L / L'
Kanali:	VHF (pas I / III) UHF (pas U) HIPERPAS KABEL-TV (S1-S20) / (S21-S41)
Avdio:	Stereo
Št. programskih mest:	100
Antenski vhod:	75 Ohmov
Priklučki:	S-Video (Mini DIN), Composite Video (Cinch), Stereo Audio In za Composite Video (RCA), izhod za slušalke (3,5 mm banana vtikač), 2 x HDMI s HDCP dekodiranjem, 2 x Scart, YUV (RCA), Audio In za YUV (RCA), VGA (15 Pin D-Sub), Audio In za VGA (3,5 mm stereo banana vtikač))
Dovoljena temperatura okolice:	+5° C - +35° C
Dovoljena relativna zračna vlažnost:	20% - 85%
Mere (Š x V x G, s podnožjem):	825 x 620 x 210 mm
Teža (s podnožjem):	pribl. 18 kg



Copyright © 2008

Vse pravice so pridržane.

Ta navodila za uporabo so avtorsko zaščitena. Vse pravice so pridržane. Kakršnokoli razmnoževanje navodil za uporabo v mehanski, elektronski ali drugačni obliki brez predhodnega pisnega dovoljenja proizvajalca je prepovedano.

Copyright pripada podjetju MEDION®.

Pridržujemo si pravico do tehničnih in optičnih sprememb, kakor tudi obstoj tiskarskih napak.

# Stenska montaža

LCD TV sprejemnik lahko pritrdite na steno.

## Oprema

Komplet za pritrditev na steno vključuje naslednje:

2 jeklena nosilca, 4 vijake, 4 plastične montažne konzole, 1 šablono za vrtanje, 1 ilustrirana navodila za montažo (univerzalna, za več modelov TV sprejemnikov).

Dodatno potrebujete še 8 plastičnih vložkov in 8 vijakov za steno (ki jih kupite v specializirani trgovini).

## Varnostni napotki v zvezi z montažo

V zvezi s stensko montažo nujno upoštevajte naslednje varnostne napotke:

- LCD TV sprejemnik lahko pritrdite le na navpično steno.
- Pred namestitvijo preverite, če nosilnost stene zadostuje za trikratno težo naprave (16 kg). Če ste v dvomih, se obrnite na kvalificiranega obrtnika.
- Pred namestitvijo izklopite LCD TV sprejemnik. Omrežni kabel in antenski kabel ne smeta biti priklopljena.
- Za namestitev LCD TV sprejemnika na steno sta potrebni najmanj dve osebi.
- Orodje, ki ga potrebujete za namestitev, sta vrtalni stroj in križni izvijač.

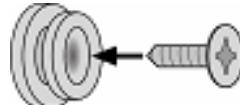


*POZOR!*

*Pri izbiri vložkov in vijakov bodite pozorni, da so primerni za vašo steno.*

## Na napravo namestite montažne konzole

- ▶ Potisnite priložene vijake M4 x 10 skozi plastične montažne konzole. Stran z manjšim premerom plastičnih montažnih konzol leži na zunanjosti strani.



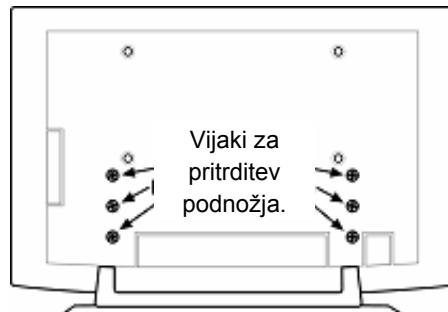
- ▶ Privijte vijake s plastičnimi montažnimi konzolami v ustrezone luknje na hrbtni strani naprave.  
(glejte ilustrirana navodila za montažo slika 5A)



## Odstranite podnožje

Podnožje naprave je pritrjeno na hrbtno stran naprave s šestimi vijaki.

- ▶ Odvijte vseh šest vijakov s križnim izvijačem.
- ▶ Napravo dvignite v višino.  
(glejte ilustrirana navodila za montažo slika 6A)



# Pritrditev jeklenih nosilcev na steno

- ▶ Izberite mesto na steni, kjer je dovolj velika razdalja med LCD TV sprejemnikom in ostalimi predmeti (primerjajte poglavje Mesto postavitve).  
Pomnite, da morajo ožji konci plastičnih montažnih konzol na hrbtni strani naprave trdno sesti v odprtine na jeklenih nosilcih.
- ▶ S pomočjo priložene šablone za vrtanje označite na steni osem vrtin.
- ▶ V steno izvrtajte osem lukenj za vložke (glejte ilustrirana navodila za montažo slika 1).
- ▶ V luknje vstavite vložke (glejte ilustrirana navodila za montažo slika 2).



**POZOR!**

*Vložki morajo biti dobro pritrjeni! TV sprejemnika ne obešajte, če vložki niso trdno nameščeni v vrtinah.*

---

- ▶ Privijte obe jekleni letvi s po štirimi vijaki. Ozka stran odprtin montažnih konzol mora kazati navzdol (glejte ilustrirana navodila za montažo sliki 3 in 4).

Sedaj lahko LCD TV sprejemnik obesite na jeklene letve (glejte ilustrirana navodila za montažo sliki 8 in 9).

# Codelist

## TV

ACME	0009	BPL	0120
ADA	0026	BRANDT	0127 0045 0022 0036 0126 0139 0046
ADC	0002 0007	BRION VEGA	0051 0169 0000
ADMIRAL	0019 0108 0002 0001 0047 0000	BRITANNIA	0003
ADYSON	0003	BROKSONIC	0920
AGAZI	0002	BRUNSO000	0007
AGB	0123	BSR	0131 0026
AIKO	0003 0009 0004	BTC	0011
AIWA	0184 0248 0291	BUSH	0028 0027 0032 0009 0011 0019 0205 0039 0051 0068 0169 0107 0115 0131 0139 0167 0245 0248 0024 0132 0120 0062
AKAI	0011 0086 0009 0068 0004 0006 0008 0051 0061 0088 0169 0200 0133 0141	CAPSONIC	0002
AKIBA	0069	CARREFOUR	0027
AKURA	0011	CASCADE	0009
ALBIRAL	0169 0074 0002 0009 0011 0071	CATHAY	0051 0169
ALBA	0028 0027 0009 0011 0003 0068 0083 0169 0047 0245 0248 0162 0062	CENTRUM	0168 0205
ALKOS	0037	CENTURION	0051 0169
ALLORGAN	0164	CENTURY	0000
ALLSTAR	0157 0026	CGE	0129 0047 0131 0043
AMPLIVISION	0051	CIMLINE	0009 0028
AMSTRAD	0003	CITY	0009
ANAM	0011 0009 0068 0074 0002 0108 0071 0069 0030 0123 0013	CLARIVOX	0169 0037
ANGLO	0009	CLATRONIC	0009 0011 0051 0002 0083 0003 0129 0030 0043
ANITECH	0009 0002 0043 0109	COMBITECH	0248
ANSONIC	0009 0014	CONCORDE	0009
ARC EN CIEL	0126 0045 0139	CONDOR	0198 0051 0083 0003 0245
ARCAM	0003	CONTEC	0003 0009 0027 0030 0029
ARISTONA	0169 0051	CONTINENTAL EDISON	0022 0111 0036 0045 0126 0139 0046
ARTHUR MARTIN	0158	COSMEL	0009
ASA	0017 0110 0016 0018 0000 0021	CROSLEY	0129 0131 0000 0043
ASBERG	0051 0043	CROWN	0009 0169 0083 0047 0051 0245 0121 0043
ASTRA	0009	CS ELECTRONICS	0011 0129 0003
ASUKA	0011 0002 0003	CTC	0129
ATLANTIC	0169 0003 0051 0157	CTC CLATRONIC	0014
ATORI	0009	CYBERCOM	0177 0038 0171 0002 0009 0206 0205 0207 0208 0210 0169 0042 0044 0127 0047 0061 0063 0067 0068 0103 0107 0107 0115 0154 0168 0185 0228 0209 0343 0924 0933 0248 0291
AUDIOSONIC	0009 0003 0169 0011 0051 0139 0157 0090 1062	CYBERMAXX	0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291
AUDIOTON	0003	CYBERTRON	0111
AUSIND	0043	CYTRON	0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291
AUTOVOX	0003 0002 0101 0157 0000 0125 0043	DAEWOO	0094 0009 0191 0003 0051 0115 0245
BAIRD	0111 0139 0245	DAINICHI	0011
BANG & OLUFSON	0199 0000	DANSAI	0002 0169 0051
BARCO	0112	DANTAX	0171 0161 0169 0088 0034 0113
BASIC LINE	0009 0011 0051 0245	DATSURA	0121
BASTIDE	0003	DAYTON	0009
BAUR	0169 0118 0076 0141 0132	DAYTRON	0245
BEKO	0042 0083 0034 1064 0007	DE GRAAF	0019 0006 0033
BEON	0169 0051	DECCA	0003 0169 0004 0051 0123 0030
BEST	0113	DELL	0025
BESTAR	0051 0245	DESMET	0051 0169
BINATONE	0003		
BLACK DIAMOND	0171		
BLACK PANTHER LINE	0245		
BLACK STAR	0129		
BLAUPUNKT	0117 0202 0135 0008 0022 0100		
BLUE SKY	0011		
BLUE STAR	0120		
BONDSTEC	0129		
BOOTS	0003		

DIGITOR	0227 0228	GRUNDIG	0117 0091 0114 0101 0135 0008 0017
DISNEY	0148	0136 0043	
DIXI	0009 0169 0051	H & B	0343 0228
DTS	0009	HAAZ	0228
DUAL	0177 0038 0171 0002 0009 0206 0207 0208 0169 0042 0044 0127 0047 0061 0063 0067 0068 0003 0103 0107 0115 0126 0131 0139 0154 0160 0168 0210 0228 0343 0924 0933 0248 0291 0125 0089	HALIFAX	0002 0003
DUAL-TEC	0009 0131 0003	HAMPTON	0003
DUMONT	0003 0014 0017 0018 0000	HANSEATIC	0009 0003 0027 0169 0051 0083 0118 0131 0141 0007 0026
DURABRAND	0228 1006 1007 1008 1009 0933 1085 1086 1087 1088	HANTAREX	0009 0123
DUX	0169	HARWOOD	0171
DYNATRON	0051 0169	HCM	0002 0003 0009 0074 0120
ELBE	0108 0157 0037	HIFIVOX	0139
ELCIT	0000	HINARI	0171 0009 0011 0027 0051 0006 0169 0248 0043 0137
ELECTRO TECH	0009	HISAWA	0011 0113 0120
ELEKTA	0120	HISENSE	0156
ELIN	0051 0003 0169 0016 0018	HITACHI	0027 0019 0085 0134 0153 0213 0140 0144 0003 0118 0004 0016 0023 0041 0045 0047 0131 0133 0138 0139 0141 1013 0021 0046 0033 0123 0142
ELITE	0011 0051	HORNYPHON	0051
ELMAN	0014 0131	HOSHAI	0011
ELTA	0009	HUANYU	0003 0115
EMERSON	0141 0127 0000	HYGASHI	0003
ERRES	0169 0051	HYPER	0003 0009 0129 0131
ESC	0245	HYPSON	0002 0003 0051 0169 0120
ETRON	0009	HYUNDAI	1010
EURO-FEEL	0002	ICE	0009 0002 0003 0011 0051 0068
EUROLINE	0149 0169 0088	IMPERIAL	0047 0051 0083 0129 0131 0021 0043
EUROMANN	0002 0051 0003	INDESIT	0024 0101
EUROPHON	0003 0014 0051 0131 0123	INDIANA	0051 0169
EXPERT	0157	INGELEN	0021
FENNER	0009 0115	INGERSOL	0009
FERGUSON	0127 0166 0035 0169 0036 0050 0052 0111 0163 0037	INNO HIT	0009 0011 0003 0004 0051 0169 0245 0093 0123
FIDELITY	0003 0019 0068 0074 0096	INNOVATION	0171 0111 0002 0009 0169 0061 0067 0068 0103 0107 0115 0154 0168 0177 0248 0291
FINLANDIA	0019 0006 0110 0128	INTERBUY	0009 0129 0109
FINLUX	0061 0087 0063 0003 0004 0016 0167 0110 0131 0157 0169 0051 0017 0018 0014 0000 0123 0043	INTERFUNK	0051 0129 0169 0139 0141 0000 0021
FIRSTLINE	0003 0129 0009 0051 0062 0026	INTERTRONIC	0894
FISHER	0006 0003 0018 0083 0131 0000 0027 0029 0040	INTERVISION	0002 0003 0014 0109
FLINT	0051 0113	IRRADIO	0009 0011 0051 0169 0068
FORMENTI	0001 0169 0003 0131 0133 0000 0043 0125	ISUKAI	0011
FORTRESS	0001 0000	ITC	0003 0131
FRONTECH	0019 0002 0009 0068 0118 0129 0120 0021	ITS	0011 0051 0068 0120
FUJITSU	0116 0004 0157	ITT	0061 0009 0143 0031 0133 0141 0021 0142 0132
FUNAI	0002 0026	ITT/NOKIA	0133 0142 0021
GALAXY	0047 0083	ITV	0169 0171 0009 0088 0245
GBC	0009 0027 0131	JEC	0164
GEC	0169 0003 0004 0041 0051 0141 0123 0132	JVC	0051 0053 0027 0068
GELOSO	0019 0009 0131	KAISUI	0009 0011 0003 0120
GENERAL TECHNIC	0009 0248	KAMOSONIC	0003
GENEXXA	0011 0051 0021	KAMP	0003
GOLDSTAR	0084 0129 0003 0009 0019 0051 0131 0169 0171 0261 0012 0093	KAPSCH	0157 0021
GOODMANS	0009 0111 0002 0004 0027 0169 0028 0051 0068 0115 0127 0171 0245 0283 0093	KARCHER	0169 0003 0009 0016 0037
GORENJE	0083	KENDO	0019 0014 0028 0108 0245
GPM	0011	KENNEDY	0131 0157
GRAETZ	0141 0142 0021	KINGSLEY	0003
GRANADA	0127 0019 0003 0006 0169 0027 0031 0051 0054 0004 0064 0133 0138 0128 0040 0043 0123	KNEISSEL	0174
GRANDIN	0009 0169 0011 0245 0120	KOLSTER	0051
		KONKA	0047 0068 0229 0011
		KORPEL	0051 0169
		KORTING	0000
		KOYODA	0009
		KTV	0003
		KURO	0121

KYOTO	0037		MT LOGIC	0090 1062
LENCO	0009 0245		MTC	0132
LENOIR	0003 0009		MULTI SYSTEM	0169
LESA	0129		MULTITECH	0003 0009 0014 0019 0169 0027 0045 0129 0131
LEYCO	0169 0002 0004 0051 0026	0043		
LG	0084 0119 0129 0149 0019 0003 0051 0088 0131 0169 0171 0009 0261 0093		MURPHY	0003 0133 0018
LIESENK	0169		NAD	0141
LIFE	0002 0009 0061 0067 0068 0103 0107 0111 0115 0154 0168 0169 0171 0177 0205 0291		NAIKO	0099
LIFETEC	0177 0038 0171 0002 0009 0206 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291		NAONIS	0019 0108
LOEWE	0097 0098 0051 0169 0000		NATIONAL	0064 0101
LOGIK	0030		NEC	0185 0027 0056
LUMA	0019 0169 0141 0157		NECKERMANN	0003 0169 0008 0019 0022 0051 0083 0118 0132 0000
LUMATRON	0002 0171 0019 0088 0051 0074 0169 0107 0141 0157 0245		NEI	0051 0068 0169 0113
LUX MAY	0051		NESCO	0129
LUXOR	0141 0019 0047 0003 0077 0138 0093 0132		NEW WORLD	0011
M+P	0133		NEWTECH	0009 0051
MAGNADYNE	0014 0129 0131 0169 0000 0123		NICAMAGIC	0003
MAGNAFON	0003 0014 0043 0123		NIKKAI	0002 0003 0164 0004 0011 0051 0169
MAGNUM	0002 0111 0009 0169 0171 0061 0067 0068 0103 0107 0115 0154 0168 0177 0200 0291		NOBLIKO	0003 0014 0043
MANDOR	0002		NOGAMATIC	0139
MANESTH	0002 0169 0003 0028 0051		NOKIA	0061 0143 0063 0141 0077 0133 0031 0021 0132 0142
MARANTZ	0051 0169		NORDMENDE	0111 0127 0036 0045 0051 0126 0139 0046 0000 0021 0024
MARELLI	0000		NORDVISION	0169
MARK	0051 0169		OCEANIC	0141 1011 0142 0021 1089
MATSUI	0173 0099 0091 0027 0180 0028 0147 0003 0004 0009 0019 0051 0068 0101 0164 0169 0248 0113 0123 0013 0062 0026 0030		OKANO	0083
MATSUSHITA	0065		ONCEAS	0003
MCMICHAEL	0041		ONWA	0069
MEDIATOR	0051 0169		ORBIT	0051
MEDION	0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0127 0148 0154 0155 0168 0170 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0924 0933 0248 0291 1014	1015 0169 0061 0115 0185 0343	ORION	0099 0147 0159 0009 0212 0028 0051 0154 0169 0171 0920 0248 0283 0123 0142 0030 0013 0062 0075 0026
MELECTRONIC	0009 0016 0169 0018 0003 0036 0051 0068 0110 0115 0139 0021 0109		ORMOND	0205
MEMOREX	0009 0920		OSAKI	0011 0002 0003 0004 0074
MEMPHIS	0004 0009		OSO	0011
METZ	0201 0135 0151 0152 0000 0075		OSUME	0004 0029
MICROMAXX	0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291		OTTO VERSAND	0003 0169 0008 0001 0027 0051 0076 0111 0118 0131 0139 0141 0120 0121 0132
MICROSTAR	0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291		PACKARD BELL	0204 0203
MINERVA	0017 0101 0135		PAEL	0003
MINOKA	0051		PALLADIUM	0003 0083 0012
MITSUBISHI	0000 0027 0030 0051 0054 0057 0060 0098 0101 0135 0205		PANAMA	0002 0003 0009
MIVAR	0055 0083 0003 0093 0123 0043		PANASONIC	0065 0067 0064 0197 0072 0186 0101 0141 0021 0151 0142 0124 0152
MOTION	0043		PATHE CINEMA	0003 0083 0131 0037
			PATHE MARCONI	0022 0045 0126 0139 0037 0046
			PAUSA	0009
			PERDIO	0004
			PHILCO	0047 0129 0131 0000 0043
			PHILHARMONIC	0003
			PHILIPS	0200 0088 0217 0202 0020 0169 0003 0041 0181 0339 0051 0083 0111 0115 0131 0141 0154 0000 0043 0089
			PHOCUS	0042 0095 1064
			PHOENIX	0051 0169 0000
			PHONOLA	0051 0169 0000
			PIONEER	0010 0145 0036 0051 0139 0169 0021
			PLANTRON	0002 0051
			POPPY	0009
			PORTLAND	0245
			PRANDONI-PRINCE	0019 0141 0123
			PRECISION	0003
			PRIMA	0009 0021
			PRINZ	0047
			PRO2	0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061
				0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291
			PROFEX	0009 0141 0043

PROFILO	0171	SONOLOR	0006 0021
PROFI-TRONIC	0051	SONTEC	0051 0169 0160
PROLINE	0004 0051 0062	SONY	0165 0130 0183 0106 0076 0027 0127 0009 0004 0182 0029 0030
PROSONIC	0161 0169 0003 0015 0042 0088 0107 0200 0068 0245	SOUND & VISION	0011 0014
PROTECH	0002 0003 0009 0169 0014 0051 0129 0131 0132 0113	SOUNDWAVE	0051 0169
PROVISION	0169 0171	STANDARD	0003 0009 0011 0051 0245
PYE	0169 0051 0068	STARLIGHT	0169
PYMI	0009	STENWAY	0120
QUASAR	0129	STERN	0019 0157 0021
QUELLE	0169 0205 0002 0003 0016 0022 0051 0129 0131 0135 0141 0017 0018 0026 0030	SUNKAI	0009 0026 0062
QUESTA	0027	SUNWOOD	0009 0051
RADIOLA	0051 0169	SUPERLA	0003
RADIOMARELLI	0129 0000 0123	SUPERTECH	0118
RADIONETTE	0016 0018	SUPRA	0009
RADIOTONE	0051 0007	SUSUMU	0011
RANK	0017 0027	SUTRON	0009
RBМ	0017	SYDNEY	0003
RCA	0031	SYSLINE	0169
REDIFFUSION	0141	TANDBERG	0157 0026
REVOX	0051 0169	TANDY	0001 0003 0004 0011 0133 0021
REX	0019 0002 0108 0157 0021	TASHIKO	0003 0019 0027 0041 0056 0128
RFT	0000 0007	TATUNG	0051 0003 0004 0169 0123
R-LINE	0051 0169	TCM	0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015 1017 1119 0205 0207 0208 0210 0169 0042 0044 0047 0061 0063 0067 0068 0103 0107 0115 0127 0154 0168 0185 0211 0228 0209 1005 0343 0924 0933 0248 0291
ROADSTAR	0002 0009 0011 0245	TEC	0003 0009 0129 0131 0133
ROBOTRON	0000	TECHNICS	0065
RTF	0000	TECHNISAT	0154
SABA	0127 0111 0126 0036 0045 0139 0141 0245 0142 0046 0000 0123 0021	TELEAVIA	0022 0036 0045 0111 0126 0139
SACCS	0037	TELEFUNKEN	0166 0111 0127 0190 0022 0035 0163 0101 0102 0036 0050 0051 0052 0078 0108 0126 0139 0079
SAISHO	0028 0002 0003 0009 0248 0030 0123 0013	TELETECH	0169 0009 0088 0129 0113
SALORA	0019 0031 0047 0061 0107 0108 0118 0131 0138 0141 0093 0121 0128 0132 0021	TELETON	0003 0157 0118 0132
SAMBERS	0014 0169 0043 0123	TENSAI	0011 0168 0018 0051 0026
SAMSUNG	0090 0104 0009 0051 0172 0083 0002 0160 0003 0004 0312 0030 0105 0093	TESMET	0051
SANDRA	0003 0009	TEVION	0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0214 0218 1005 1016 0894 0343 0924 0933 0248 0291 1064
SANSUI	0051 0920	TEXET	0003
SANYO	0004 0006 0031 0003 0027 0016 0018 0083 0127 0160 0131 0029 0030 0040 0043	THOMSON	0166 0127 0111 0003 0022 0036 0045 0176 0101 0102 0050 0051 0052 0126 0139 0163 0185 0245 0046
SAVILLE	0248	THORN	0004 0018 0169 0035 0054 0111 0127 0141 0164 0037
SBR	0041 0169	TOKAI	0004 0051
SCHAUB LORENZ	0141 0021 0142	TOKYO	0003
SCHNEIDER	0177 0003 0169 0011 0051 0068 0131 0139 0160 0245 0264 0071 0125	TOMASHI	0120
SCHWAIGER	1024	TOSHIBA	0117 0164 0189 0027 0146 0017 0920 0082
SEG	0171 0002 0205 0003 0169 0009 0014 0027 0088 0129 0131 0043	TOWADA	0131 0021
SEI-SINUDYNE	0014 0013 0021 0026 0075 0123 0000	TRIUMPH	0013 0123 0082
SELECO	0019 0027 0131 0108 0157 0021	UHER	0051 0157 0021 0043
SENCORA	0009	ULTRAVOX	0003 0014 0129 0131 0133 0000
SENTRA	0164	UNITED	0088 0169
SHARP	0001 0059 0005 0027 0187 0188 0029	UNITED QUICK STAR	0245
SHORAI	0026	UNIVERSUM	0102 0002 0016 0018 0051 0061 0169 0083 0110 0122 0129 0131 0143
SIAREM	0014 0131 0000 0123	UNIVOX	0037
SICATEL	0037	VESTEL	0019 0051 0169 0171 0083 0092 0103 0107 0118 0129 0131 0138 0168 0195 0205 0021 1014
SIEMENS	0008 0022 0200 0135 0029	VEXA	0169 0009
SIERRA	0051	VICTOR	0027 0051 0065
SIESTA	0160	VIDEO SYSTEM	0051
SILVER	0027	VIDEOLOGIQUE	0011 0003
SINGER	0014 0131 0129 0228 0000	VIDEON	0248
SINUDYNE	0014 0131 0169 0028 0000 0075 0013 0026	VIDEOSAT	0129
SKANTIC	0138 0021	VIOLIA	0003
SKYMASTER	0016	VISION	0051
SKYWORTH	0228		
SOLAVOX	0092 0021		
SONITRON	0006 0031		
SONOKO	0009 0002 0169 0003 0051 0245		

VISOREX	0096		ETZUKO	0275
VISTAR	0133		FERGUSON	0294 0259 0271 0278 0293 0281 0305
VORTEC	0051 0169		FIDELITY	0311 0231
VOXSON	0019 0051 0108 0021 0043 0000		FINLANDIA	0266 0257 0258
WALTHAM	0003 0133 0138 0037		FINLUX	0266 0298 0257 0231 0258 0293 0237
WATSON	0051 0169		FIRSTLINE	0266 0275 0233 0265 0298 0256
WATT RADIO	0003 0014 0131 0037		FISHER	0258 0279
WEGA	0000 0027		FLINT	0233
WELTBlick	0051 0169		FORMENTI-PHEONIX	0257
WESTON	0131		FRONTECH	0250
WHARFEDALE	0099		FUJITSU	0231
WHITE WESTINGHOUSE	0169 0003 0014 0043		FUNAI	0231 0339
YAKUMO	1012		GALAXY	0231
YOKO	0009 0011 0051 0169 0002 0003		GBC	0275 0250
YORX	0011		GEC	0257
ZANUSSI	0019 0157 0108		GELOSO	0275
			GENERAL	0250
			GENERAL TECHNIC	0262 0233 0311 0248

## VCR

AIWA	0230 0233 0256 0293 0231 0248 0291		GOLDHAND	0275
AKAI	0300 0329 0307 0237 0236 0238 0239 0293		GOLDSTAR	0231 0256
AKIBA	0275		GOODMANS	0275 0250 0259 0256 0231 0245 0283 0282
AKURA	0275 0244 0293		GO-VIDEO	0338 0367 0971
ALBA	0275 0233 0250 0245 0248 0246 0247		GRAETZ	0258 0293
ALLORGAN	0311		GRANADA	0257 0266 0240 0258 0271
AMBASSADOR	0250		GRANDIN	0275 0250 0256 0231 0245
AMSTRAD	0253 0231 0254		GRUNDIG	0273 0270 0263 0235 0243 0257 0260 0272 0275 0286 0287 0290 0315 0271 0288
ANITECH	0275		HAAZ	0233
APEX	0949		HANSEATIC	0257 0256
ASA	0257 0256		HCM	0275 0288
ASUKA	0275 0257 0231 0256		HINARI	0275 0233 0248 0288 0301
BAIRD	0259 0231 0258 0245 0237 0293		HISAWA	0233
BASIC LINE	0275 0233 0250 0245		HITACHI	0266 0257 0268 0231 0293 0387
BAUR	0263 0257		HYPSON	0233 0275
BESTAR	0250 0245		IMPEGO	0250
BLACK PANTHER LINE	0245		IMPERIAL	0231
BLAUPUNKT	0263 0257 0262 0260 0309 0325 0271		INNO HIT	0250 0257 0275 0245
BONDSTEC	0250		INNOVATION	0233 0311 0262 0248 0291
BRANDT	0303 0305		INTERBUY	0256
BROKSONIC	0277 0967		INTERFUNK	0257 0258
BUSH	0275 0233 0245 0248 0246 0247 0288		INTERVISION	0231
CATRON	0250		IRRADIO	0275 0256
CGE	0231 0293		ITT	0237 0293 0258 0292
CIMLINE	0275 0233		ITV	0256 0245
CINEVISION	0256		JVC	0294 0295 0293 0400
CLATRONIC	0250		KAISUI	0275
COMBITECH	0248		KARCHER	0257
CONDOR	0250 0245		KENDO	0233 0250 0265 0300 0245 0236 0237
CROWN	0275 0250 0245		KENWOOD	0293
CYBERCOM	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906		KORPEL	0275
CYBERMAXX	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906		LENCO	0245
CYTRON	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906		LEYCO	0275
DAEWOO	0274 0250 0265 0319 0245 0971		LG	0231 0256 0261 0907
DANSAI	0275		LIFE	0291 0256
DANTAX	0233		LIFETEC	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
DAYTRON	0245		LOEWE	0267 0325 0262 0257 0256 0271
DE GRAAF	0266 0257		LOGIK	0275
DECCA	0257 0231 0293		LUMATRON	0274 0245
DUAL	0233 0256 0257 0311 0262      0319 0293 0248 0291 0338 0905 0906		LUXOR	0298 0258 0237 0281
DUMONT	0266 0257 0231 0258		MAGNASONIC	0258
ELTA	0275		MAGNAVOX	0914 0285
EMERSON	0231 0256 0301 0339		MAGNUM	0291
ESC	0245		MANESTH	0275 0265
			MARANTZ	0257 0271 0281 0299
			MATSUI	0233 0256 0248 0301

MEDIATOR	0257		SEG	0275
MEDION	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906		SEI-SINUDYNE	0257
MELECTRONIC	0231		SELECO	0293
MEMOREX	0240 0256 0231 0258 0279		SENTRA	0250
MEMPHIS	0275		SENTRON	0275
METZ	0262 0263 0267 0273 0325 0271		SHARP	0240 0241 0328 0281
MICROMAXX	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906		SHINTOM	0275 0258
MICROSTAR	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906		SHIVAKI	0256
MIGROS	0231		SIEMENS	0263 0256 0258 0271
MINERVA	0263 0271		SILVA	0256
MITSUBISHI	0298 0257 0289 0294 0231		SINUDYNE	0257
MULTITECH	0275 0250 0257 0231		SOLAVOX	0250
MURPHY	0231		SONOKO	0245
NATIONAL	0262 0260		SONOLOR	0240
NEC	0294 0293 0299		SONTEC	0256
NECKERMANN	0257 0293 0301		SONY	0232 0308 0309 0310 0313 0249 0251 0255 0402
NEI	0257		STANDARD	0245
NESCO	0275		STRONG	0244
NIKKAI	0250 0302		SUNKAI	0233
NOKIA	0240 0300 0307 0258 0237 0292 0293		SUNSTAR	0231
NORDMENDE	0294 0293 0303 0305		SUNTRONIC	0231
OCEANIC	0240 0231 0293		SUNWOOD	0275
OKANO	0233 0300		SYLVANIA	0339 0231
ORION	0234 0233 0304 0248 0283 0301 0246		TAISHO	0233
ORSON	0231		TANDBERG	0263
OSAKI	0275 0231 0256		TASHIKO	0240 0231
OTTO VERSAND	0257		TATUNG	0257 0231 0293
PALLADIUM	0275 0300 0256 0271 0293		TCM	0233 0256 0311 0262 0269 0319 0375 0248 0291 0338 0905 0906
PANASONIC	0262 0267 0260 0314 0321 0325 0970		TEC	0250
PATHE CINEMA	0301		TECHNICS	0262 0260
PATHE MARCONI	0293		TELEAVIA	0293
PENTAX	0266		TELEFUNKEN	0306 0294 0324 0295 0323 0280 0293 0303 0305
PERDIO	0231		TENOSAL	0275
PHILCO	0299		TENSAI	0275 0231 0256
PHILIPS	0235 0257 0290 0315 0327 0286 0285 0242 0271 0293 0969		TEVION	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
PHONOLA	0257		THOMSON	0294 0324 0295 0323 0326 0245 0242 0293 0305
PIONEER	0294 0257 1084		THORN	0258 0293 0301
POLAROID	0949		TIVO	0242
PORTLAND	0250 0245		TOKAI	0275 0256
PRINZ	0231		TONSAI	0275
PRO2	0233 0311 0262 0269 0319 0905 0906	0256 0248 0291 0338	TOSHIBA	0320 0257 0265 0298 0319 0362 0293
PROFEX	0275		TOWADA	0275
PROLINE	0231 0288		TOWIKA	0275
PROSONIC	0233 0245		TRIUMPH	0301
PYE	0257		TVA	0250
QUARTZ	0258		UHER	0256
QUELLE	0257 0263 0258 0231 0271 0301		UNITED QUICK STAR 0245	
RADIOOLA	0257		UNIVERSUM	0290 0235 0263 0257 0315 0256 0231 0237 0239 0253 0271
REX	0293		VICTOR	0294 0295
RFT	0250 0257		VIDEON	0233 0262 0311 0248
ROADSTAR	0275 0256 0245		WELTBlick	0256
SABA	0324 0245 0281 0293 0303 0305		YAMISHI	0275
SAISHO	0275 0233 0248 0301		YOKAN	0275
SALORA	0298 0258 0237 0292		YOKO	0275 0250 0256
SAMSUNG	0311 0312 0338 0963		ZENITH	0256
SAMURAI	0250			
SANSUI	0294 0244 0293 0920		AUSTAR	0494
SANYO	0284 0258 0279		BMB	0636
SAVILLE	0248		BT	0554
SBR	0257		CABLE AND WIRELESS 0606	
SCHAUB LORENZ	0258 0237 0231 0293		CABLECRYPT	0474
SCHNEIDER	0275 0233 0265 0250 0257 0256 0231 0264 0245		CABLETIME	0448 0449 0450

## Cable

CANAL PLUS	0474	BRAIN WAVE	0444 1131
CLYDE CABLEVISION	0452	BRANDT	0565 0566 0567 0574
COMCRYPT	0474	BSKYB	0584 0555
CRYPTOVISION	0458	BT SATELLITE	0574
EURODEC	0603	BUSH	0508 0562 0410
FILMNET	0474	CANAL SATELLITE	0569 0599
FILMNET CABLECRYPT	0474	CANAL+	0569 0599
FILMNET COMCRYPT	0474	CHAPARRAL	0507
FOXTEL	0602	CHESS	0547 0586
GEC	0452	CITYCOM	0508 0640 0459
GI	0494 0554	CLATRONIC	0444
IMPULSE	0554	CLEMENS KAMPHUS	0491
JERROL	0554 0494	CNT	0409
KABELVISION	0554	COLUMBUS	0477
LYONNAISE	1183	COMAG	0471
MARMITEK	0636	COMLINK	0408
MELITA	0554	COMTECH	0456
MNET	0602 0474	CONDOR	0428 0640
MOTOROLA	0494	CONNEXIONS	0438 0454
MOVIE TIME	0551	CONRAD	0640 1156
MULTICHOICE	0474 0602	CONTEC	0456 0459
NOOS	1143 1158 1175 1183	COSAT	0462
NTL	0606	CROWN	0419
NUMERICABLE	0603	CYBERCOM	0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619
OPTUS	0494	CYBERMAXX	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137
PACE	0606	CYTRON	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137
PHILIPS	0487	DAERYUNG	0438
PIONEER	0518 0521	DANSAT	0410
PVP	0554	D-BOX	0564 0604
SAMSUNG	1148	DECCA	0460
SCIENTIFIC ATLANTA	0524 0525	DEW	0456
STS	0551	DIAMOND	0461
TELE+1	0474	DIGIALITY	0640
TELEPIU	0474	DISKXPRESS	0424 0454
TELEWEST	0606 0554	DITRISTRAD	0462
UNITED	0554	DMT	0412
UPC	1143 1175 1184	DNT	0438 0552
VISIOSAT	0487	DONG WOO	0501

## SAT

AKAI	0552	DRAKE	0557 0463
ALBA	0508 0562 0405 0407	DREAMBOX	0658
ALDES	0408 0409	DStv	0602
ALLSAT	0462 0410 0552	DUAL	0412 0413 0423 0428 0493 0504 0511 0566 0583 0586 0587 0618 0514
ALLSONIC	0408 0428	ECHOSTAR	0640 0581 0586 0425 0481 0578 0579 0580 0657 0659 0464 0465 0467
AMPERE	0422	EINHELL	0408 0417 0405 0419
AMSTRAD	0584 0555 0541 0415 0416 0417 0419	ELEKTA	0409
ANKARO	0408 0428 0424	ELTA	0428 0462 0405 0552
ANTTRON	0405 0407	EMANON	0405
APOLLO	0405	EMME ESSE	0428 0508 0491
ARCON	0415 0422 1155 1144 1153 0424 0463	EMTECH	1162
ARMSTRONG	0419	EP SAT	0508 0491
ASAT	0552	E-TEK	1140
AST	0435	EUROPHON	0640
ASTON	0594 0406	EUROSAT	0419
ASTRA	0429 0419 0431 0432 0502	EUROSKY	0428 0640 1156 0419
ASTRO	0428 0439 0569 0407 0409	EUROSPACE	0468
AUDIOTON	0462 0407	EUROSTAR	0438 0419
AURORA	0602	EVA	0588 0589
AUSTAR	0602 0643 0642	EXATOR	0405 0407
AXIS	0428 0415 0432 0456	FERGUSON	0508 0472 0603 0410 0473
BARCOM	0424	FIDELITY	0415 0417
BEST	0428 0424	FINLANDIA	0508
BLAUPUNKT	0439		
BOCA	0419 0502		

FINLUX	0508 0429 0608 0475 0480 0487	LUXOR	0417 0429 0548 0537
FINNSAT	0603 0456	MACAB	0603
FORCE	0577 0553 0535	MANHATTAN	0462 0508 0557 0633 0421 0409
FORTEC STAR	0470	MARANTZ	0552
FOXTEL	0602 0643 0584	MARMITEK	0641
FRACARRO	0562	MARMITEK OCTOPUS	0655
FRANCE SATELLITE/TV	0477	MASCOM	0409
FREECOM	0405 0489	MASPRO	0483 0508 0507 0558
FTE	0422 0496	MATSUI	0483 0574
FUBA	0548 0439 0428 0438 0405 0424 0431 0477 0480 0552	MB	0504
FUNTACH	0587	MBOX	0442
GALAXIS	0428 0408 0462 0478 0484 0535 0582 0583 0602 0619 0432 0456	MEDIAMARKT	0419
GALAXY	0424	MEDIASAT	0569 0432
GLOBECAST	1141	MEDION	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1139 1138 1137 1181
GLOBO	1156	MEGA	0552
GMI	0419	METRONIC	0408 0575 0612 0613 0614 0615 0632 0409 0424 0405 0407
GOLDSTAR	0489	METZ	0439
GOODING	0483	MICRO TECHNOLOGY	0468
GOODMANS	0508	MICROMAXX	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1139 1138 1137
GRANADA	0429	MICROSTAR	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137
GROTHUSEN	0405 0489	MINERVA	0483 0439
GRUNDIG	0439 0436 0483 0495 0508 0544 0469 0602 0584 0407 0550	MITSUBISHI	0508 0439 0574
HANDAN	0547 1167	MITSUMI	0502
HANSEATIC	0504	MORETV	0644 0423 1130 1181
HANTOR	0444 0405 0501	MORGAN SYDNEY	0611
HANURI	0409	MORGANS	0611 0419 0502 0552
HELIOCOM	0422	MULTICHOICE	0602
HIRSCHMANN	0439 0522 0547 0548 1156 1165 1174 0487 0488 0491 0558	MULTISTAR	0496 0501
HISAWA	0444	MULTITEC	0586 0587
HITACHI	0508 0537	MURATTO	0437 0489
HOUSTON	0462	NAVEX	0444
HUMAX	0485 0517 0582	NEC	0509 0510
HUTH	0408 0411 0444 0462 0419 0491	NEUHAUS	0462 0479 0432
HYUNDAI	0486	NEXTWAVE	0414 0585
IMPERIAL	0562	NIKKO	0419
INNOVATION	0428 0493 0504 0511 0583 0586 0587 0618	NOKIA	0530 0564 0425 0429 0508 0548 0563 0531 0454 0487
INTERTRONIC	0419	NOMEX	0622
INTERVISION	0462	NORDMENDE	0549 0472 0508 0603 0405 0409
IRDET	0602	NOVIS	0444
ITT/NOKIA	0429 0508 0548 0454 0487 0537	OAK	0424
JOHANSSON	0444	OCEANIC	0461 0468
JSR	0462	OCTAGON	0405 0407 0456
JVC	0483	OKANO	0419 0491 0496
KATHREIN	0549 0617 0631 0607 0635 0439 0459 0496 0498 0499 0507 0552	OPTEX	0462 0459 0656
KOSMOS	0489 0491 0496	OPTUS	0602
KR	0407	ORBIT	0435
KREISELMAYER	0439	ORBITECH	0405
KYOSTAR	0405	ORIGO	0468
LASAT	0428 0565 0566 0567 1156 1157 0409 0500 0501 0502	OSAT	0407
LENCO	0405 0489 0503	OTTO VERSAND	0439
LENG	0444	PACE	0584 0555 0439 0559 0527 0508 0410 0617
LENNOX	0462	PACIFIC	0461
LENSON	0479	PALCOM	0479 0431 0477
LG	0489	PALLADIUM	0483 0419
LIFE	0583	PALTEC	0431
LIFESAT	0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619	PANASONIC	0584 0508 0542
LIFETEC	0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511 0514 0546 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137	PANDA	0508 0410
LION	0468	PANSAT	0490
LORENTZEN	1156	PANTECH	0591
LORRAINE	0489	PBI	1138
LUPUS	0428		

PHILIPS	0552 0436 0483 0493 0495 0508 0543 0434 0569 0574 0605 0618 0455 0561 0550 0456 0515	STARLAND	0586
PHOENIX	0456	STARLING	0444
PHONOTREND	0408 0462 0491 0652	STRONG	0562 0428 0602 0545 0454 0489 0405 0407
PINNACLE	0654	SUMIDA	0419
PIONEER	0569	SUNSTAR	0527 0419 0502
POLSAT	0603	TANDBERG	0603
POLYTRON	0459	TANDY	0407
PREDKI	0444	TANTEC	0508 0479 0477
PREMIER	0569	TATUNG	0460
PREMIERE	0564 0462 0569 0542 0442 0604	TCM	0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619
PREMIUM X	1134	TECHNIHALL	0416
PRIESNER	0445 0419	TECHNISAT	0438 0479 0569 0623 0528 0529
PRO2	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137	TECHNOMATE	0441 1142
PROFI	0503	TECO	0419 0502
PROMAX	0508	TELASAT	0640
PROSAT	0408 0562	TELEFUNKEN	0560 0508 0565 0566 0567 0574 0405
PROTEK	0461	TELEKA	0438 0640 0407 0419
PROVISION	0409	TELEMASTER	0409
QUADRAL	0408 0428	TELEMAX	0500
QUELLE	0439 0417	TELESAT	0504
QUIERO	0603	TELESTAR	0479 0569
RADIOLA	0552	TELEVES	0508 0610 0611
RADIX	0630 0438 0632	TELEWIRE	0462
RAINBOW	0407	TEVION	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1140 1138 1137
REDIFFUSION	0510	THOMSON	0472 0601 0570 0574 0492 0508 0560 0568 0569 0603 0427 1156
REDPOINT	0432	THORENS	0461
REDSSTAR	0428	THORN	0508 0410 0473
RFT	0408 0552	TIKO	0459
RUEFACH	0503	TONBURY	0445 1159
SAB	1137 1144 1145 1146 1147	TONNA	0508 0462
SABA	0472 0508 0543 0556 0562 0565 0571 0572 0573 0574 0575 0409 0468	TOPFIELD	0497 0505 0506
SABRE	0508	TPS	0570
SAGEM	0570 0604 0599 0603 0648	TPS PLATINUM	1178
SAKURA	0456	TRIAD	0435 0437 0533 0489
SALORA	0429 0527 0509 0520	TRIASAT	0480
SAMSUNG	0426 0405	TRIAX	0439 0479 0565 0609 0619
SAT	0415 0435 0437	TWINNER	0610 0611
SATCOM	0640 0504 0523	UNIDEN	0534
SATEC	0508	UNISAT	0419 0456
SATPARTNER	0444 0405 0407 0409 0489 0491	UNITOR	0444 0424
SCHNEIDER	0428 0455 0511 0583 0586 0587 0618	UNIVERSUM	0439 0483 1156 0475 0487
SCHWAIGER	0411 0412 0413 0427 0430 0433 0440 0504 0508 0516 0566 0573 0575 0576 0577 0582 0514 0583 0585 0587 0598 0616 0630 0631 0633 0635 1132 1133 1147 1152 1173 0459 0498	VARIOSTAT	0439
SEEMANN	0438 0419 0432	VECTOR	0468
SEG	0428 0444 0504 0541 0631 0634 0405	VENTANA	0552
SELECO	0462	VIA DIGITAL	0568
SIEMENS	0439 1157	VIA SAT	0568
SILVA	0489	VISIOSAT	0594 0444 0462 0586 0593 0595 0596 0597
SKARDIN	0432 0586 0546 1160	VIVANCO	0536 0624
SKY	0584 1151	VORTEC	0405
SKY DIGITAL	0584 0555	V-TECH	0437 0435 0515 0537
SKY+	0555	WEVASAT	0508
SKYMASTER	0408 0504 0506 0546 0547 0586 0587 0588 0589 0590 0591 0592 0621 1140 1138 1159 1161 1160 1162 1167	WEWA	0508
SKYMAX	0552	WINERSAT	0444
SKYPEX	1156	WISI	0435 0437 0438 0439 0508 0533 0538 0539 0540 0597 0625 0626 0627 0628 0629
SKYVISION	0462	WITTENBERG	0415
SM ELECTRONIC	0408 0412 0504 0506 0546 0547 0586 0587 0588 0589 0591 0621 1140 1138 0592 1159 1161 1160 1162 1167	WOORISAT	0409
SONY	0584 0569 0418 0446	WYSI	1156
SR	0472 0419 0502	ZEHNDER	0428 0437 0635 0541 0631 0632 0409 0424 0496 0498
STAR TRAK	0405	ZODIAC	0407

## Laser Disc

DENON 0252 0318

GRUNDIG	0318		1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375
MITSUBISHI	0318		0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
NAD	0318	CYTRON	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342
PIONEER	0318		0345 0352 0358 0371 0380 0895 0896 0897 0898 0899
TELEFUNKEN	0318		0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070
THORN	0322		1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933
			0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894

## DVD

ACCOUSTIC SOLUTIONS	0383 0350	DAEWOO	0353 0354 0965 0355 0347 0380 0925 0971
AEG	0894 0333	DANSAI	0351
AFREEY	0386	DAYTRON	0925
AIRIS	0357	DCE	0356
AIWA	0383 0377	DENON	0364 0389
AKAI	0369 0333 0382 0350 0894	DENVER	0381 1051 0894
AKASHI	0346	DENZEL	0392
ALBA	0384 0350 0381 0357 0370 0351	DESAY	0958
ALL-TEL	0333	DIAMOND	0373 0341
AMES	0383	DIGIFRAME	0930
AMSTRAD	0350	DIGIHOME	0350
AMW	1053 1054	DIGITOR	0382
ANABA	0961	DIGITREX	0357
ANSONIC	0356	DIGITRON	0386
APEX	0921 0384 0357 0911 0390 0913 1083 0949	DIGIX	0962
ARENA	0923	DIK	0356
ASPIRE	0952	DISNEY	0339 0902
A-TREND	0347	DiViDo	0380
AUDIOSONIC	0382 1062	DIVX	0375 0932
AUDIOVOX	0942	DK DIGITAL	0356
AXION	0942	DMTECH	0351 0333
B & K	0978	DRAGON SYSTEMS	0356
BAIER	0349	DUAL	0350 0356 0984 0383 0956 0373 0330 0335 0337 0340
BAZE	0357		0392 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0923 0351 0333
BEKO	1064		0343 0338 0372 0334 0344 0664 0375 0924 0933
BLACK DIAMOND	0350	DURABRAND	0333 0375 0356 0933 1085 1086 1087 1088
BLAUPUNKT	0384	DVD	1024 0929
BLUE NOVA INTERNATIONAL	1051	ELTA	0365 0382 0894 0333
BLUE SKY	0373 0357 0350	ELTAX	1051
BOMAN	0894 0351	EMERSON	0380 1057 0339 0375
BRANDT	0373 0360 0362	ENCORE	0386
BROKSONIC	0920 0967	ENZER	0392
BUSH	0384 0382 0350 0381 0356	ESA	0956
CAMBRIDGE	0376	EUROLINE	0894
CELESTIAL	0357	FARENHEIT	0960
CENTREX	0357	FERGUSON	0373
CENTRIOS	0932 0951 0954 0955	FINLUX	0375 0357 0351
CENTRON	0932	FINTEC	0350
CENTRUM	0346 0926 0928 0350 0927	FIRSTLINE	0373
CINETEC	0350	FISHER	0378
CINEVISION	0375	FUNAI	0339
CLASSIC	0383	GE	0384
CLATRONIC	0357 0894	GOLDEN SPHERE	0341
CMI	0923	GOLDSTAR	0375 0907 0972
COBY	0332 0916 0946 0947 0357 1051 0948	GOODMANS	0373 0382 0350 0333 0351
CONTEL	0894	GO-VIDEO	0383 1059 1061 0338 0367 0971 0351
CRITERION	0344	GPX	0910
CROWN	0373 0382	GRADIENTE	0373
C-TECH	0341	GRAETZ	0392
CURTIS	0950 0948	GRAN PRIX	0356
CYBERCOM	0356 0930 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345	GRANDIN	0357
	0352 0358 0371 0923 0375 0343 0924 0933 0338 0334	GRUNDIG	0385 0370 0380 0373 0378 0376 0350 0333
	0344 0664 0372 0373	H & B	0350 0343
CYBERHOME	0347 0912 0985 1075	HAAZ	0341 0342
CYBERLINK	1101	HANSEATIC	0375 0351 0333
CYBERMAXX	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342	HARMON/KARDON	0395
	0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900	HCM	0894
	0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071	HE	0383
		HITACHI	0367 0368 0392 0387 0350
		HITEKER	0357
		HOHER	0356

HOME ELECTRONICS	0383		
HOMITA	0934 0935 0936 0937 0938		1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
HOYO	0392	MINATO	0349
HYUNDAI	0351	MINERVA	0380
ILO	0959	MINTEK	0384
INITIAL	0384	MIRROR	0349
INTEGRA	0374	MITSUBISHI	0350 0366
INTERTRONIC	0893 0933 0894	MONYKA	0392
JATON	0392	MT LOGIC	1062
JBL	0395	MUSTEK	0383
JDB	0383	MxONDA	0373
JVC	0361 1058 0362 0400 0964 0662 1072	MYSTRAL	0356
JWIN	1076 1083	NAD	0375 0394
KARCHER	0351	NAKAMICHI	0398
KAWASHI	0333	NEC	0375
KENDO	0356 0923 0350	NEOTEK	0386
KENNEX	0350	NEUFUNK	0392
KENWOOD	0393 0364	NEVIR	0356
KISS	0392	NEXXTECH	0932 0954 0955 0956
KLH	0384	NORCENT	0332 0982 0944 0945 0948
KONKA	0908 0909	NORDMENDE	0356
KOSS	0358 0373	NORIKO	0349
LASONIC	0341	OCEANIC	1089
LAWSON	0341 0380	OKANO	0349 0362
LECSION	0376	OMNI	0382
LENCO	0373 0350 0356	ONIX	0346
LENOXX	0931 0346 0382	ONKYO	0374 0975
LG	0375 0907 0972	OPTIMUS	0368 0922
LIFE	0372 0373 1117 1118	ORION	0920 0335
LIFETEC	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894	ORITRON	0373
LIMIT	0341	PACIFIC	0356 0350 0333
LINN	0336	PACKARD BELL	0939 0940 1101 1052
LITEON	0982 1056 1059 0959	PALSONIC	0357
LODOS	0350	PANASONIC	0401 0364 0403 0970 0974
LOEWE	0370 0375	PANDA	0351
LOGIX	0351 0380	PHILIPS	0370 0379 0979 0980 0981 0362 1080 0969 0339
LUMATRON	0332 0342 1051 0350 0383 0380	PHOCUS	1063 1064
LUXMAN	0367	PHONOTREND	0916
LUXOR	0350 0383	PIONEER	0368 0977 0922 0968 0976 1084
MAGNAVOX	0362 0379 0979 0980 0981 0370 0350 0914	POLAROID	0957 0949
MANHATTAN	0350 0380	PORTLAND	0382
MARANTZ	0370 0379 0981 0375 0362	PRINZ	0356
MARK	0350	PRISM	0335
MASTEC	0335	PRO2	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0351 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1115 1116 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338
MATSUI	0373 0357 0350	PROCASTER	0372 0334 0344 0664 0894
MAXDORF	0894	PROLINE	0905
MAXIM	0331 0350	PROSCAN	0357 0357 0333 0376 0397
MBO	0396 0383 0382	PROSON	0399
MEDION	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0351 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1115 1116 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894	PROSONIC	0332 0341 0349
MEMOREX	0356 0339 0920	PROVISION	0381 1051
MERIDIAN	0362	RADIONETTE	0375
METZ	0368 0350 0922	RAITE	0392
MICROMAXX	0356 0893 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375	RCA	0399 0384
MICROMEWA	0370	REDSTAR	0894
MICROSOFT	0399	RELISYS	0923 0895
MICROSTAR	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071	REOC	0341
		REX	0346
		ROADSTAR	0350 0383 0382
		RONIN	0397
		ROTEL	0361
		ROWA	0384 0922
		RTL	0923
		SABA	0373 0915 0360

SAIVOD	0356
SALORA	0375
SAMPO	0341 0386 0923 0895 1051
SAMSUNG	0367 1050 0338 0963 0919
SANSUI	0341 0920
SANYO	0350 0333 1060 0378
SCAN	0380
SCHAUB LORENZ	0894
SCHNEIDER	0350 0352 0356 0373 0351 0894 0333 0380
SCHWAIGER	0349
SCIENTIFIC LABS	0341
SCOTT	0373 0357
SEG	0350 0341 0392
SHARP	0371 0394 1055 0350
SHERWOOD	0391
SHINCO	0384
SHINSONIC	0384
SILVA	0894
SILVA SCHNEIDER	0356
SINGER	0341 0382
SKYMASTER	0382 0383
SM ELECTRONIC	0382 0383 0341
SMART	0350 0380
SONY	0363 0987 0988 0989 0402 0986
SOUNDMASTER	0341
SOUNDMAX	0341
SOUNDSTORM	0330
SOUNDWAVE	0351
STANDARD	0373
STRONG	0350
SUNGALE	0953
SUPERVISION	0382 0383
SVA	0349
SYLVANIA	0339
SYNN	0341
TANDBERG	0350
TANGENT	1051
TARGA	0375
TCM	0356 0930 0373 0932 0330 335 0339 0340 0333 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0923 1119 0343 0924 0933 0338 0372 0334 0344 0664
TEAC	0368 0333 0341 0384 0375
TECHNICS	0364 0399
TECHNIKA	0356
TECHWOOD	0394 0350 0370
TECO	0923 0895
TEDELEX	0382
TELEDEVICE	1051
TELEFUNKEN	0894 0333
TELETECH	0350
TENSAI	0373 0382
TERAPIN	0943
TEVION	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0337 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0891 0892 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0966 0893 0959 1065 1068 1069 1070 1071 1067 1066 1117 1118 0890 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0917 0918 0372 0334 0344 0664 0894 1064
THETA DIGITAL	0368
THOMSON	0360 0359 0399
TINY	1051
TOKAI	0894 0392
TOKIWA	0380
TOSHIBA	0973 1110 1120 0362 0983 0920 1111
TRANS-CONTINENTS	0356 1051
TRANSONIC	0357
TREDEX	0941
TRUTECH	1075

UMAX	0382
UNITED	0333 0348 0357 0894
UNIVERSUM	0350 0375 0333
VENTURER	0333
VESTEL	0350
VIETA	0380
VOXSON	0383 0356 0382
WALKVISION	0384
WELKIN	0356
WESTAR	0350
WHARFEDALE	0376 0349 0341 0386
WILSON	0356
X-BOX	0399
XENIUS	0373 0358
XLOGIC	0341
XMS	0894
YAKUMO	0357 1083 0905
YAMAHA	0364 0388 0979 0980 0370
YAMAKAWA	0397 0392 0382
YUKAI	0383
ZENITH	0375 0907
<b>CD</b>	
ADCOM	0848
AIWA	0849 0850 0851 0751
AKAI	0853 0854 0855
ALBA	0856
ARCAM	0732
BESTAR	0859
BSR	0860
BUSH	0661
CARRERA	0663
CLASSIC	0807
CONDOR	0860
CYBERCOM	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
CYBERMAXX	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
CYTRON	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
DENON	0665 0666
DUAL	0843 0848 0664 0668 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0798 0801 0802 0803
ELTA	0667 0668 0693 0694 0745
EMERSON	0848 0859
FISHER	0669
GENEXXA	0859 0671 0672 0673 0675 0676 0677
GOLDSTAR	0663
GOODMANS	0678 0679
GRUNDIG	0680 0697 0698 0732
HARMON/KARDON	0683
HITACHI	0848 0685 0686
INNOVATION	0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747
JVC	0662 0687
KENWOOD	0669 0688 0689 0690 0762
LIFETEC	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
LG	0663
LINN	0732
LUXMAN	0691
MAGNUM	0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747
MARANTZ	0695 0732
MATSUI	0696 0732
MEDION	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
MEMOREX	0848 0859 0677
MERIDIAN	0732

MICROMAXX	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
MICROMEGA	0732
MICROSTAR	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
MISSION	0732
NAD	0671 0733 0735 0736 0737 0800
NAIM	0732
NAKAMICHI	0699 0700
NUVO	0866
ONKYO	0840 0701 0702 0703 0785 0792
PANASONIC	0661 0705
PHILIPS	0847 0706 0732
PHILIPS CD-V	0840
PIONEER	0673 0677 0753
PRO2	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
PROTON	0732
QUAD	0732
REALISTIC	0848 0859 0675
ROADSTAR	0706 0708
ROTEL	0732
SABA	0848
SAE	0732
SAMSUNG	0768
SANSUI	0847 0709 0710 0711 0732
SCHNEIDER	0860 0732
SCOTT	0859
SHARP	0672 0712 0713 0714
SHERWOOD	0782
SINGER	0803
SKYMASTER	0778
SONY	0671 0716 0717 0718 0741 0748 0749 0750
TANDBERG	0732
TCM	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0823 0824 0825
TEAC	0795
TECHNICS	0705 0721 0763 0787
TELEFUNKEN	0848
TEVION	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0813 0814 0816 0818 0819 0821 0822
THEORIE & ANWENDING	0804
THOMSON	0842 0848
TOSHIBA	0722 0723
UNIVERSUM	0732
VECTOR RESEARCH	0663
VICTOR	0687
WELLTECH	0675 0694 0744
YAMAHA	0712 0720 0725 0771
YORX	0708

## Audio Amplifier /Tuner/ Receiver

CENTRUM	0692
CRITERION	0775
CYBERCOM	0841 0775 0776
CYBERMAXX	0841 0775 0776
CYTRON	0841 0775 0776
DENON	0779 0781
DUAL	0841 0775 0797
ELTA	0667 0668
GRUNDIG	0697 0698 0727
HARMON/KARDON	0682
KENWOOD	0761
LIFETEC	0841 0775 0776
LINN	0857

MARANTZ	0727
MEDION	0841 0775 0776
MICROMAXX	0841 0775 0776
MICROSTAR	0841 0775 0776
NAD	0735 0736 0737 0738 0799 0800
NUVO	0862 0863 0864 0865
ONKYO	0785 0792 0793
PHILIPS	0846 0727
PRO2	0841 0775 0776
SANSUI	0727
SCHNEIDER	0791
SHERWOOD	0782
SONY	0739 0740 0755 0757 0758 0759 0760
TCM	0841 0775 0776 0806
TEAC	0794 0796
TECHNICS	0764 0777 0788
TEVION	0775 0776 0815 0817 0841
THEORIE & ANWENDING	0805
THOMSON	0842 0766
XANTECH	0867
YAMAHA	0724 0752 0770 0771 0772

## Cassette Recorder

AIWA	0790
DENON	0780
GRUNDIG	0729 0698
HARMON KARDON	0681
KENWOOD	0761
MAGNAVOX	0729
MARANTZ	0729
NAD	0799
ONKYO	0784
PHILIPS	0729
SANSUI	0729
SHERWOOD	0783
SONY	0754 0755 0756
TEAC	0794
TECHNICS	0764 0777 0786
THOMSON	0842
YAMAHA	0724 0772

## MINI Systems

AIWA	0773 0774
CYBERCOM	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0820 0819
CYBERMAXX	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
CYTRON	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
DUAL	0852 0858 0704 0745 0797 0820 0819
ELTA	0693 0745
GRUNDIG	0707
INTERTRONIC	0811
LIFETEC	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
MEDION	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
MICROMAXX	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
MICROSTAR	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
PIONEER	0753
PRO2	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
SAMSUNG	0768
SHARP	0789
SONY	0741
TCM	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0820 0819 0694 0823 0824 0825
TEVION	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819 0821 0822
WELLTECH	0852 0810 0820 0819

## Others

APPLE iPod	0885
AUDIO COMBI	0844
CAR RADIO	0861
CDR	0847 0675
DBS	0845
iPOD	0884
SWITCH BOX	0684
VIDEO CD	0840

## DVB-T Receiver (DTV, iDTV etc.)

ALBA	0451 0646
BUSH	0451 0032
CANAL +	1177
CYBERMAXX	0645 0650
CYTRON	0645 0650
DIGENIUS	0645
DIGIFUSION	0647
DIGIO2	1150
DMT	0412
DURABRAND	0526
ECHOSTAR	0657
FREEBOX	1182
FREEVIEW	0447 0451 0453 0457 0482 0512 0513 0519 0526 0532 0600 0646 0647 0648 0649 0651
GERICOM	0443
GOODMANS	0451 0526
GOODWAY	1163 1164
GRUNDIG	0512 1172
HAUPPAUGE	0482
HITACHI	0526
HUMAX	0651
JVC	0526
LABGEAR	0513
LIDCOM	0451
LIFETEC	0645 0650
MARMITEK OCTOPUS	0655
MATSUI	0649 0526 0451
MEDION	0645 0650
MICO	1135
MICROMAXX	0645 0650
MICROSTAR	0645 0650
NOKIA	0519 0531
NOOS	1183
OGLE	1136
ON-DIGITAL	0527 0531 0620
OPTEX	0656
PACE	0453 0527
PACIFIC	0526
PANASONIC	0072 0403
PHILIPS	0600
PIONEER	0457 0620
PREMIERE	0600 0519
PRO2	0645 0650
REBOX	0476
SAGEM	0648 1143
SCHWAIGER	0630
SHARP	0059
SKARDIN	0656
SKYMASTER	0656 1165
SM ELECTRONIC	0412 0656 1165 1163 1164
SONY	0447
TCM	1017 1119

TEVION	0645 0650
THOMSON	0427 0532
TOP-UP TV	0527 0531 0657
YUNG FU	1166

## DVD Recorder (DVD-R/DVD-RW etc.)

APEX	0911
ARENA	0923
ASPIRE	0952
BLUE NOVA INTERNATIONAL	1051
CENTRIOS	0951
CMI	0923
COBY	1051
CYBERCOM	0923
CYBERHOME	0912
CYBERMAXX	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
CYTRON	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
DENVER	1051
DUAL	0923
ELTAX	1051
EMERSON	1057
GO-VIDEO	0383 1059 1061
HITACHI	0387
ILO	0959
JVC	1058 1072
KENDO	0923
LG	0907
LIFE	1117
LIFETEC	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
LITEON	1056 1059 0959
LUMATRON	1051
MAGNAVOX	0979 0980
MEDION	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
MICROMAXX	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
MICROSTAR	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
MUSTEK	0383
PACKARD BELL	0940 1052
PANASONIC	0403
PHILIPS	0979 0980 1080
PHOCUS	1063
PIONEER	0977 1084
PRO2	0895 0905 0906 0923 0959 1071
PROVISION	1051
RTL	0923
SAMPO	1051
SAMSUNG	1050
SANYO	1060
SHARP	1055
SONY	0987 0988 0989
TANGENT	1051
TCM	0923
TELEDEVICE	1051
TEVION	0890 0891 0895 0905 0906 0923 0959 1065 1071 1117
THOMSON	0360 0359
TINY	1051
TOSHIBA	0973 0983 0362 1111
TRANS-CONTINENTS	1051
YAKUMO	0905
YAMAHA	0979 0980
ZENITH	0907

## HDD digital Video Recorder (Hard Disk Drive DVR PVR etc.)

AMSTRAD	0555
ARCON	1144
BSKYB	0555
CANAL SATELLITE	0599
CANAL+	0599
CONRAD	1156
CYBERCOM	0412 0423 0514
CYBERMAXX	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
CYTRON	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
DIGIFUSION	0647
DMT	0412
DREAMBOX	0658
DUAL	0412 0423 0514
ECHOSTAR	0659
EUROSKY	1156
FORCE	0553
FORTEC STAR	0470
FREEBOX	1182
GLOBO	1156
HIRSCHMANN	1156
HUMAX	0651
HYUNDAI	0486
ILO	0959
JVC	1072
LASAT	1156 1157
LIFE	1117
LIFESAT	0412 0423 0514
LIFETEC	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
LITEON	0959
LORENTZEN	1156
MARMITEK OCTOPUS	0655
MEDION	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1139 1115 1181 1117
MICROMAXX	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1139 1117
MICROSTAR	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
MORETV	0644 1130 1181
PACE	0555 0453
PACKARD BELL	1052
PANASONIC	0403
PHILIPS	0242
PHOCUS	1063
PINNACLE	0654
PIONEER	0977
PRO2	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071
PROCASTER	0905
SAGEM	0599 1143 1158
SCHWAIGER	0412 0514 1132 1152
SIEMENS	1157
SKARDIN	1160
SKY	1151
SKY DIGITAL	0555
SKY+	0555
SKYMASTER	0506 1165 1159 1160
SKYPEX	1156
SM ELECTRONIC	0412 0506 1165 1159 1160
SONY	0987 0988 0989
TCM	0412 0423 0514
TEVION	0890 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1065 1071 1117
THOMSON	0532 0242 0326 1156
TIVO	0242
TONBURY	1159

TOPFIELD	0506
TOSHIBA	0983 1111
UNIVERSUM	1156
WYSI	1156
YAKUMO	0905

## Home Cinema Systems DVD & AUDIO

(Home Cinema Systeme benötigen einen einzelnen DVD-Code oder einen DVD & AUDIO-Code.

AIWA	0377
AMW	1054
CENTRUM	0927
COBY	0948
CRITERION	[0344 & 0775]
CURTIS	0948
CYBERCOM	0334 0372 [0344 & 0775]
CYBERMAXX	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
CYTRON	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
DUAL	0334 0372 [0344 & 0775]
DURABRAND	0375
FISHER	0378
JVC	0662 0964
KOSS	0373
LENOXX	0931
LG	0972
LIFE	1118
LIFETEC	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
MEDION	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
MICROMAXX	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
MICROSTAR	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
NORCENT	0948
ONKYO	0975
PANASONIC	0974
PIONEER	0968 0976
PRO2	0334 0372 1069 1066 [0344 & 0775]
SAMSUNG	0919
SONY	0986
TCM0334	[0344 & 0775]
TEVION	0334 0372 0892 0917 0918 1069 1066 1118 [0344 & 0775]

## TV/VCR Combinations

AIWA	0248 0291
ALBA	0245 0248
BAIRD	0245
BASIC LINE	0245
BESTAR	0245
BLACK PANTHER LINE	0245
BUSH	0245 0248
COMBITECH	0248
CONDOR	0245
CROWN	0245
CYBERCOM	0248 0291
CYBERMAXX	0248 0291
CYTRON	0248 0291
DAEWOO	0245
DAYTRON	0245

DUAL	0248 0291
ESC	0245
GENERAL TECHNIC	0248
GOLDSTAR	0261
GOODMANS	0245 0283
GRANDIN	0245
HINARI	0248
INNO HIT	0245
INNOVATION	0248 0291
ITV	0245
KENDO	0245
LENCO	0245
LG	0261
LIFE	0291
LIFETEC	0248 0291
LUMATRON	0245
MAGNUM	0291
MATSUI	0248
MEDION	0248 0291
MICROMAXX	0248 0291
MICROSTAR	0248 0291
ORION	0248 0283
PORTLAND	0245
PRO2	0248 0291
PROSONIC	0245
ROADSTAR	0245
SABA	0245
SAISHO	0248
SAMSUNG	0312
SAVILLE	0248
SCHNEIDER	0245 0264
SONOKO	0245
STANDARD	0245
TCM	0248 0291
TEVION	0248 0291
THOMSON	0245
UNITED QUICK STAR	0245
VIDEON	0248

## TV/DVD Combinations

(TV/DVD Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & TV-Code)

AUDIOSONIC	[1062 & 0090]
BEKO	1064
BROKSONIC	0920
CYBERCOM	[0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
CYBERMAXX	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
CYTRON	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
DUAL	[0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
DURABRAND	[0933 & 0228] [1085 & 1006] [1085 & 1007] [1086 & 1008] [1087 & 1008] [1088 & 1009]
H & B	[0343 & 0228]
INTERTRONIC	0894
LIFETEC	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
MEDION	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
MEMOREX	0920
MICROMAXX	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
MICROSTAR	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
MT LOGIC	[1062 & 0090]
OCEANIC	[1089 & 1011]
ORION	0920

PHILIPS	[0339 & 0181]
PHOCUS	1064
PRO2	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
SANSUI	0920
TCM	1119 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
TEVION	0894 1064 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
TOSHIBA	0920

## DVD/VCR Combinations

(DVD/VCR Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & VCR -Code)

APEX	0949
BROKSONIC	0920 0967
CINEVISION	[0375 & 0256]
CYBERCOM	0338 [0375 & 0256]
CYBERMAXX	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
CYTRON	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
DAEWOO	0971
DUAL	0338 [0375 & 0256]
EMERSON	[0339 & 0231] [0375 & 0256]
FUNAI	[0339 & 0231]
GO-VIDEO	0338 0367 0971
GOLDSTAR	[0375 & 0256]
HITACHI	[0387 & 0231]
JVC	0400
LG	0907 [0375 & 0256]
LIFETEC	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
MAGNAVOX	[0914 & 0285]
MEDION	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
MICROMAXX	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
MICROSTAR	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
PANASONIC	0970
PHILIPS	[0969 & 0285]
PIONEER	1084
POLAROID	0949
PRO2	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
SAMSUNG	0338 0963
SANSUI	0920
SANYO	[0378 & 0258]
SONY	0402
SSYLVANIA	[0339 & 0231]
TCM	0338 [0375 & 0256]
TEVION	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
TOSHIBA	0362
ZENITH	[0375 & 0256]

## **Additional Set Top Boxes**

### **Web & Computer TV**

BUSH	0039
CYBERLINK	1101
GERICOM	0443
HAUPPAUGE	0482
PACKARD BELL	1101
PANASONIC	0542
PREMIERE	0542
THOMSON	0603

### **Media Receiver**

SONY NETWORK MEDIA RECEIVER 0446

### **Scart Switch Box**

COUNTRYMAN	1168
FUNK	1170
MARMITEK	0641
SKARDIN	1169
VIVANCO	0684

### **Digital Set Top Box**

ECHOSTAR	0657
TEVION	0650 0645 0423
YUNG FU	1166

### **Other Set Top Box**

PARDY LIGHT BOX 1171

### **ADSL (Broadband) DTV-Receiver**

ALICE TV	1158
FRANCE TELECOM	1158
FREEBOX TV	1176 1182
MALIGNE TV	1158 1180
NEUF TELECOM	1179
NEUF TV	1179
NOOS	1143 1158 1175 1183
NUMERICABLE	1183
ORANGE	1183 1158 1180
SAGEM	1158 1177
SAMSUNG	1149
THOMSON	1175 1180
TPS ADSL	1158 1179 1180
UPC	1143 1175
VERSATEL	1149

### **Home Automation**

X10 0998

